



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України



СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

Міжпарламентська співпраця зміцнює добрі відносини



Для розпуску Верховної Ради немає жодних юридичних підстав. Парламент працює стабільно, ухвалює закони, Президент їх підписує. На цьому наголосив Голова Верховної Ради України **Олександр**



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Мороз (на знімку праворуч) на вчорашній зустрічі з Надзвичайним і Повноважним Послом КНР в Україні **Гао Юйшенем (на знімку ліворуч)**.

На вчорашньому засіданні Погоджувальної ради, за словами глави парламенту, мали розглянути законопроект про внесення змін до Конституції України у частині місцевого самоврядування. А у четвер планується винести цей документ на голосування, після чого його буде направлено на розгляд Конституційного Суду. Водночас О. Мороз висловив сподівання, що Універсал національної єдності буде підписано. *(Закінчення на 2-й стор.).*

Час ікс

Головна інтрига вчорашнього дня — чи буде подано до парламенту кандидатуру прем'єра **Віктора Януковича**, чи Президент таки наважиться на найрадикальніший крок — розпуск Верховної Ради, — розвивалася за всіма правилами детективного жанру.

Напередодні понад десять годин у секретаріаті глави держави за зачиненими дверима тривала зустріч двох Вікторів — Президента України та лідера Партії регіонів. Віктор Ющенко та Віктор Янукович розійшлися далеко за північ на початку другого серпня — останнього дня, коли Президент України мав визначитися: вносити до Верховної Ради запропоновану Антикризову коаліцією на посаду Прем'єр-міністра кандидатуру лідера «регіоналів», розпустити парламент чи обрати третій шлях. *(Закінчення на 2-й стор.).*

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Політика на врожайність не вплинула

Ранкове засідання 2 серпня

Відкриваючи засідання, Голова Верховної Ради **Олександр Мороз** наголосив, що парламент працюватиме стабільно і ефективно. «Нехай у цьому ніхто не сумнівається», — сказав він. Після цього народні депутати виступили із заявами та пропозиціями.

Зокрема, Володимир Яворівський (БЮТ) закликав народних депутатів підтримати постанову про святкування 100-літнього ювілею Івана Багряного. Іван Бокій (СПУ) засудив «дику провокацію з боку ставленика Березовського **Олександра Гольдфарба**, спрямовану проти Голови Верховної Ради України **Олександра Мороза**». Він звернув увагу, що Микола Мельниченко надіслав листа до СБУ з приводу провокативних заяв **Олександра Гольдфарба** та закликав СБУ вивчити це питання. *(Закінчення на 2-й стор.).*

Чергове замовлення в усій красі вже на воді

На Миколаївському держпідприємстві «Суднобудівний завод імені 61 Комунара» спущено на воду контейнеровоз **(на знімку)**. Це вже друге судно з-поміж п'яти

такого класу, замовлених тут іспанською компанією Factoria Naval de marin. Воно призначене для перевезення і контейнерів, і насипних вантажів. До речі, загальна



вартість замовлення становить 12 мільйонів євро.

Кращим корабелем заводу — судноскладальником **В'ячеславові Шевченку та Олександрові Семенову (на знімку)**, котрі будували цього красеня, довірили першим почати спуск судна на воду.

Фото
Олександра КРЕМКА
(Укрінформ).

■ У НОМЕР

Ранок починається з погроз

Незважаючи на те, що демократії у нас дедалі більше, журналістам працювати... дедалі важче. Професія й справді стає небезпечною навіть на периферії. Ось і на Полтавщині пролунав «дзвіночок»: телефоном невідомий погрожував розправитися редактору газети «Кременчуцька панорама» **Олександр**

Сновиді. Він переконаний, що це не просто пов'язано з його професійною діяльністю, а й з конкретними публікаціями. У двох останніх номерах «Кременчуцька панорама» започаткувала серію статей, які розкривають механіку збагачення керівників місцевої телекомпанії «Візит». *(Закінчення на 4-й стор.).*

На Тузлі буде місто

Кримська влада вирішила забудувати Тузлу. Для початку на позачерговому засіданні Ради міністрів АРК затвердили комплекс заходів для зміцнення острова **Коса Тузла**. З державного бюджету для цього виділять 15 мільйонів гривень. Згодом, як передає УНІАН, тут планують, крім берегоз-

міцнювальних споруд, збудувати вертолітний майданчик, дорогу з твердим покриттям, а також житло для офіцерських сімей. Як відомо, **Коса Тузла** постійно розмивається, що загрожує вже в недалекому майбутньому залишитися без цієї важливої для України території.

Хроніка війни

Щонайменше 15 мирних мешканців Лівану стали жертвами ізраїльських ракетно-бомбових ударів на сході країни, у районі міста Баальбек. У ніч на середу тут відбулися запеклі бої між армією Ізраїлю і бойовиками ліванського радикального угруповання «Хезбола». Мішенню ізраїльського десанту був госпіталь «Дар аль-Хікма», де перебував польовий командир «Хезболи» **Мухаммед Язбек**. Та, мабуть, він його залишив до початку атаки. Тим часом, за словами ізраїльської сторони, під час операції біля Баальбеке, який називають одним з головних бастионів «Хезболи», було взято в полон кількох ліванських бойовиків. Представники цього радикального руху уже виступили із заявою, що полонені не є членами «Хезболи». Серед військовослужбовців Ізраїлю втрат немає, повідомляє «Євроньюс».

(Закінчення на 5-й стор.).

■ Я ВАМ ПИШУ...

Звідки береться опозиція?

Перед виборами більшість кандидатів у депутати у своїх програмах обіцяли, що в країні запрацює економіка, матимемо гідні пенсії та заробітні плати, безплатну медицину й освіту, одне слово, скрізь пануватиме добро. Не розумію, чому нині створюється опозиція? На мій погляд, якщо всі народні обранці лише виконуватимуть свої обіцянки, тоді не буде ніякої опозиції. А буде єдина Верховна Рада, яка плідно працюватиме для своєї держави.

Іван КОЦЮБА,
ветеран Великої
Вітчизняної війни
1941—1945 років,
учасник бойових дій,
інвалід І групи.

Хрінівка
Іллінецького району
Вінницької області.

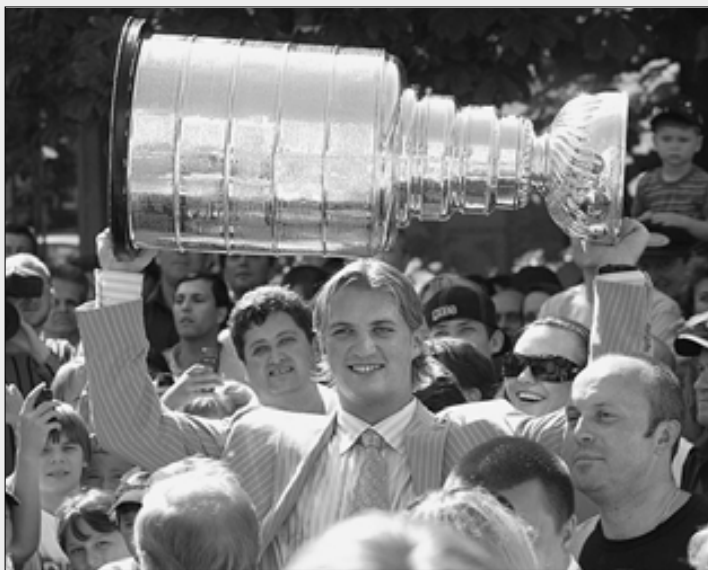


Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ (УНІАН).

Другий візит Кубка Стенлі

У столиці України вдруге побував головний приз світового професіонального хокею — **Кубок Стенлі**. Його привіз до рідного міста **Антон Бабчук**, котрий у складі клубу «Кароліна Гаррікейнс» став володарем призу.

Бабчук з трьох до чотирнадцяти років навчався в СДЮШОР «Сокіл» у Юрія Крилова. А потім опинився в Росії, де 17-річним був заграний за юніорську збірну сусідньої держави. Антон (на відміну від колишнього донецчанина **Олега Твердовського**, вихованця українського хокею, також гравця «Кароліна Гаррікейнс») не забув про свої українські корені, тому вирішив подарувати вболівальникам України чергову зустріч з Кубком Стенлі. Нагадаємо, що 2004 року головний трофей НХЛ до Києва привозив форвард збірної України **Руслан Федотенко**.

Залишається сподіватися, що в країні, де виховують чемпіонів НХЛ, нарешті звернуть увагу на справи хокейні.

На знімку: Антон Бабчук демонструє киянам Кубок Стенлі.

КОРОТКО

- Правоохоронці Херсонщини за півроку вилучили 160 одиниць зброї.
- Мінпаливенерго вирішило ліквідувати ДП «Поліхім», що в Дніпропетровській області (УНІАН).
- Співробітники Ягодинської митниці затримали автомобіль, в якому наш співвітчизник перевозив незадекларовану валюту (УНІАН).
- У Криму співробітники КРУ, сфальсифікувавши документи на будівництво газопроводу, завдали державі збитків більш як на 1 млн. грн. (УНІАН).
- У військово-морському музейному комплексі «Балаклава» пройде міжнародний фестиваль сучасного мистецтва.
- Посольство Румунії в Україні розглядає можливість відкриття румунського консульства в Ужгороді (УНІАН).
- З початку року на Прикарпатті зареєстровано майже 5 тисяч приватних підприємств.
- Пожежа в потягу Київ—Керч спричинила затримку руху на залізниці на 50 хвилин.
- В ДТП на Дніпропетровщині постраждали 13 пасажирів маршрутки.

Прокуратура Криму порушила кримінальну справу за фактом зловживання службовим становищем посадовцями Контрольно-ревізійного управління в автономії, внаслідок чого державний бюджет зазнав збитків на суму більш як 1 млн. грн. (*«Інтерфакс-Україна»*)

■ У НОМЕР

Час ікс

(Початок на 1-й стор.).

Деталі десятигодинної бесіди тет-а-тет двох Вікторів тримали в секреті. Але, судячи з коротких коментарів, конкретних домовленостей досягнуто не було. «Універсал національної єдності може бути підписано», — заявив В. Янукович після зустрічі з Президентом. Однак лідер Партії регіонів зауважив, що спочатку має бути підписано Універсал, а потім — коаліційну угоду «з доповненням, з урахуванням об'єднання коаліції та «Нашої України». Водночас В. Янукович висловив сподівання, що Універсал національної єдності підпише й КПУ, залишившись у складі парламентської коаліції. А це важко вписується в попередній сценарій... І все-таки Віктор Федорович не втрачав оптимізму: «У нас із Президентом є загальне бачення стосовно вирішення багатьох питань, які виникли при обговоренні змісту Універсалу, — сказав він. — Мені здається, що в багатьох напрямках ми дійшли згоди. Але я хотів би, щоб ми швидше рухалися на шляху вирішення розбіжностей, які виникли». Найзагадковішим, зі слів В. Януковича, було те, що питання внесення до парламенту його кандидатури на посаду прем'єра на зустрічі з В. Ющенком не обговорювали.

Інші подробиці зустрічі глави держави з його головним опонентом на минулих президентських виборах не розголошували й чільники Партії регіонів. Народний депутат України Тарас Чорновіл в інтерв'ю журналістам сказав, мовляв, йому відомо лише те, що переговори були «дуже важкі», що «був шантаж, тиск і спроби викривити позицію «регіоналів». Проте депутат мав «дуже високу надію», що Універсал буде підписано, а кандидатуру Прем'єра внесено. А у разі найкритичнішого варіанта розвитку подій — розпуску парламенту — парламентарій пообіцяв «жорсткі дії» з боку найчисельнішої у парламенті фракції. «Це може бути невідкорення Указу Президента, якщо його буде внесено з порушенням Конституції», — сказав Т. Чорновіл і не виключив у разі видання президентського указу про розпуск Верховної Ради і дострокові вибори проведення спеціального засідання парламенту та початок процедури імпічменту Президента.

Про намір розпочати в разі розпуску парламенту процедуру імпічменту Президента України заявили і комуністи. Однак соціалісти на такі гарячі заяви відреагували спокійно. «Без прийняття закону про спеціальні комісії Верховної Ради, як того вимагає Конституція, без наявності КС, усе, що заявляють політики, — це бажання. А юридичної бази немає», — наголосив лідер фракції СПУ Василь Цушко.

У «Нашій Україні» також іще сподівалися на оптимістичну долю Універсалу. Заступник голови ПППУ, що входить до блоку, народний депутат Микола Оніщук в інтерв'ю журналістам повідомив: скликається засідання політради «НУ», яка вирішуватиме питання стосовно підтримки кандидатури на посаду прем'єра лідера «регіоналів». «Якщо рішення, відзначені в Універсалі, будуть підтримані Партією регіонів, то можливо буде перейти до розгляду відповідних питань», — сказав він. І додав, що «треба очікувати системних рішень у ситуації, що склалася». Першим з яких, на погляд депутата, може бути підписання Універсалу, що стане відправною точкою, за якою, можливо, відбудеться призначення В. Януковича прем'єром і формування уряду. А на вчорашньому засіданні фракції «НУ», за його словами, наголошували на потребі дотримуватися в Універсалі таких основних положень: унітарність держави, статус державної української мови тощо. А рішення, чи голосувати за кандидатуру лідера «регіоналів», якщо Президент таки внесе його кандидатуру до Верховної Ради, на засіданні фракції, за словами депутата, не приймали.

Коли верстався номер, у секретаріаті глави держави тривала зустріч Президента з лідерами політичних сил, представлених у парламенті. За кілька хвилин до її початку прес-служба Президента розповсюдила інформацію про те, що Віктор Ющенко надіслав Голові Верховної Ради Олександру Морозу, заступникові Голови ВР Адаму Мартинюку та керівникам усіх парламентських фракцій листи, в яких запропонував їм взяти участь у консультаціях згідно з частиною третьою статті 90 Конституції України щодо дострокового припинення повноважень Верховної Ради.

За словами прес-секретаря глави держави Ірини Герашенко, на цьому зібранні обговорювали два можливі варіанти розвитку подій: чи все-таки сісти політикам за «круглий стіл» перемовин і підписати Універсал національної єдності, чи розпустити парламент. Каменем спотикання залишалися ті самі питання: мова, федералізм, вступ до НАТО, релігія. Речниця глави держави повідомила: Президент оголосить своє рішення у телезверненні до українського народу.

За словами речниці глави держави І. Герашенко, у своєму вступному слові Президент виклав загрози, які, на його думку, сьогодні постали в політичному житті країни, зокрема, та дискусія, яку було штучно привнесено політичними силами на початку виборчої кампанії, щодо єдності та безпеки країни. Віктор Ющенко наголосив на потребі знайти консолідовану позицію політичних сил щодо зовнішнього та внутрішнього курсу України і таки сісти за стіл переговорів.

Олександра КУЧЕРЯВА.

Уповноважений Верховної Ради України з прав людини Ніна КАРПАЧОВА вимагає негайно перевірити стан дотримання законодавства щодо здійснення обліку усиновлених українських дітей, які проживають у сім'ях іноземних громадян (*прес-служба Уповноваженого*)



Політика на врожайність не вплинула

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання 2 серпня

Василь Кисельов (Партія регіонів), у відповідь на звинувачення фракції БЮТ стосовно зростання кошторису Верховної Ради України, від імені регламентного комітету зачитав повідомлення, з якого випливає, що представники БЮТ також отримують чималі матеріальні блага: п'ять народних депутатів отримали квартири, 13 — компенсацію за житло, 35 «бютівців» проживають у готелях тощо.

У зв'язку з цим глава парламенту зауважив, що, очевидно, потрібно внести зміни до закону про статус народних депутатів, які передбачали б надання їм тимчасового службового житла. Леонід Грач (КПУ) звинуватив в. о. міністра аграрної політики Олександра Баранівського у тому, що його накази руйнують виноградне підприємство «Масандра». Присутній у залі Олександр Баранівський, реагуючи на цю заяву, повідомив, що

сьогодні є вже дві «Масандри», причому до другої — приватної — переводиться майно та торгові марки заводу. З цієї проблемою і намагається розібратися міністерство. Зрозуміло, що не обійшлося без політичних заяв. Алла Олександрівська (КПУ) заявила, що Президент не має права розмовляти з Верховною Радою з позиції сили, а Левко Лук'яненко (БЮТ) закликав Президента розпустити парламент та оголосити нові вибори.

Затим Верховна Рада ухвалила проект закону «Про ратифікацію Угоди про спільні заходи стосовно запобігання блокаді та відвернення її», ще у 1993 році підписаної у рамках СНД. Як повідомив в. о. міністра оборони Анатолій Гриценко, ця угода створює правові підстави для недопущення застосування будь-яких форм тиску та примусу, спрямованих проти суверенних держав. А оскільки ця угода передбачала, що всі суперечки сторін мають вирішуватися у рамках економічного суду СНД, то, як зазначив голова Комітету Верховної Ради у закордонних справах



Валентин Ландик, Віталій Майко, Володимир Поляченко.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Віталій Шибко, Україна під час підписання внесла застереження, що можливі спори мають вирішуватися в інших міжнародних судах. За ратифікацію цієї угоди проголосувало 287 народних депутатів.

В. о. міністра аграрної політики запропонував Верховній Раді підтримати законопроект про приєднання України до Міжнародної конвенції з охорони нових сортів рослин. Цей акт забезпечить визнання державами — членами Міжнародного союзу з охорони нових сортів досягнень українських селекціонерів, які займаються створенням нових сортів рослин, шляхом надання їм виняткового права власності. У такий спосіб національні селекціонери отримають правову охорону від інших держав — членів Міжнародного союзу, а також це стимулюватиме іноземних селекціонерів до інвестування у селекцію рослин і виробництво насіння на території України. Цю пропозицію підтримали 284 народних депутати.

Верховна Рада ухвалила також проект закону про внесення змін до статті 9 Закону України «Про ліцензування певних видів господарської діяльності», які полягають у заміні деяких спеціальних термінів, чим буде усунуто внутрішні суперечності між законодавчими актами України.

Насамкінець в. о. міністра аграрної політики Олександр Баранівський поінформував народних депутатів про ситуацію у сільському господарстві. За його словами, політика на врожайність не вплинула. Зокрема, за шість місяців нинішнього року зростання у сільському господарстві становило 16,1 відсотка, тоді як загалом по економіці — 3,2 відсотка. Зовнішньоторговельний обіг АПК порівняно із попереднім роком зріз на 20 відсотків. В. о. міністра повідомив, що нинішнього року буде зібрано щонайменше 15 мільйонів тонн пшениці, з яких 73 відсотки — це продовольча пшениця (торік цей показник становив трохи більш як 40 відсотків). На початку засідання головуєчий привітав із днем народження народних депутатів Олексія Корсакова, Володимира Куренного, Олександра Римарука та Степана Глуса.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Почути один одного

Після завершення пленарного засідання парламенту Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, лідери Партії регіонів Віктор Янукович і КПУ Петро Симоненко виступили перед учасниками мітингу на підтримку антикризової коаліції з огляду на можливість оголошення Президентом України дострокових виборів. О. Мороз наголосив, що у парламенті немає кризи, і Верховна Рада готова якнайшвидше проголосувати за кандидатуру Прем'єр-

міністра від коаліції. «Розмови про те, що є підстави для розпуску Верховної Ради через її неспроможність сформувати Кабінет Міністрів, абсолютно необгрунтовані, — сказав Голова Верховної Ради. — Парламент діятиме чітко у відповідності з Конституцією, внутрішнім Регламентом, дотримуючись букви законів, і йтиме назустріч інтересам виборців України.» Лідер «регіоналів» наголосив, що його політична сила не відступиться від своїх програмних принципів, з

якими йшла на вибори. «Є політична криза, — наголосив В. Янукович. — «Круглий стіл», який було організовано з ініціативи Президента, вкотре підкреслив, що в нашому суспільстві є суперечності. Як подолати ці суперечності? Гадаю, є один рецепт: насамперед треба почути один одного, навчитися на нашій землі поважати один одного». Лідер комуністів П. Симоненко заявив, що коаліція готова якнайшвидше сформувати дієздатний Кабмін: «Антикри-

зова коаліція готова до практичних дій, вона чекає крок Президента — подання. Якщо воно буде, ми завтра готові її проголосувати, і сформувати уряд. І дати можливість народу України жити в умовах спільної відповідальності». Проте жорстких заяв, на кшталт тих, які зранку лунали в парламенті (мовляв, у разі видання указу про розпуск парламенту коаліція готова розпочати процедуру імпічменту), з вуст лідерів коаліції не пролунало. У своїх промовах політики були помірковані і сподівалися на позитивний розвиток подій.

■ САМОВРЯДУВАННЯ

Тричі «двійка». А відставки немає

Депутати Ананіївської районної ради Одеської області майже два місяці тому висловили недовіру голові райдержадміністрації Володимиру Седову. Однак реакції Президента й досі немає.

Крім рішення сесії районної ради двічі незадовільну оцінку роботи Ананіївської районної державної адміністрації давала обласна державна адміністрація. «Район з шостого місця скотився на одне з останніх, — йдеться у листі депутатів до вищих посадових осіб держави. — Про непопулярність та недовіру такому керівникові свідчать і повторні вибори голови Ананьєва, де Седов також балотувався і опинився на шостому місці, набравши три відсотки голосів».

Депутати просять главу держави невідкладно прийняти рішення щодо відставки голови райдержадміністрації.

Постанова Верховної Ради України

Про звіт про виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік»

Заслухавши та обговоривши звіт Кабінету Міністрів України про виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік», Верховна Рада України відзначає таке.

Основні макропоказники економічного і соціального розвитку України за підсумками 2005 року значно відрізняються від відповідних прогнозних показників, що були враховані у розрахунках державного бюджету на 2005 рік. Зокрема, реальне зростання валового внутрішнього продукту за 2005 рік становило 2,6 відсотка при прогнозі 8,2 відсотка, середньорічний курс гривні до долара США — 5,12 грн/дол. США при прогнозі 5,29 грн/дол. США. Це свідчить про відсутність професіоналізму та системності у макроекономічному прогнозуванні та справляє вкрай негативний вплив на бюджетне планування.

Згідно з висновком Рахункової палати збільшення надходжень коштів до державного бюджету проходило в умовах уповільнення темпів економічного зростання. Переважне спрямування бюджетних ресурсів на споживання та відсутність чітких макроекономічних орієнтирів знижували ефективність економічної діяльності.

Доходи державного бюджету за 2005 рік становили 105,33 млрд гривень, або 99,3 відсотка від затверджених Верховною Радою України, та 97,5 відсотка до уточненого плану.

Доходи загального фонду державного бюджету за 2005 рік становили 84,4 млрд гривень, або 101,1 відсотка до запланованих, і були забезпечені, в основному, за рахунок перевищення показників по податку на додану вартість (на 1,6 млрд гривень), податку на прибуток підприємств (на 1,3 млрд гривень), надходжень від штрафних санкцій (0,4 млрд гривень без плану) та деяких інших платежів.

Проте формальне незначне перевищення плану надходжень коштів до державного бюджету за загальним фондом має ілюзорний характер, оскільки з позицій середньострокового прогнозування засоби досягнення таких показників пов'язані не тільки із збільшенням податкового тиску на вітчизняного товаровиробника (за даними Державної податкової адміністрації України, за рахунок надміру сплачених податків і зборів до державного бюджету залучено 3,7 млрд гривень, що на 26 відсотків більше, ніж за попередній 2004 рік), а і фактичним його зниженням за рахунок лібералізації митних тарифів, встановлених Законом України «Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» та деяких інших законодавчих актів України» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., №№ 17-19, ст. 267).

Лібералізація митних тарифів не тільки зашкодила власному товаровиробнику, а і створила умови для невідповідності можливих обсягів доходів до державного бюджету із фактичним значним збільшенням обсягу імпорту. Так, наприклад, по деяких видах товарів легкої промисловості: у 2004 році дитячого одягу з бавовни імпортовано із середнім рівнем митної вартості 28,46 дол. США/1 кг, а у 2005 році — 2,03 дол. США/1 кг (тобто вартість знизилася у 14 разів); на текстиль та виробів з текстилю митна вартість знизилася за цей період у 53 рази; на спортивні костюми митна вартість знизилася у 17 разів. У той же час обсяг імпортованих товарів легкої промисловості у 2005 році порівняно з 2004 роком збільшено на 73 відсотки (з 1172 млн дол. США до 2029 млн дол. США).

Разом з тим, за висновками Рахункової палати, за рахунок збільшення фіскальних відрахувань тільки підприємств державного сектора економіки доходи загального фонду державного бюджету зросли на 3,4 млрд гривень.

За минулий рік не покращилася ситуація із погашенням податкової заборгованості суб'єктів господарювання. За даними Державної податкової адміністрації України, на 1 січня 2006 року податковий борг (недоїмка) за податковими зобов'язаннями до зведеного бюджету становив 9,4 млрд гривень.

За висновками Рахункової палати, надходження коштів до державного бюджету від повернення кредитів передбачалося в сумі 2506,1 млн гривень, фактично ж надійшло 1317,6 млн гривень, або 52,6 відсотка від запланованого.

Продовжується практика списання заборгованості суб'єктів господарювання, тим самим перекучується реальний стан податкової заборгованості. Хоча статтею 68 Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» було заборонено проводити реструктуризацію або списання недоїмки за податками і зборами, надавати відстрочки щодо термінів її сплати, проте на підставі статей 15 і 18 Закону України «Про порядок погашення зобов'язань платників податків перед бюджетами та державними цільовими фондами» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 10, ст. 44; 2004 р., № 8, ст. 64) у 2005 році списано 6,8 млрд гривень податкового боргу, що в 1,7 раза більше, ніж за 2004 рік. Крім того, у минулому році розстрочено і відстрочено податкових зобов'язань на суму 1,7 млрд гривень.

Протягом 2005 року відбулося зростання бюджетної заборгованості по невідшкодованих сумах податку на додану вартість з 3,5 млрд гривень на початок 2005 року до 4,2 млрд гривень на кінець року (на 17,5 відсотка), з якої прострочена становить 0,6 млрд гривень, при тому, що на початок року її майже не було. Відшкодовано з бюджету грошовими коштами цього податку у сумі 13,3 млрд гривень (на 11,2 відсотка більше, ніж у 2004 році), що перевищує плановий темп зростання (10 відсотків), у той час як темпи зростання обсягів експорту товарів та послуг були нижчими за планові (7,5 відсотка за 2005 рік при запланованих 10,4 відсотка).

По значній кількості податків і зборів планові показники загального фонду не виконані на суму 3,6 млрд гривень, з них по: миту на товари, що ввозяться суб'єктами підприємницької діяльності, — на 855,5 млн гривень (16 відсотків від запланованих), вивізною миту — на 741,6 млн гривень (58,8 відсотка), окремих видах рентної плати — на 560,1 млн гривень (16,9 відсотка), надходженнях від Національного банку України — на 254,1 млн гривень (21 відсоток), збору за спеціальне використання водних ресурсів — на 179,9 млн гривень (35,6 відсотка), акцизному збору з ввезених на територію України товарів — на 91,1 млн гривень (26,3 відсотка). Практично повністю не виконано план з надходжень від продажу на аукціонах дозволів на право користування надрами (надійшло 1,7 млн гривень, або лише 1,1 відсотка від запланованого).

Згідно з висновками Рахункової палати, виконання дохідної частини державного бюджету здійснювалося в умовах постійного перегляду умов оподаткування, що призвело до його нестабільності та не узгоджувалося з нормами чинного законодавства.

Про нерезультативність визначених Урядом України обсягів надходжень до державного бюджету окремими податків і зборів (обов'язкових платежів) та інших надходжень за спеціальним фондом у 2005 році свідчать фактичні надходження до спеціального фонду, які виявилися на 3,6 млрд гривень, або на 14,8 відсотка, менше від уточненого плану. Це пояснюється, зокрема, невиконанням плану надходжень від погашення заборгованості минулих років підприємств

житлово-комунального господарства і паливно-енергетичного комплексу та збору у вигляді цільової надбавки до діючого тарифу на природний газ через несвоєчасне прийняття порядкув реалізації відповідних норм Закону. Протягом 2005 року відбувалося коригування у значних обсягах плану доходів спеціального фонду, насамперед власних надходжень бюджетних установ, яке свідчить про низький рівень планування відповідних показників і відповідно обмежує ефективний розподіл бюджетних ресурсів на стадії формування і затвердження державного бюджету.

За підсумками виконання загального фонду державного бюджету за 2005 рік утворився дефіцит у сумі 8,6 млрд гривень (при затвердженому на рік (із змінами) дефіциті у сумі 10,2 млрд гривень), по спеціальному фонду — профіцит у сумі 0,6 млрд гривень (при затвердженому дефіциті у сумі 1 млрд гривень).

План надходжень від приватизації державного майна у 2005 році виконано виключно завдяки повторному продажу акцій БАТ «Криворізький гірничо-металургійний комбінат «Криворізьсталь». Проте Уряд України виявився не готовим запропонувати стратегічні напрями використання таких коштів на інвестиційний розвиток.

За висновком Рахункової палати, рішення Кабінету Міністрів України від 6 жовтня 2005 року щодо комерційних зовнішніх запозичень у сумі 600 млн євро було недоцільним і не враховувало реального стану виконання державного бюджету, який не вимагав додаткових обсягів фінансування.

Станом на 1 січня 2006 року залишки коштів загального фонду державного бюджету становили 12,6 млрд гривень, або зросли з початку року на 11,1 млрд гривень (переважно за рахунок коштів, що надійшли від повторного продажу акцій БАТ «Криворізький гірничо-металургійний комбінат «Криворізьсталь»), по спеціальному фонду залишки зросли на 1,2 млрд гривень.

Обсяг державного боргу на кінець минулого року становив 63,1 млрд гривень, або 14,9 відсотка валового внутрішнього продукту; він скоротився за 2005 рік на 4,6 млрд гривень і є меншим від затвердженого граничного розміру на 2,8 млрд гривень. Це стало можливим, в основному, завдяки штучному зниженню курсів іноземних валют по відношенню до гривні та здійсненню операцій з державним боргом згідно із статтею 20 Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік». Разом з тим, враховуючи висновок Рахункової палати, для забезпечення прозорості проведення боргових операцій та посилення контролю за їх здійсненням необхідно створити цілісну систему законодавчого регулювання порядку утворення, обслуговування і погашення державного боргу, форм і методів управління ним.

Повернення кредитів до загального фонду державного бюджету передбачалося в обсязі 1,2 млрд гривень, фактично повернуто — 0,6 млрд гривень. За висновком Рахункової палати, заходи Кабінету Міністрів України, Міністерства фінансів України і Державної податкової адміністрації України щодо розрахунків з державним бюджетом підприємств-позичальників, які отримали кредити, залучені державою або під державні гарантії, були малорезультативними. Тому практично не поліпшився стан таких розрахунків (на 1 січня 2006 року сума відповідної простроченої заборгованості становила 8,8 млрд гривень і зменшилася за минулий рік на 1,2 млрд гривень переважно за рахунок курсової різниці).

Видатки загального фонду державного бюджету за 2005 рік становили 93 млрд гривень, або 98,7 відсотка бюджетних призначень (на 1,2 млрд гривень менше). При цьому за виключенням списаних без бюджетних призначень коштів за рішенням суду як додаткової дотації місцевим бюджетам за 2004 рік у сумі 971,3 млн гривень виконання видатків загального фонду державного бюджету становить 97,7 відсотка затверджених обсягів.

Водночас, згідно із звітом за 2005 рік, виділено асигнувань за цей період у сумі 93,6 млрд гривень, що на 0,6 млрд гривень більше касових видатків. Зазначене свідчить, що продовжує зберігатися неефективний обтяжливий порядок казначейського виконання бюджету за видатками, згідно з яким додатково до розпису бюджету та планів асигнувань Державним казначейством України запроваджено процедури направлення та виділення асигнувань головним розпорядникам коштів із створенням відповідних казначейських рахунків, що не визначено базовим бюджетним законодавством і реально стримує процес своєчасного здійснення платежів на підставі взятих бюджетних зобов'язань, призводить до значного накопичення залишків коштів на рахунках розпорядників та неефективного їх управління, а також значно ускладнює процес виконання бюджету.

Неповне та несвоєчасне проведення запланованих видатків призвело до погіршення платіжної дисципліни. За звітними даними, кредиторська заборгованість бюджетних установ по загальному фонду державного бюджету збільшилася протягом звітного періоду на 0,2 млрд гривень і на 1 січня 2006 року становила 1,2 млрд гривень.

У 2005 році не було продовжено практики, яка склалася у 2004 році, стосовно здійснення видатків в автоматичному режимі.

За висновками Рахункової палати, впродовж звітного року Міністерство фінансів України і Державне казначейство України шляхом змін до бюджетного розпису стримували виділення коштів за окремими програмами, що призвело до невідповідного навантаження на видаткову частину державного бюджету в останні місяці року і фактично не дало змоги головним розпорядникам бюджетних коштів провести видатки у запланованих обсягах.

Протягом минулого року помісячне виділення коштів на виконання бюджетних програм відбувалося нерівномірно. Зокрема, в останні два місяці 2005 року були проведені видатки на такі бюджетні програми: «Придбання експериментальної партії азотно-мембранних станцій для газіння пожеж на вугледобувних шахтах» (код 1101240) у сумі 13,5 млн гривень (100 відсотків асигнувань), «Інформатизація загальноосвітніх та професійно-технічних навчальних закладів, комп'ютеризація загальноосвітніх шкіл, у першу чергу сільських, забезпечення навчальних закладів сучасними технічними засобами навчання з природничо-математичних і технологічних дисциплін» (код 2201190) — 62,8 млн гривень (80,6 відсотка), «Придбання шкільних автобусів для сільських загальноосвітніх шкіл» (код 2201440) — 42,2 млн гривень (або 64,4 відсотка), «Централізоване придбання автомобілів швидкої медичної допомоги для сільських закладів охорони здоров'я» (код 2301470) — 19,96 млн гривень (100 відсотків), «Централізована закупівля кардіостимуляторів, ендопротезів, окремих виробів медичного призначення» (код 2301280) — 17,8 млн гривень (49,6 відсотка) тощо.

Згідно з висновками Рахункової палати, діюча непрозора, неконтрольована і неефективна система використання коштів державного бюджету на придбання високовартісного обладнання, виробів медичного призначення та автомобілів швидкої медичної

допомоги сприяла численним бюджетним правопорушенням.

По за увагою Уряду України залишилося забезпечення виконання ряду соціально значущих бюджетних програм. Так, субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво газопроводів-відводів та газифікацію населених пунктів, у першу чергу сільських, забезпечена бюджетними коштами на 29,5 відсотка (при плані 420 млн гривень виконання становило 124,6 млн гривень). Видатки на інформатизацію загальноосвітніх та професійно-технічних навчальних закладів, комп'ютеризацію загальноосвітніх шкіл, у першу чергу сільських, протягом бюджетного року зменшено на 20,05 млн гривень, або на 21,4 відсотка порівняно з планом асигнувань на рік, шляхом перерозподілу на користь інших бюджетних програм.

Окремі бюджетні програми не виконано в повному обсязі у зв'язку із запізнілим затвердженням Кабінетом Міністрів України порядкув використання коштів на відповідні заходи. Одним із наслідків неефективного управління видатками бюджету стало прийняття Урядом України рішень про дозвіл у грудні 2005 року спростити процедури тендерних закупівель та проводити авансові платежі.

Якість бюджетного планування та складання кошторисів головними розпорядниками коштів державного бюджету залишається на досить низькому рівні, про що свідчили численні звернення у минулому році до Комітету Верховної Ради України з питань бюджету щодо погодження перерозподілу бюджетних призначень (101 звернення Міністерства фінансів України на підставі звернень 37 головних розпорядників коштів державного бюджету за 203 бюджетними програмами). Внаслідок цього реалізація законодавчої норми стосовно права перерозподілу у виключних випадках бюджетних програм за погодженням з Комітетом Верховної Ради України з питань бюджету призвела до здійснення таких перерозподілів як постійної процедури із зверненнями щодо одних і тих самих головних розпорядників по декілька разів на рік, що звело нанівещь саму ідею оптимізації видатків у процесі виконання державного бюджету.

Перегляд прийнятих Кабінетом Міністрів України рішень про виділення коштів з резервного фонду державного бюджету за 2005 рік свідчить, що окремі з них не відповідають вимогам бюджетного законодавства, тобто відповідні витрати з резервного фонду не були непередбачуваними за своєю суттю і могли бути враховані при складанні державного бюджету.

Протягом 2005 року з державного бюджету надано трансфертів місцевим бюджетам у сумі 23,4 млрд гривень, що становило 91,2 відсотка призначень, у тому числі по загальному фонду — 22 млрд гривень, або 99 відсотків, по спеціальному фонду — 1,4 млрд гривень, або 40,2 відсотка. При цьому субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам проведені в обсязі 8,9 млрд гривень, або 72,4 відсотка уточненого плану. Причинами невиконання у повному обсязі субвенцій місцевим бюджетам стали нерациональні складені розписи державного бюджету на 2005 рік, в якому значні обсяги відповідних субвенцій були передбачені на кінець року, а також зволікання з прийняттям порядкув використання окремих субвенцій та невиконання плану доходів спеціального фонду державного бюджету.

Виконання місцевих бюджетів у минулому році виявило наявність актуальних проблем, зокрема: спостерігається подальше зростання показників частки захищених статей видатків місцевих бюджетів (порівняно з 2004 роком цей показник зріс на 5,5 відсотка); понад третини власних доходів місцевих бюджетів спрямовується на здійснення видатків, пов'язаних з виконанням делегованих державою повноважень.

Законом України «Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» та деяких інших законодавчих актів України» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., №№ 17-19, ст. 267) Кабінету Міністрів України було доручено за підсумками виконання державного бюджету за перше півріччя 2005 року розробити пропозиції щодо стимулювання місцевих органів влади та органів місцевого самоврядування до нарощування доходів загального фонду державного бюджету, за рахунок яких здійснюється перерахування дотації вирівнювання, та подати пропозиції щодо внесення відповідних змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік». Проте Урядом України це доручення не було виконано.

Протягом звітного періоду Урядом України приймалися рішення, які не відповідають Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» та Бюджетному кодексу України, а розпорядниками допускалося нецільове та неефективне використання бюджетних коштів, про що свідчать відповідні висновки Рахункової палати.

Зокрема, згідно з висновками Рахункової палати: всупереч вимогам Закону України «Про господарські товариства» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 49, ст. 682, з наступними змінами) у 2005 році кошти державного бюджету в сумі 700 млн гривень спрямовані на поповнення статутних капіталів господарських товариств;

рішення стосовно виділення коштів з резервного фонду державного бюджету приймалися Урядом України із порушенням статті 24 Бюджетного кодексу України та постанови Кабінету Міністрів України від 29 березня 2002 року № 415 «Про затвердження Порядку використання коштів резервного фонду бюджету».

Стосовно нормативно-правового забезпечення реалізації Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» слід зазначити, що Урядом України прийнято документи по 36 із 40 відповідних норм цього Закону. Водночас із 8 норм зазначеного Закону, по яких доручено прийняти 13 нормативно-правових актів за погодженням з Комітетом Верховної Ради України з питань бюджету, Кабінетом Міністрів України прийнято 12 документів, з них 5 — без відповідного погодження, а 2 — взагалі не подавалися Комітету Верховної Ради України з питань бюджету на погодження.

Оцінюючи в цілому подані Кабінетом Міністрів України матеріали щодо річного звіту про виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік», слід звернути увагу на відсутність звітів, які б повністю відповідали додаткам № 3, № 5, № 6 і № 7 до цього Закону. Так, поданий Урядом України звіт не містить інформації про виконання міжбюджетних трансфертів та інших затверджених показників міжбюджетних взаємовідносин у розрізі відповідних місцевих бюджетів, про виконання бюджетних програм головних розпорядників коштів державного бюджету у розрізі видатків споживання і видатків розвитку з виділенням оплати праці та оплати комунальних послуг і енергоносіїв, а також про фактичний розподіл видатків на централізовані заходи і програми між адміністративно-територіальними одиницями. Крім того, пояснювальна записка до річного звіту, у тому числі інформація про виконання місцевих бюджетів, не містить ґрунтовного аналізу та пояснень причин

відхилень звітних показників від планових, системно не висвітлює стан реалізації текстових статей Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік».

Негативні тенденції в економіці країни, які повною мірою проявляються у 2006 році (швидко темпів зростання валового внутрішнього продукту, рівня інфляції, дефіциту платіжного балансу, фактичного провалу виконання плану приватизації об'єктів державної власності, катастрофічного зростання вартості енергоносіїв, різкого зниження соціальних стандартів тощо), є наслідком непрофесійної роботи Кабінету Міністрів України у 2005 році. Її проявами є:

тенденції до фактичного знищення власного товаровиробника, в першу чергу сільгосптоваровиробника (через заохочення засилля імпортних товарів у країні, збільшення непосильного податкового тиску на економіку);

низька ефективність існуючої системи розподілу суспільних благ, невиконання принципу субсидіарності, тобто максимального наближення надання суспільних послуг до їх безпосередніх споживачів, домінування питомої ваги видатків з державного бюджету на вищезазначену мету;

відсутність системного контролю з боку органів виконавчої влади за цільовим та ефективним використанням бюджетних коштів;

непослідовність та непрофесійність дій посадовців виконавчої влади у переговорному процесі щодо обсягів та вартості енергоносіїв, що імпортуються Україною;

відсутність в Уряді України чіткого розуміння перспективних цілей і завдань, єдиної методології стратегічного планування, в тому числі макроекономічного прогнозування, що не давало можливості Кабінету Міністрів України приймати послідовні, системні рішення і забезпечувати стабільну бюджетну політику, принаймні на середньострокову перспективу, тощо.

Враховуючи наведене та з метою відповідного регулювання на всі порушення, допущені у процесі виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік», Верховна Рада України постановляє:

1. Роботу Кабінету Міністрів України щодо виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» визнати незадовільною. Звіт про виконання Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік» не затверджувати.

2. Рекомендувати Генеральній прокуратурі України до 1 листопада 2006 року вивчити матеріали щодо виконання Державного бюджету України за 2005 рік, подані Рахунковою палатою до Генеральної прокуратури України. У разі виявлення порушень законодавства при виконанні Закону України «Про Державний бюджет України на 2005 рік», включаючи доцільність залучення державних зовнішніх запозичень у кінці 2005 року, вирішити питання щодо притягнення винних осіб до відповідальності. Про наслідки розгляду повідомити Верховну Раду України до 1 січня 2007 року.

3. Рекомендувати Кабінету Міністрів України:

1) за висновками Рахункової палати про виконання Державного бюджету України за 2005 рік вжити заходів для недопущення бюджетних правопорушень у поточному та наступних бюджетних періодах;

2) удосконалити планування основних прогнозних макропоказників економічного і соціального розвитку України та надходжень до бюджету в цілому та по окремих видах з метою підвищення реалістичності бюджетного планування на стадії формування та затвердження державного бюджету;

3) забезпечувати розробку та затвердження нормативно-правових актів на виконання закону про Державний бюджет України у термін до 60 календарних днів з дня набрання чинності таким законом;

4) запровадити реальні економічні важелі впливу на процес виникнення та зростання простроченої податкової заборгованості з одночасними забезпеченням поліпшення платіжної дисципліни платників податків, заборобою проводити списання заборгованості суб'єктів господарювання за податками, зборами (обов'язковими платежами), відстрочення та розстрочення їх сплати, а також обмеження;

5) внести пропозиції щодо удосконалення адміністрування податку на додану вартість з метою недопущення виникнення недоїмки із сплати цього податку та простроченої заборгованості з його бюджетного відшкодування, посиливши заходи щодо запобігання ухваленню від оподаткування та безпідставному відшкодуванню податку;

6) внести пропозиції щодо законодавчого врегулювання питань повернення наданих з державного бюджету кредитів, включаючи погашення простроченої заборгованості минулих років за кредитами, наданими державою або під державні гарантії;

7) разом з Національним банком України розробити порядок використання тимчасово вільних залишків бюджетних коштів та у разі необхідності внести відповідні пропозиції для законодавчого врегулювання цього питання з метою забезпечення ефективності управління бюджетними коштами;

8) до законодавчого закріплення відповідних норм у Бюджетному кодексі України забезпечити неухильне дотримання вимог постанови Кабінету Міністрів України від 29 березня 2002 року № 415 «Про затвердження Порядку використання коштів резервного фонду бюджету»;

9) удосконалити казначейське виконання бюджету за видатками в частині виділення бюджетних коштів безпосередньо на підставі взятих бюджетних зобов'язань, уникнувши обтяжливих процедур направлення та виділення асигнувань головним розпорядникам;

10) при складанні розпису державного бюджету враховувати необхідність забезпечення своєчасного і повного освоєння бюджетних асигнувань та якісного і ефективного виконання бюджетних програм;

11) з метою ефективного використання субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на компенсацію за пільговий проїзд окремих категорій громадян розробити методику розрахунку обсягів втрат, які пред'являються надавачами транспортних послуг до відшкодування, та забезпечити достовірний облік заборгованості стосовно наданих послуг пільговим категоріям громадян;

12) до квартальних та річного звітів про виконання державного бюджету включати звіти, які за формою та змістом повністю б відповідали додаткам до закону про Державний бюджет України, звіт про виконання видатків та кредитування місцевих бюджетів за тимчасовою класифікацією видатків та кредитування місцевих бюджетів, а також аналітичну інформацію про виконання текстових статей закону про Державний бюджет України.

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

м. Київ,
27 липня 2006 року.
№ 41-V.

У Донецькій області ранні зернові зібрано з 80 відсотків площ (УНІАН)

■ У НОМЕР

За рейтингом — кращі

Рівне. За результатами рейтингових показників у першому кварталі та першому півріччі цього року регіональна дирекція УДППЗ «Укрпошта» посіла перше місце в Україні. До речі, поштовики Рівненщини ось уже п'ятий рік поспіль у п'ятірці кращих. Цього досягнуто завдяки високій культурі обслуговування клієнтів, продуктивності праці, рентабельності виробництва. Зрозуміло, що коли стали краще працювати — більше почали й отримувати: заробітна плата на підприємствах поштового зв'язку області порівняно з відповідним періодом минулого року зросла майже на 33 відсотки.

Олександра ЮРКОВА.

По покровительство — до Перуна

Хмельницький. Відтепер мешканців села Малієвці, що в Дунаєвецькому районі, захищатиме дух Перуна. Прихильники Рун-віри встановили капище цього древнього божества, вважаючи, що саме тут знаходиться надзвичайно сильне енергетичне місце, де живуть божественні духи. Поклонитись богів наших предків, зображення якого вирізане на дубовій колоді, зможуть прихильники давньо-слов'янських вірувань.

Ірина КОЗАК.

■ ФОТОФАКТ



Чотириста 45-міліметрових снарядів, що залишилися після Другої світової війни, витягли з землі сапери в смт Покотилівка Харківської області.

Фото Андрія МАРІЄНКА (УНІАН).

Штрафні санкції за забруднення

Миколаїв. 580 тисяч гривень повернуто в бюджет у вигляді штрафних санкцій за позовами і розпорядженнями прокуратури області. Зокрема, господарський суд, розглянувши десять позовів прокуратури, виніс рішення про примусове стягнення 107 тисяч гривень за самовільний забір води з підземних горизонтів. Як повідомив Миколаївський міжрайонний природоохоронний прокурор Сергій Погорелов, результатом розпорядження керівництву КП «Миколаївводоканал» стало надходження до бюджету 473 тисяч гривень штрафу за несанкціоновані скидання стічних вод. Також завдяки прокурорському втручанню припинено експлуатацію п'яти пунктів миття автомобілів у межах Миколаєва, відкіля небезпечні хімічні речовини потрапляли в загальну систему каналізації міста і частково в Південний Буг.

Олена ІВАШКО.

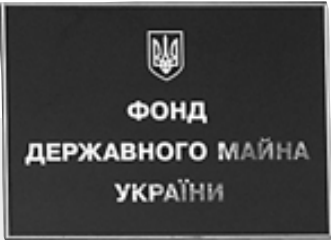
■ ЦИФРА

2,5 мільйона гривень

Такий нині борг у зарплаті в працівників ЖКГ із загальних 46 мільйонів у трудівників Одеської області. Тільки за два місяці заборгованість у зарплаті в житлово-комунальній сфері зросла на 500 тисяч гривень. У лідерах з невиконання зобов'язань перед працівниками ЖКГ — міста Одеса, Теплодар, Южний, Рені, Кілія. Більш як половина з 16 «Дирекцій єдиного замовника», що працюють в Одесі, мають борги перед своїми співробітниками.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Фонд держмайна України в січні—липні одержав від приватизації 177,1 млн. грн. (УНІАН)



«Візьміть мої сертифікати!..»

— вигукували селяни у черзі до іноземного інвестора

Нідерландський фермер Мішель Шульт прибув у село Малі Крушинці Вінницького району, щоб придбати тут колишній свинокмплекс та завести сюди своїх пац. Коли оглянув приміщення, погодився платити за нього лише половину вартості. Саме це, мабуть, і стало однією з причин того, що іноземця селяни зустріли не вельми прихильно. Крім того, при розпаюванні майна господарські будівлі й технологічні лінії свого часу оцінили у 500 тисяч гривень — саме на таку суму й сподівалися власники майнових паїв.

Однак таку оцінку зробили ще десять років тому. Відтоді від комплексу залишилися хіба що стіни. Тому покупець не бажав платити за таке «добро» більше. Власники майнових паїв також не поступалися. Аж поки голова місцевої спілки співвласників земельних і майнових паїв Микола Шемчук не переконав їх, що ніхто нині не заплатить за комплекс його колишню вартість. «Або продамо, поки є покупець, і відновимо його роботу, або й надалі залишимося з папірцями!» Після цих слів ставлення до зарубіжного гостя відразу змінилося. Селяни напередєйми почали пропонувати частку свого майна. Вишикувалися в чергу. Однак потрапити у щасливий «реєстр» удалося не

всім. Тому й лунало ще довго з натовпу: «Візьміть і мої сертифікати!» Отак мешканці села, які ще недавно не бажали передавати паї іноземному інвестору, відразу ними розпорядилися.

Мішель Шульт пообіцяв уже цього року провести ремонт комплексу і завести свиней. Але не української породи, бо таких тварин він майже не знає. Натомість голландські, стверджує гість, не розчарують любителів сальця і м'яся. Працюватимуть на комплексі місцеві люди. Хіба що один-два спеціалісти зголосяться приїхати з Голландії. І то, мабуть, попервах, на час становлення комплексу. Надалі їх також замінять тутешні фахівці.

*Віктор СКРИПНИК.
Колаж Юлії ЄФИМОВОЇ.*



Ранок починається з погроз

(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

Автором публікацій «Візит Мінотавра» під рубрикою «Журналістське розслідування: лабіринти «прихватизації» є сам редактор газети Олександр Сновида, до рук якого потрапили доволі пікантні документи «давню минулих днів». До речі, стаття в останньому числі «Панорами» закінчується словами «Далі буде», однак насправді цього хтось дуже не хоче.

— У понеділок вранці, — розповів «Голосу України» журналіст, — ме-

ні, як зафіксував апарат, з телефона-автомата подзвонив невідомий і пригрозив, що «коли не одумаюся», то мені та мій сім'ї «буде погано».

Наразі журналіст змушений переховувати своїх рідних. З відповідними заявами він звернувся до правоохоронних органів. На думку Олександра Сновиди, саме серед людей, прізвища яких фігурують у його публікаціях, слід шукати якщо й не самих «терористів», то принаймні їхніх замовників.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.
Полтавська область.

У столиці дорожчає вода і тепло

У Києві з 1 серпня майже утричі збільшилася тарифи на холодну воду і водовідведення і майже в півтора разу — на гаряче водопостачання.

За словами начальника Головного управління з питань цінової політики Василя Яструбинського, тариф на холодну воду тепер становить 2,94 грн. за 1 куб. метр, на гарячу — 5,84 грн. З урахуванням заявлених цін на газ вартість опалення зростає щонайменше з 80 коп. до 1,8 грн. за 1 кв. м.

А кавунець-то з нітратами!

З 11 відібраних зразків кавунів, завезених до Голосіївського району столиці з Херсонської області, у шести знайшли підвищений вміст нітратів. Такий приклад наводить санітарно-епідеміологічна служба Києва і закликає мешканців столиці не купувати кавуни й дині в місцях стихійної торгівлі.

Фахівці санслужби щотижня перевіряють умови реалізації баштаних і вже в 8 випадках з 45 виявили порушення норми. «Причому, такі неякісні продукти трапляються в торгових точках, де нема дозволу на торгівлю й інших належних документів», — відзначає прес-служба Київської міськкадміністрації.

Помер один з найкращих мультиплікаторів

Президент України Віктор Ющенко висловив співчуття з приводу смерті видатного режисера, художника, народного артиста України Володимира ДАХНА.



Як повідомляє прес-служба глави держави, у телеграмі, яку В. Ющенко направив вдові митця Людмилі Дахно, сказано: «Від нас пішов один з найкращих вітчизняних мультиплікаторів, творець знаного на весь світ іскрометного серіалу про трьох запорозьких козаків і не менш знаменитої екранізації «Енеїди».

Смерть забрала Володимира Авксентійовича в час, коли він мав безліч творчих задумів та планів, був сповнений вірою у відродження української анімації. Помер митець на 75-му році життя.

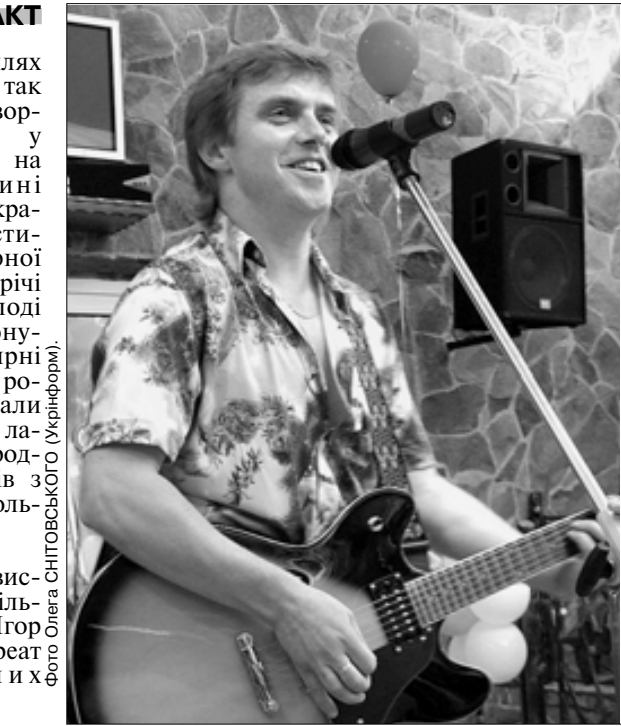


Фото Олена СИНТОВСЬКОГО (Укрінформ).

На знімку: виступає тернопільський співак Ігор Яснюк — лауреат м і ж н а р о д н и х фестивалів.

Хроніка війни

(Початок на 1-й стор.).

Водночас не припиняють-ся зусилля світового співто-вариства врегулювати ліва-но-ізраїльський конфлікт. Так, днями в Брюсселі відбу-лася зустріч глав МЗС 25 країн ЄС. Їм не вдалося прийняти спільну заяву, проект якої підготувала го-ловуюча в ЄС Фінляндія. У заяві був заклик негайно припинити вогонь. Проти такого жорсткого формулю-вання виступили Великобританія, Німеччина, Нідерлан-ди, Чехія і Польща. На їхню думку, така жорстка вимога нині нездійсненна і може лише зашкодити процесу по-

Суворе екологічне стеження

В Луганську до виконання обов’язків приступила основна частина співробітників нового відділу — екологічної безпеки. Його створено у складі управління міської ради з питань еко-логічної безпеки. Про це повідомляє «ЛігаБізнесІнформ» з по-силенням на прес-службу Луганської міськради. Нові вартові порядку виявлятимуть порушення природоохоронного законо-давства, стежитимуть за благоустроєм міста, не даватимуть лю-дям знищувати зелені насадження і просто смітити.

Співробітників одягнуть у формений одяг і забезпечать спе-ціальним автотранспортом. Повністю штат планують уком-плектувати через місяць.

Терорист із посвідченням полковника розвідки

В Одесі під час затри-мання та обшуку 45-річ-ного громадянина Росії, уродженця Чечні Султа-на Айдамірова вилучено чотири фальшиві пас-порти і посвідчення ді-ючого полковника укра-їнської розвідки. Такий результат спецоперації, проведеної співробітни-



Місто Яремча Івано-Франківської області відсвяткувало 219-й день народження. З цієї нагоди більш як 20 тисяч його жителів і гостей стали свідками свята — всеукраїнського конкурсу краси «Міс Буковель-2006», різноманітних виставок-яр-марків, веселих прогулянок у національному одязі вулицями рідного міста і, зви-чайно, святкового концерту провідних артистів України.

Як цінуємо, так і зберігаємо?

Пропажу 221 предмета в Ермітажі було виявле-но під час планової пе-ревірки, яка проводиться відповідно до графіка, затвердженого Міністер-ством культури Росії. Однак знадобилося чи-мало часу для того, щоб перевірити, чи справді цінності зникли з музею, чи просто лежать не на тій полиці. 27 липня зникнення було підтвер-джено, і співробітники всесвітньо відомого му-зею звернулися до мілі-ції. Порушено крими-нальну справу.

На самому початку пе-ревірки, ще в 2005 році, раптово померла 46-річна хранителька більшої час-тини зниклих експонатів. Робота інших хранителів, які приймали колекцію, саме і виявила пропажу. Став відомий список зниклих речей. Серед них — 107 ікон, 10 хрестів-мошехранильниц, 8 сріб-них чаш-потирів, вели-кодні яйця, столове сріб-ло, фігурки тварин (пере-важно підробки під Фа-берже), портсигари, рам-ки для фото, годинник, пудрениця, дзеркальце...



Гра не за правилами

Гральні автомати у Донецьку майже всюди працюють із порушен-нями. За словами місь-кого голови Олександра Лук’янченка, протягом тижня міліція перевіри-ла 47 таких закладів. За результатами перевірок вилучено 125 гральних автоматів, через те що деякі підприємці «гра-ли» без дозволу, не мали патента і не сплачували податки. А ще причи-ною вилучення «одно-

Гра не за правилами

рукх бандитів» стала невідповідність примі-щень санітарним нор-мам. «Чимало автоматів знаходяться у підвалах, у таких місцях, в яких хороший господар і со-баку тримати не буде», — зауважив міський го-лова. О. Лук’янченко пообіцяв, що такі пе-ревірки стануть регуля-рними. А долю вилуче-них автоматів вирішить суд.

Ліна КУЩ.

Озброївся до зубів

Співробітники Мали-новського районного відділу внутрішніх справ Головного управління Міністерства внутрішніх справ в Одеській області вилучили у 38-річного одесита цілий арсенал. Як повідомляють «Ук-раїнські новини», чоло-вія тримав у себе в квартирі пістолет «Вальтер» з глушником, патрони,

Скиньмося на... тролейбус

Понад мільйон гривень виділено в держбюджеті для того, щоб Хмельницький зміг придбати нові тро-лейбуси. Однак для цього потрібно виконати одну умову: подвоїти названу суму за рахунок місцевих джерел. Лише в такому разі на міських маршрутах мо-же з’явитися чотири нових довгоочікуваних тролейбу-си. Якщо ж кошти не вдасться знайти, гроші переда-дуть іншим, розпорядливішим, господарям, повідом-ляє наш хмельницький власкор Ірина КОЗАК.

■ СВІТ КОРОТКО

КУБА

Стан стабільний, настрої відмінний

Стан здоров’я прези-дента Куби Фіделя Кас-тро стабільний, настрої відмінні. Принаймні так сказав він сам у зверненні до нації, зачи-таному від його імені. «У мене гарний настрій, але що важливіше, у країні все працює, причому працює чудово», — заз-начив керманіч кубин-ської революції в першій заяві з моменту передачі влади своєму братові Ра-улю. 13 серпня кубин-ському лідерові, який править острівною дер-жавою з 1959 року, має виповнитися 80 років.

ГРУЗІЯ

Лідер заколотників у Росії

Розшукуваний поліці-єю Грузії колишній пов-пред президента Емзар Квіціані перебуває на те-риторії РФ, стверджує міністр оборони Грузії Іраклій Окруашвілі. Ра-ніше в посольстві РФ у Грузії повідомили, що російська сторона не має відомостей про перебу-вання Квіціані на її те-риторії. МВС Грузії ого-лосив також про грошову винагороду в розмірі 100 тисяч ларі (близько 55 тисяч дол.) за інформа-цію про Квіціані.

МЕКСИКА

Революція паралізувала столицю

Десятки тисяч людей вийшли на вулиці Мехі-ко, щоб підтримати кан-дидата Андреса Обрадо-ра, який оспорує під-сумки президентських виборів. Політик ліво-центристського напрямку, колишній мер Мехіко, Обрадор заклика своїх прихильників не залиша-ти посади, доки не буде оголошено перерахунку голосів. Деякі проїжджі частини, де був колись пожвавлений рух, фак-тично перетворилися на пішохідні зони. На вули-цях, що прилягають до центральної площі Мехі-ко, розбито наметовий табір.

США

Надзвичайний стан через спеку

Мер Нью-Йорка через небувало високу темпе-ратуру підписав розпо-рядження про запровад-ження в місті надзвичай-ного стану. Спека, що встановилася минулого тижня в американському штаті Каліфорнія і стала причиною загибелі 163 чоловік, зміщується на схід. Нині на градусни-ках у деяких районах центральної частини країни — 38—40. У ряді великих міст влада вво-дить спеціальні плани з надання допомоги меш-канцям. Спека вже спри-чинила посуху на більш як 60 % території США. Фермери зазнають коло-сальних збитків.

■ АУКЦІОН

Бронзовий Ілліч переїхав

Тепер його сусідами будуть Брежнєв і Дзержинський
У селищі Млинів, що на Рівненщині, продали бронзовий пам'ятник Леніну. Він свого часу височів на центральному майдані райцентру, а останні п'ятнадцять років лежав на підвірт'ї місцевого комунгоспу.

Продаж відбувся на аукціоні. На бронзового Ілліча претендували три підприємці — місцевий, з Млинова, та мешканці Рівного і Дніпродзержинська. Але уже після другого оголошення ліцитатора залишився тільки один бажаючий придбати чотириметрового Ілліча вагою 2,6 тонни: майже за 56 тисяч гривень його придбав приватний колекціонер із Дніпродзержинська, президент компанії «МІКомп» Олег Мороз, інтереси якого на аукціоні представляв його син Максим.

— Ми сподівалися на дещо більшу виручку, — каже Млинівський селищний голова Сергій Воробей. — Але 56 тисяч — це теж непогано. Всі ці кошти підуть на будівництво іншого пам'ятника у Млинові — Тарасу Шевченку. Загалом на новий монумент треба більш як сто тисяч, тож стартовий капітал уже є.

Яка подальша доля проданого пам'ятника? Після аукціону він «КамАЗом» (на знімку) вирушив до Дніпродзержинська. Там він займе місце у парку біля приватного будинку нового власника. Його сусідами будуть Брежнєв та Дзержинський. А загалом у приватній колекції О. Мороза — десятки скульптур, які відображають різні епохи нашої історії.

Євген ЦИМБАЛЮК, Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.



Як запевнили в Мінекономіки України, у першому півріччі ціни на агропродукцію були нижчі за торішні на 6 відсотків (УНІАН)



Вокзал ХХІ століття

У Харкові відкрито унікальний приміський вокзал. Його почали активно будувати лише кілька місяців тому, а тепер він виблискує комфортом і пишнотою.

— Такий вокзал — це той зразок, до якого треба прагнути всім містам України, — наголосив начальник «Укрзалізниці» Василь Гладких.

Новий термінал коштував залізниці 14 мільйонів гривень. За задумом керівництва, він розвантажить рух на Південному вокзалі, приймаючи всі електрички північного напрямку. Його гордість — рухома доріжка, яка перевозить пасажирів з багажем по прямій лінії. Такі є тільки у великих європейських аеропортах. До речі, термінал побудовано з урахуванням усіх європейських стандартів. І люди з обмеженими фізичними можливостями тут також почуватимуться комфортно — двері відкриваються автоматично, зал чекання зі зручними кріслами, тут і каси.

Ще раніше у найкоротші терміни капітально відремонтовано,



прикрашено гранітом і мармуром приміщення історичного вокзалу. Перетворено на каскад фонтанів (на знімку) колись завжди брудну привокзальну площу. Став надбанням міста Палац спорту «Локомотив», який побудований також за лічені місяці і відповідає кращим європейським зразкам...

На урочистій церемонії відкриття вокзалу в. о. міністра транспорту і зв'язку Віктор Бондар наголосив, що харківський Південний вокзал і надалі розвиватиметься та розбудовуватиметься. У найближчих планах: створення на привокзальній території — найзатишнішій у місті — бізнес-центру, а також розважального цен-

тру для дітей. Буде відкрито ще один термінал для швидкісних потягів на Москву і Санкт-Петербург. І тоді до столиці Росії, стверджують залізничники, за швидкості 200 км/год. можна буде доїхати за лічені години.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Фото з сайту www.kharkivoda.gov.com

Телерадіомовлення хочуть реформувати аматори?

Ще раз про інформаційний суверенітет

Чергову ведмежу послугу зробили уряду аматори-експерти, підготувавши напрочуд непрофесійний коментар до відкритого листа Президенту України Ради генеральних директорів державних обласних і регіональних телерадіокомпаній, опублікованого 14 липня ц. р. в газеті «Голос України». Розмістили цей коментар під заголовком «Чи виправдані пристрасті навколо телерадіокомпаній «Культура?» 28 липня ц. р. на урядовому веб-порталі від імені Департаменту комунікацій влади та громадськості Секретаріату Кабінету Міністрів України.

Можна лише вітати той факт, що згаданий урядовий підрозділ, витримавши, щоправда, двохтижневу паузу, все ж долучився до дискусії щодо реорганізації державних телерадіокомпаній, хоча, на нашу думку, вона мала б передувати підготовці таких доленосних рішень, а не відбуватися після того, як «у Кабінеті Міністрів України вже підготовлене розпорядження».

Дивує той факт, з якою легкістю автори розпорядження (у коментарі йдеться про акт уряду як доконаний факт, а не про проект документа) ігнорують згаданий у відкритому листі указ Президента України від 3 січня 1995 року № 12 та постанову Кабінету Міністрів України від 20 лютого 1995 року № 129. Адже ці нормативно-правові акти, які, власне, й дали свого часу «путівку в життя» нинішнім обласним і регіональним державним телерадіокомпаніям, не втратили чинності. Чи в уряді вважають, що указ Президента України і власну постанову можна скасовувати розпорядженням Кабміну? Цікава деталь. Коли в державі тільки була окреслена програма роздержавлення друкованих ЗМІ, як одразу запрацювала потужна команда юристів, правознавців, інших спеціалістів над підготовкою проекту відповідного закону. А тут без широкого обговорення,

без консультацій з професіоналами, авторитетами в телерадіоінформаційній галузі, кулурно вирішується доля, без перебільшення, інформаційної безпеки держави.

А тепер по суті коментарю. Передусім сумнівним видається аргумент Департаменту комунікацій влади та громадськості щодо більшої популярності (рейтингу) центральних телеканалів, ніж регіональних або місцевих. Все-таки справа не в якості інформаційної продукції (хоча цей чинник теж не слід відкидати), а в тому, що ці канали перебувають, образно кажучи, у різних вагових категоріях, у них різна аудиторія і різна територія покриття, різна матеріально-технічна база і різні статутні завдання. Іншими словами, це непорівняльні речі. І так у всьому світі. Нікому і в голову не прийде порівнювати, скажімо, у Франції рейтинг загальнонаціонального телеканалу ТФ-1 чи ТФ-2 і місцевого телеканалу Марселя чи Ліона. Це можна робити лише стосовно ТФ-1 і ТФ-2, чи якісь інші інші однотипних каналів.

Окремо хотілося б зупинитись на тезі про те, що «весь частотний ресурс в Україні вже розібрали більш **спритні** (виділено автор.) приватні компанії, тому залишається єдиний резерв — частотний ресурс, розподілений між 27 обласними та регіональними телерадіокомпаніями».

А хіба не за сприяння Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення та мовчазної згоди відповідних урядових структур таке сталося? Не секрет, що деякі комерційні загальнонаціональні телеканали створювалися виключно на державному частотному ресурсі; причому їм віддавалися найкращі частоти і передавачі, більше того, часом навіть приміщення державних установ! Чому ж такої протекціоністської політики з боку держави в особі деяких чиновників від тодішньої Нацради не відчували на собі всі ці роки обласні та регіональні державні телерадіокомпанії? Як вони тоді боролися за державний суверенітет в інформаційному просторі?

Тепер щодо радійного сегмента обласних і регіональних компаній, який невідомо куди щезає при перетворенні ОДТРК в «телерадіоінформаційні агенції» як придаток до каналу «Культура». У повідомленні служби віде-прем'єр-міністра, розміщеному на урядовому веб-порталі 10.07.06 р., йдеться про те, що «це буде істотно інший за якістю телеканал із сучасним технологічним оснащенням і цікавим змістовним наповненням». І що ж тоді робити з цією складовою ОДТРК? Яку і звідки інформацію місцевого характеру і не тільки отримуватиме радіослухач конкретного територіального сегмента України?

Не витримують жодної критики і розмірковування від імені Департаменту авторів (чи автора) коментарю стосовно задоволення інформаційних потреб місцевих громадян силами новостворених телерадіоін-

формаційних агенцій. Не кажемо вже про сумнівний юридично-правовий статус цих агенцій, адже чинне законодавство такого терміну не знає. Але як практично ці агенції будуть здійснювати мовлення за відсутності відібраного частотного ресурсу, а за цим — і без ліцензій, вилучених в ОДТРК, швидше за все, революційним (без судових рішень) шляхом?

І ще. Якщо автори коментарю не бачать «законодавчих перешкод» для розширення тематичної палітри телерадіокомпанії «Культура», щоб вона «продувала б і блоки новин, аналітичні та дискусійні передачі з актуальних соціальних проблем тощо», то стає очевидним, що за цим бачиться непрофесійне прагнення створити ще один загальнонаціональний державний телеканал (без радійного сегмента). То чи не простіше було б підсилити Перший Національний і в матеріально-технічному, і в фінансовому плані, а за сприяння Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення нарешті створити справді цілісний (а не з кількома господарями як зараз) національний канал, який міг би бути трансформований згодом у канал суспільного телебачення й увібрати в себе і канал «Культура»?

Цікаво, а на чий совісті відправлення заодно у формат реорганізації і Української студії телевізійних фільмів «Укртелефільм», яка у відповідному протоколі Кабміну за №25 від 23.06.06 р. взагалі не фігурує, зате несподівано з'являється у проекті розпорядження? Адже в такий спосіб заодно можна було б реорганізувати ще низку інформаційних структур, в

тому числі й національних.

Що ж у результаті такої поспішної реорганізації дасть змогу «не послабити, а, навпаки, посилити державну інформаційну політику», як стверджують автори? Державне підприємство, яке за природою мусить мати інший формат фінансування і за півроку може збанкрутувати, не розпочавши своєї діяльності, на користь тих-таки «спритних господарів приватних компаній», які згадуються в коментарі? А як же тоді бути із Законом України «Про телебачення і радіомовлення», нова редакція якого передбачає зміну організаційно-правового статусу обласних ДТРК лише на статус громадських телерадіокомпаній (п. 6 ст. 13). Підкреслимо, громадських телерадіокомпаній, а не телерадіоінформаційних агенцій, як пропонують, підставляючи уряд, автори «актуального проекту».

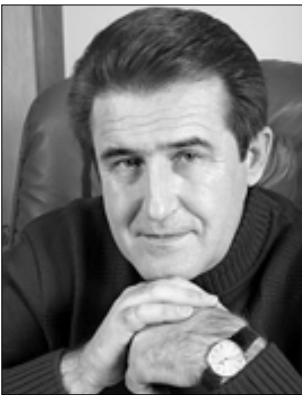
Прикро, що в такій солідній урядовій структурі, як Департамент комунікацій влади та громадськості не знайшлося фахівця для професійного коментування по суті проблем, якими живуть сьогоденні державні телерадіокомпанії, що практично вже стали на шлях перетворення в громадські.

Утім, попри все, ми віримо в мудрість тих, хто в кінцевому варіанті приймає доленосні рішення в інтересах держави, в інтересах всього суспільства. Тим більше, коли йдеться про інформаційний простір України.

За дорученням Ради генеральних директорів ОДТРК, Віктор ПАСАК, голова; Віктор БОЙКО, Микола ЛЯПАНЕНКО, Святослав ПІРОЖКО — члени президії, генеральні директори ОДТРК.

Проблему міграції треба вирішувати, створюючи робочі місця

Розташована у самому серці Європи і на перехресті світових шляхів Україна не може залишатися осторонь глобальних соціально-економічних процесів, що відбуваються у світі. Трудова міграція, тероризм, примусова дитяча праця, торгівля людьми — над розв'язанням цих проблем Україна працює у співдружності з іншими країнами. Про активну роль Федерації роботодавців України розповідає перший заступник голови ФРУ, співголова Національної тристоронньої соціально-економічної ради Володимир ГРИЩЕНКО (на знімку).



— Володимире Олександровичу, Україна працює з багатьма всесвітніми організаціями. Однак для роботодавців Міжнародна організація праці має особливе значення...

— Згадаємо, що Міжнародна організація праці заснована ще 1919 року задля забезпечення миру в усьому світі та зменшення соціальної несправедливості, в тому числі — у сфері праці. Сьогодні МОП підтримує демократію і соціальний діалог, боротьбу з бідністю, безробіттям, експлуатацією.

МОП спільно з глобальною мережею розвитку ООН та іншими агенціями здійснює в Україні важливі проекти, які пов'язані з розробкою моделі соціального бюджету, ринком праці та професійним навчанням безробітних, розвитком малого та середнього підприємства і діалогу. Для нас важливо, що до роботи організації залучають всіх учасників соціального діалогу — як представників роботодавців та організацій трудящих, так і представників урядових структур.

Завдяки членству України в МОП вітчизняні роботодавці долучаються до процесу встановлення міжнародних стандартів у сфері праці, зайнятості, професійної підготовки, умов праці, соціального забезпечення, безпеки праці й здоров'я. Для нас є дуже важливим, що конструктивні зауваження і пропозиції українських роботодавців будуть враховані під час прийняття конвенцій та рекомендацій МОП. Разом зі світовою спільнотою ми шукаємо ефективні методи подолання таких явищ, як надмірна дитяча праця, торгівля людьми тощо.

— Нещодавно у складі тристоронньої делегації України ви брали участь в роботі 95-ї конференції Міжнародної організації праці, що проходила в Женеві. Що корисного отримала там Україна?

— Насамперед ми на міжнародному рівні порушили питання негативних наслідків світової глобалізації для нашої країни і були почуті. Сподіваємося, що під час прийняття нових конвенцій Міжнародної організації праці буде враховано українську ситуацію і запропоновано конкретні шляхи її подолання. В такому разі міжнародні документи придуть в Україну і можуть стати частиною українського законодавства.

Відбулася дуже важлива розмова з директором департаменту Міжнародного бюро праці для країн Європи та Середньої Азії Фрідріхом Бутлером — про проблеми міграції українських працівників, їхній статус та соціальну захищеність в іноземних країнах. Йшлося про підтримку діючих проектів МОП в Україні

стосовно реформування вітчизняного трудового законодавства. Зокрема, ми запропонували організувати зустріч тристоронньої делегації України з провідними світовими експертами, щоб виступити на їхній розгляд проект нового Трудового кодексу. Для нас є надзвичайно важливою оцінка міжнародних експертів, враховуючи наявність багатьох розбіжностей у позиціях уряду, профспілкової сторони та об'єднань роботодавців стосовно окремих пунктів цього законопроекту.

Ми домовилися, що МОП ініціюватиме перед Європейською комісією питання про виділення 1 мільйона євро на розвиток структури ринку соціального страхування в Україні.

Українська делегація роботодавців також провела низку зустрічей з керівниками організацій роботодавців Болгарії, Китаю, Хорватії, Естонії та Мозамбіку і домовилася про тіснішу співпрацю з ними.

— Наскільки актуальна для України проблема використання дитячої праці?

— Згідно з Конституцією України, використання дитячої праці в суспільному виробництві заборонено. Проте практика доводить, що іноді діти, як правило, віком від 7 до 12 років, стають об'єктом маніпуляцій та експлуатації. Значна їх частина не отримує платні за свою роботу. Рівень трудової активності сільських дітей значно перевищує аналогічні показники серед міських.

Водночас хочу зазначити, що українці специфічно ставляться до міжнародних вимог з використання дитячої праці. В нас допомога дітей батькам в господарстві не розцінюється як примусова праця. Українські традиції радять змалечку привчати дітей до посильної праці, на цьому виховано багато поколінь, і тут немає нічого поганого. Інша річ, коли це набуває спотворених форм. Так часто буває в неблагополучних сім'ях, коли на плечах дітей повністю лежать хатні та господарські обов'язки. Особливо гостро це відчувається в сільських родинах, де є значні обсяги фізичної праці. В результаті діти пропускають заняття в школах або зовсім кидають навчання, що, звичайно, є неприпустимим.

Як член МОП Україна ратифікувала Конвенцію №182, котра передбачає здійснення негайних і ефективних заходів стосовно заборони та викорінювання дитячого рабства, примусової праці, продажу, закріпачення, проституції, порнографії та інших форм небезпечної праці й

експлуатації дітей. З 1992 року наша країна започаткувала Міжнародну програму з викорінювання дитячої праці (ІПЕК), учасниками якої нині є 86 країн. Варто зазначити, що останнім часом спостерігається істотний прогрес у зниженні рівня експлуатації дитячої праці. За період з 2000 по 2004 роки у світі кількість дітей, які працюють, зменшилася на 11 відсотків — з 246 до 218 мільйонів. Експерти прогнозують, якщо ця тенденція буде збережена, то до кінця 2016-го світ може позбавитися такого ганебного явища, хоча б його найгірших форм. Вже до кінця 2008 року країни — члени Міжнародної організації праці мають розробити заходи, спрямовані на подолання примусової дитячої праці.

Що стосується України, то в рамках програми ІПЕК також зроблено багато: залучено партнерські організації, відпрацьовано рекомендації стосовно концепції Національної політики та Плану дій з попередження та викорінювання найгірших форм дитячої праці в Україні, сформульовано рекомендації щодо гармонізації чинного законодавства відповідно до міжнародних норм правового регулювання питань праці дітей, проведено соціологічне дослідження у Вінницькій, Донецькій, Херсонській та Київській областях.

Днями в рамках цієї програми проведено конференцію «Сприяння працевлаштуванню молоді з вразливих соціальних груп», на якій Федерація роботодавців України заявила про свою готовність приєднатися до вирішення проблем працевлаштування соціально вразливої молоді. Адже роботодавці усвідомлюють свою відповідальність за долю майбутнього покоління.

Частину проблем вдасться вирішити після підписання договору між Україною та Португалією

— Що таке проблема трудової міграції з точки зору роботодавців?

— Трудова міграція є надзвичайно болючим і неоднозначним питанням. Адже сьогодні наша країна вже не тільки постачає, а й приймає трудових мігрантів. Звісно, у нас нижчий рівень соціальних стандартів і життя населення, ніж в країнах Європи, проте значно вищий, ніж в багатьох інших країнах, — азійських, африканських тощо. За неофіційними даними (оскільки офіційної статистики просто не існує), у нас працюють від 1,5 до 2 млн. іноземних громадян, більшість з яких — нелегали. Україна не готова до цього, адже відсутнє законодавче поле, яке регулювало б проблему трудової міграції, гарантувало б іноземним заробітчанами забезпечення елементарних людських прав, і в цьому контексті — захист інтересів їх вітчизняних конкурентів на ринку праці.

До речі, ми порушили цю проблему на міжнародній конференції «Дії проти торгівлі людьми та примусової праці трудящих», яка нещодавно проходила в Лісабоні. Українська делегація чи не вперше на між-

народному рівні заявила про те, що Україну варто розглядати не лише як донора, а і як реципієнта трудової сили.

Вважаю, що тут Україна потребує допомоги світової спільноти. Проблеми трудової міграції можна вирішити тільки спільними зусиллями країн-донорів і реципієнтів, скоординувати дії влади, органів внутрішніх справ, соціальних партнерів і громадських організацій. Ми розраховуємо на підтримку глобальних організацій в особі МОП і Євросоюзу. Саме з їх допомогою сподіваємося сформувати нормативно-правову базу, що регулює процеси трудової міграції.

— А стосовно трудової міграції українців, чи опікується ФРУ питанням їхнього соціального захисту?

— Незважаючи на те, що проблема перебуває, скоріше, у площині діяльності уряду та профспілок, ми як рівноцінні партнери із соціального діалогу також є відповідальними за долю наших співвітчизників, котрі працюють в інших країнах. В Лісабоні ми зустрічалися з представниками Міністерства праці Португалії та обговорили можливість наповнення угоди про тимчасову міграцію між Україною та Португалією конкретним змістом. Дана угода набула чинності минулого року. Сьогодні обидві сторони зацікавлені в її реалізації, адже в Португалії в різних сферах нині працює лише офіційно зареєстрованих більш як 70 тисяч українців. Вони чекають на елементарні соціальні гарантії — гідні умови праці, адекватну заробітну плату, лікарняні, відпустки тощо. Надзвичайно гострим є питання перебування за кордоном нелегальних українських мігрантів, яких значно більше.

Думаю, що частину цих проблем вдасться вирішити після підписання договору між Україною та Португалією про соціальне забезпечення. Наприкінці липня в Києві за участю ФРУ відбудеться третій раунд переговорів з цього питання.

У розв'язанні проблеми трудової міграції не останню роль відіграє визнання документів про освіту та наукові ступені громадян. У Лісабоні ми домовилися, що це питання буде висунуто на обговорення змішаної українсько-португальської комісії з гуманітарного співробітництва.

До речі, роботодавці України розглядають питання трудової міграції не тільки з етичної точки зору, а, насамперед, — з економічної. Надзвичайно важливо виборювати права своїх громадян за кордоном. Однак ще важливішим є створювати гідні робочі місця в достатній кількості та з гнучкими гарантіями у сфері праці в себе дома, не примушуючи людей шукати долі на чужині. Саме якісне працевлаштування є критерієм стабільного економічного розвитку держави, впевненості найманих робітників у завтрашньому дні. Ми вбачаємо шлях до подолання згаданих проблем у розвитку реального сектору економіки, підвищенні її конкурентоспроможності, що, у свою чергу, сприятиме формуванню умов для гідної оплати праці та підвищення рівня життя українців.

Інтерв'ю записала Оксана КОСТЮЧЕНКО.

■ НОВИНИ

Завод за три роки

Івано-Франківщина. 50 мільйонів євро планує вкласти ТОВ «Тайко Електронікс Юкрейн Лімітед» у будівництво заводу з виробництва електропобутової та електрокабельної продукції. Міськрада обласного центру вже виділила під будівництво 15 гектарів землі в межах Хриплинського промислового вузла. Завод плановано побудувати до 2009 року. На ньому буде відкрито близько трьох тисяч робочих місць.

За даними Державної палати реєстрації при міськвиконкомі, ТОВ «Тайко Електронікс Юкрейн Лімітед» зареєстроване в Івано-Франківську 23 лютого 2006 року. Його засновники — дві компанії з Люксембургу: Tuso International Group S. A. і Tuso Group S. A. R. L., які є підрозділами американської компанії Tuso — виробника продукції електротехнічної та електронної промисловості.

Дарина НАЗАРЧУК.

Ціни не так впали, як стрибнули вгору

Херсонщина. Продукт, на який найбільше в області впали ціни, — курячі яйця. Їх вартість подешевшала на 20 відсотків. Однак радості від цього небагато, оскільки маємо зростання цін за іншими важливими показниками. Експерти, наприклад, відзначають, що загалом стосовно їх підвищення Херсонщина у першому півріччі випередила середній показник по Україні. Більше, ніж в інших областях, тут подорожчали комунальні послуги, продовольчі та непродовольчі товари.

Алла БРУСИЛОВА.

«Смолоскип» запалює жіночі серця

Цього року виповнюється 80 років з часу заснування Союзу українок Канади «Смолоскип» — першої української жіночої організації у цій заокеанській країні.

Свою історію українське православне жіноцтво творило у не дуже сприятливих умовах, за обмежених матеріальних можливостей у родинах і громаді. Це була доба будівництва церков, шкіл, народних домів та інших громадських установ. Але велика віра у необхідність їх організації, любов до справи допомагали подолати всі перешкоди.

Пройшовши шлях довжиною у 80 років, організація під головуванням Зеновії Саковської продовжує активно працювати, має власний журнал, 45-річчя якого відзначалося торік. За ініціативою Союзу українок Канади було створено Комітет українок Канади, до складу якого, окрім них, входять три католицькі жіночі організації.

Світлана ОСТАПА, прес-секретар УВКР.



Фотоетюд Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО (із архіву «Голосу України»).

МИР ВАШОМУ ДОМУ!



► Голос дитини

Як ми з дідом абетку вивчали

Коли мені було років п'ять, батьки багато часу проводили на роботі — і я частенько залишалася в бабусі й дідуся. Траплялося, я нудьгувала: іграшки набридли, велосипед стояв самотньо в кутку, а на дворі був дощ. І от одного разу бабуся сказала:

— Діду, ти знаєш, що Василь уже навчив свого онука читати, а йому ще шести немає... Взявся б ти нашу Даринку повчити?..

— Добре, — погодився дід, — зараз і почнемо.

— Діду, а з чого ми будемо вчитися? Адже букваря в нас немає.

— Нема. Але щось придумаємо, онучко!

Дід пішов до своєї кімнати, відчинив шафу і дістав книжечку. Розгорнувши її, я побачила

жовті листки, які вже аж розліталися.

— Це дуже стара, але мудра книга, — сказав дід.

— А чого в ній листки не білі, як у моїх книжечках?

— А тому, що цю книгу ще я читав, коли був хлопчиком, — посміхнувся дідусь.

І ми розпочали заняття.

Прямо з назви! Першою літерою, яку я вивчила, була літера «К», адже книжка називалась «Кобзар». Через кілька днів я вже самостійно прочитала це слово. З часом вивчила чимало віршів зі збірки.

У першому класі на першому уроці вчителька запитала: «А хто з вас уже вміє читати?»

Де кілька дітей, серед яких була і я, підняли руку.

— Ну, добре, тоді для почат-

ку прочитайте назву цієї книжки. Хто хоче?

Я підняла руку.

— Ну, давай, Даринко.

Замість слова «Буквар» я прочитала «Кобзар». Вчителька була дуже здивована:

— Там написано «Буквар», дівчинко.

— А от і ні! Мій дід вчив мене по букварю. І називався він «Кобзар».

Через деякий час вчителька розпитала батьків, чому я так говорила. Та ще довго я вперто читала замість слова «Буквар» — «Кобзар».

Дарина УЛЬЯНОВА (15 років), літературна студія «Джерельце» Центру дитячої творчості.

Кам'янець-Подільський

Хмельницької області.

Коханим чоловікам, дбайливим татусям і добрим дідусям присвячується...

Чоловіки завжди праві, а жінки ніколи не помиляються. (Ельзаський вислів)

Краще, що може зробити батько для своїх дітей, — це щиро кохати їхню матір. (Теодор ХЕСБЕРГ)

Затям собі: рано чи пізно твій син наслідуватиме твій приклад, а не твої поради! (Народна мудрість)

Ваша «Сім'я» та її ведуча Юлія ПОТАПЕНКО.

Салат

«Пальчики оближеш»

Візьміть 150 г м'яса курки (вареної або копченої), 6 варених яєць, 100 г чорносливу без кісточок, 2 огірки, 10—15 ядерць волоського горіху, майонез — на свій смак.

Дрібно покришіть білок яєць. Соломкою наріжте відварений чорнослив, очищений огірок та м'ясо курки. Горіхи подрібніть.

На дно салатниці викладіть шар огірків, полийте майонезом, далі — шар нарізаного м'яса курки, чорнослив, яєчні білки, горіхи, кожен шар полийте майонезом. Увесь салат теж полийте майонезом, у центрі насипте дрібнопосічені варені жовтки. Прикрасьте огірочком, чорносливом та горіхами. Смачного!

Наталія ПИШИГАЛІНСЬКА.



Домашній адвокат

Але ж він мій!

Ми розлучилися з дружиною, і вона одразу ж вийшла заміж за іншого. А через п'ять місяців після їхнього весілля народився хлопчик, батьком якого, як каже колишня дружина, є я. Але у свідоцтві про народження дитини батьком записаний її теперішній чоловік. Чи можу я повернути сина, записати його на своє прізвище?

Анатолій ПОТИЛЬЧАК.
Хмельницька область.



Рубрику веде юристконсульт Наталія ГЕЛЕТКО.

Питання визначення походження дитини від батька, у разі реєстрації повторного шлюбу її матері, регулює стаття 124 Сімейного кодексу України. Отже, якщо дитина народилася до спливу десяти місяців від дня припинення шлюбу, але після реєстрації повторного шлюбу її матері з іншою особою, вважається, що батьком дитини є чоловік її матері у повторному шлюбі. Однак ваше батьківство, як попереднього чоловіка, може бути визначене на підставі вашої спільної заяви з чоловіком у повторному шлюбі або за рішенням суду.

Серця, в яких горить олімпійськвний вогонь перемог

Таланти

Нічна тиша навіювала спокій і тиху радість. Але Марічці не спалося. Хотіла збудити старшу сестру, але передумала. Завтра — важкий день і їм обом потрібен відпочинок. Засинаючи, Марічка ще раз подивилася на сестру і нотний зошит, що лежав поруч із її подушкою. «І як їй завжди вдається бути такою впевненою, серйозною, виваженою — такою, як вимагає тато?» — міркувала Марічка. Їй теж хотілося виграти у конкурсі й отримати такий же інструмент, як у Іри. Тато його не зможе купити, а от переможцю конкурсу суперовий баян «Менгіні» можуть презентувати...

Сестрички із села Романківці, що в Сокирянському районі Чернівецької області, мало не з народження жили музикою. Інакше й не могло бути, адже батько Петро Федорович Серотюк викладає у музичній школі. І маленька Іринка, граючись біля татка, постійно просила: «Дай і мені баянчку!» «Баян важкий, візьми сопілку», — відповідав батько. А через два роки з такою вимогою зверталась до тата й Марічка. Були у дівчат і ляльки, і м'ячі, але з часом баян витіснив усі захоплення.

І ось, що з цього вийшло: в 10 років Ірина перемогла в одному з найпрестижніших міжнародних конкурсів баяністів в італійському місті Кастель-фідардо, і їй, як переможцю, подарували навчальний баян. Далі були Ржев і Калінінград, Владивосток і Рига, Кривий Ріг і Клінгельталь — фестивалі, конкурси, концерти. Петро Федорович побував зі своїми донечками скрізь.

Відчуваючи недосконалість методики початкової освіти баяністів, Петро Серотюк опанував методики навчання піаністів і скрипалів, прочитав чимало книжок з дитячої психології і музичної педагогіки. Нині вже сам видав кілька підручників. Та перемоги дівчаток — найпереконливіше свідчення переваг його методу.

Найважчим для Ірини видався 2001 рік, коли вона була учасницею шести міжнародних конкурсів, у чотирьох з них здобула перше місце! Особливою стала поїздка до Італії, де її вже добре знали.

Організатори конкурсу були здивовані, настільки зросла виконавська майстерність дівчини, і вручили найбажаніший приз — новий концертний баян.

Тепер сімейне тріо прагне здобути такий інструмент і Марічці, адже хороший баян — запорука високої майстерності. Молодша дочка вже виборола перше місце серед солістів-баяністів у Латвії. Особливо вона вдячна сестрі Ірі — за приклад.

Недавно Марічку запитали, чи не жаль їй свого «втраченого дитинства»? Мовляв, краще ж на дискотеку ввечері піти, ніж за інструмент сидати. На що дев'ятикласниця відповіла: «Принади дитинства кожен розуміє по-своєму. Один безцінно блукає бур'янами, шукає пригод. Інший у 15 років побачив різні міста і країни, має якісь досягнення... А щодо дискотеки, то ми «спробували» їх на смак і з гордістю кажемо, що він не солодший за мелодію, яка летить з наших інструментів. Пішли один, другий раз, а

більше й не схотіли. Тато підозрював, що так станеться, адже, як ніхто, знає про наші вподобання. Тому замість дискотеки, ми із задоволенням сідаємо і вивчаємо якийсь новий виконавський прийом».

Про сім'ю Серотюків можна говорити чимало, різні вітри в ній віяли. Обставини склалися так, що дівчатка залишилися тільки з батьком, а з матір'ю бачаться лише на великі свята. Тому Петро Федорович для них не лише батько і вчитель, а й наставник. Він нічого не нав'язує дочкам, але привчив кожну справу доводити до кінця. «Якщо за щось берешся, то роби це на висо-

мість Марічка — дуже працелюбна: може і проспати город, і варення зварити, і консервацію закрити, і смаченьких вареничків наліпити. А ще вона завжди усміхнена, весела й енергійна.

Коли Петро Федорович, якому недавно указом Президента України присвоєно звання Заслуженого працівника культури України, говорить про успіх своїх дітей, у його голосі звучить і гордість, і сум. Йому прикро, що талановиті українські діти не мають змоги розвиватись і їздити за кордон без додання фінансових бар'єрів. Адже на кожний конкурс доводиться шукати спонсорів і витратити всі свої заробітки. Тільки завдяки добрим людям Ірина Серотюк потрапила на Міжнародний конкурс баяністів та акордеоністів у Італії, і вперше в історії конкурсу отримала два перших місця: в сольному конкурсі та в дуеті з Марічкою. Це був триумф: їхню гру журі оцінило, як блискучу. А талановиті українки, до речі, були єдиними неповнолітніми (серед студентів і професіоналів)!

Роками відшліфовуючи свою гру, Ірина та Марія Серотюки досягли високих результатів. Цієї весни на I Міжнародному фестивалі баяністів-акордеоністів у Києві дівчата вразили своєю майстерністю видатного французького музиканта Рішара Гальяно. Ігор Ковтун запросив дует дівчат виступити у Кремлі. Але юні буковинки спроможні узяти й інші висоти. Зараз вони вчаться в Одеському музичному училищі, записують свій перший компакт-диск. Хай вам щастить, дівчата!

Тетяна ГАФІНЧУК.

Чернівецька область.

На знімку: Петро Серотюк з Іринкою та Марічкою.

Фото з домашнього архіву.



ті», — дівчатка це добре засвоїли.

Ірина «зациклена» тільки на музиці і серйозних книжках з філософії і психології. Всі проблеми вона прагне вирішувати сама. Разом з батьком вони виховують Марічку, яка, на відміну від сестрички, спокійно могла б обрати для себе й інший шлях. І життя вона сприймає значно легше. Натомість



Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Цей невгамовний Петро

Часи і звичаї

Нестримна вдача Петра Великого надто виявлялася в його особистому житті. Утім, хрестоматійна історіографія це замовчує. А от лікар імператора висловився відверто: «У його Величності — цілий легіон демонів хтивості в крові».

Чи подобався Петро Великий жінкам? Безперечно, його неординарна зовнішність привертала увагу. Але, як відомо, цар був нестриманий і метушливий, а тому завдавав чимало неприємностей своїм ближнім. До жінок, яких у нього було безліч, він ставився без особливої делікатності. Але в більшості випадків вважав, що за отримане задоволення слід віддячити. Пралі і служниці одержували від нього копійку. А от «послуги» Марти Скавронської, майбутньої імператриці Катерини, цар одряду оцінив щедро: за перше побачення дав їй цілий дукат, тобто червінець, солідні в ті часи гроші.

У розпорядженні цариці було близько 400 «дам», у багатьох з яких, як пліткували злі язики, був імператорський нащадок. Чи правда це, перевірити, звичайно, важко. Але немає сумнівів у тому, що володар був розбещений плотськими втіхами.

Історія зберегла численні свідчення скороминуших, випадкових зв'язків імператора. Але їх кількість зовсім не свідчить про те, що в особистому житті Петра не було місця сильним пристрастям. Імена тих, кого він кохав по-справжньому, добре відомі. Почуття зв'язували імператора з мешканкою Німецької слободи Ганною Монс, з його другою дружиною Катериною, покоївкою Марією Гамільтон. Однак кохав він їх по-своєму.

А вони його? Ганна Монс не вирізнялася бездоганною поведінкою. Утім навіть неабиякий розум і природна хитрість так і не допомогли їй піднятися на престол. Зате це змогла зробити Катерина, тому що вона завжди прагнула бути для царя не тільки бажаною жінкою, а й близькою людиною, від якої Петро Перший завжди бачив турботу і ширшу підтримку. Таємниця впливу на неприборканого імператора крилася не тільки в її жіночій привабливості. Катерина не боялася тяжкого життя в походах, завжди залишалася

для Петра надійним товаришем. Охоче брала участь в улюблених Петром гулянках, але вміла втримати його від надмірностей.

Одруження з Катериною аж ніяк не обмежило Петра в короткочасних зв'язках. Зовсім не делікатний у коханні, Петро бував і просто жорстокий до колишніх подруг. Якийсь час при дворі у фаворі була покоївка цариці — молода красуня Марія Гамільтон. Цар «ушанував» її своєю увагою, але незабаром залишив. У Гамільтон було ще чимало шанувальників, а найбільше за інших вона виділяла царського денщика Івана Орлова. Народивши від нього дитину, вона задушила немовля і, загорнувши в серветку, кинула в саду. Цар наказав знайти Орлова. Незабаром він зізнався в усьому. Обоє посадили до в'язниці. Але Орлова цар незабаром випустив, а Марію засудив до смертної кари. Її стратили в присутності Петра. Він сказав: «Прийми страту і вір, що Бог простить тебе в гріхах твоїх...» Кат відрубав їй голову і подав цареви, який поцілував мертві губи красуні, перекрестився, знову поцілував і поїхав геть. Нам залишається лише здогадуватися, чи творив він правосуддя, не помилувавши колишню кохану, чи помстився їй за зраду.

Зате стосовно своєї другої дружини Катерини він виявив витончену мстивість. Імператриця закохалася у свого камер-юнкера Вілліма Монса, брата колишньої коханки Петра Ганни Монс. Якийсь час цар не здогадувався про цей таємний зв'язок, але, одержавши таємного листа, довідавшись правду, звелів заарештувати Монса. Щоб уникнути брудних пересудів, коханця Катерини звинуватили в хабарництві і стратили. Наступного дня після страти Петро відвіз Катерину на те місце, де стояла тичина з відрубаною головою її красеня-коханця. Потім наказав заспікувати голову Монса і поставити її в покоях Катерини. Вона ж дивилася на «страшний» сувенір і посміхалася.

Утім, у ті шалені часи такі вільні стосунки мало кого шокували. Часи благоприсутності на престолі настали лише століттям пізніше.

Київ.

Василь ГАЙДУК.

Служба розшуку

Олександр Любий

На Миколаївщині розшукують Олександра Любого. На вигляд йому 14—15 років, 166 см на зріст, худорлявий. У хлопця світле коротке волосся, овальне обличчя, прямий ніс, карі очі. Був одягнений у темно-синій джинсовий костюм, сіру футболку або салатovu безрукавку, чорні шльопанці з сірими вставками. Телефонуйте: 8(05154) 2-25-85.



Сергій Їондаренко

Сергія розшукують на Миколаївщині. На вигляд йому 13—14 років, зріст 166 см, худорлявий. Темне коротке волосся, видовжене обличчя, прямий ніс, тонкі губи, сірі очі. Був одягнений у сіру футболку, бежеві спортивні штани та чорні шльопанці. Телефонуйте: 8(05154) 2-25-85.



Історія з конверта

Тато

Сім років тому, жадаючи будь-що осідлати свою фортуна, Сергій залишив рідне містечко. На вокзалі мама йшла за потягом і просила: «Синочку, пиши частіше!» А вірні приятелі, проводжаючи свого безжурного і сміливого друга, бажали успіху й удачі. Отож вітер мандрівок закрутив хлопця, немов лист, що відірвався від рідного дерева: то піднімаючи до вершин, то кидаючи на землю... Згодом, удосталь назбиткувавшись, фортуна все-таки присіла біля його багаття — прийшла до Сергія у вигляді своєї невеликої, але зростаючої і дохідної справи.

І одного разу, коли рідне містечко занурювалося у вечірні сутінки, Сергій влетів у нього на чорній іномарці, яка була закидана пакунками різних форм і розмірів. Приїхав він, щоб забрати із собою вже стареньку маму. Друга причина — несподіваний, немов зрім серед ясного неба, лист від друга дитинства, що довго мовчав, Кольки Сірого. Друг повідомляв, що Сергій уже років шість є батьком!

Сергій добре пам'ятає молодіжну вечірку перед його від'їздом з дому. Хоча краще б її не пам'ятати. Вірніше, ту короткочасну близькість з дівчиною, до якої він не мав ніяких почуттів. Але Ірина була так доступна і сама спровокувала Сергія на те, що хотілося скоріше викинути з голови. І хлопець відразу ж забув про те, що трапилося без любові. Але, як виходило з листа Миколи, безслідно це не пройшло.

Після радісної зустрічі і категоричної заяви сина: «Мамо, я по тебе. Більше тебе саму не залишу!» — мати, зітхнувши, покірно почала потихеньку збиратися. А Сергій пішов до давнього друга.

Хлопці міцно обнялися. Колькине мале мило лепетало в колісці, а його молода мама, дружина друга, сміючись, розглядала цілу купу дитячого одягу, іграшок і цукерок, що привіз у подарунок Сергій.

— Розповідай, — почав наступати на друга Сергій.

— Що розповідати? Твій Кирилко схожий на тебе, як дві краплі води. Та й за датами усе збігається. Бо я знав, що відбулося між тобою й Іриною, — відвівши погляд убік, промовив Микола.

— А чому мовчав про сина?

— дедалі більше дратувався Сергій.

— Та і далі б мовчав, якби не... Коротше, Ірина стала невиліковною алко-голічкою. Кирилко бігав безпритульний, голодний, холодний, нікому не потрібний. Мало того, коли він іستی просить, вона б'є його, якщо заважає їй з мужиками потішатися, на вулицю виганяє... Батьківських прав Ірину збираються позбавляти... Шкода малого. Славний Кирилко хлопчик... І характер у нього твій. Викапаний ти! І до бабки ходити не треба.

Вражений повідомленням, Сергій мовчав. Микола тим часом продовжував викладати гірку правду.

— Ти по світу каруселив, спробуй тебе пиймай... А Ірина — безладна, свою матір пиятиками в могилу звела. Твоїй же матері про онука не розповіла. Та й я мовчав — боявся, що і твоя від її поведінки у світ інший передчасно піде...

— Пішли скоріше, — перебив друга Сергій.

У дитячій пісочниці тихо плакав хлопчисько. Не від того, що залишився наодинці з ніччю, — це відбувалося часто. Тікаючи від збожеволілої п'яної матері, голодний Кирилко встиг схопити шматок хліба, що валявся на обідньому столі. Але з'їсти його так і не зміг. Тільки вмотивився зручніше під грибок пісочниці — як підбіг бродячий собака і жадібно вирвав у хлопчика їстівний трофей, боляче ухопивши його за рученя. Щоправда, не до крові, але слід від зубів було видно навіть при місячному світлі. В гіршому відчаї від невдачі і застав Сергій новоявленого сина.

— Кирилко, ти чого плачеш? — звернувся він до дитини.

— Нічого, — насторожено відсуваючись, сказав Кирилко. — Просто мене собака вкусив осьде.

— Зрозуміло. А чому ти тут? Де мама?

Кирило мовчав. Він сприйняв Сергія за одного з тих, хто ходив вночі до його матері. Потім по-дорослому промовив: «Вона хворіє. Ідіть собі».

— От хитрун, — засміявся Микола, що підійшов, — малий, а матір захищає! Молодець!

Побачивши Миколу, хлопчик заспокоївся. Дядю Кольо він знав. Як і те, що він не раз вичитував його матір за дебош і пиятику. Ірина Миколу побоювалася і ненадовго вгамовувалася у своїх загулах.

— Веди, синку, до мами, не бійся мене — я твій тато, — рішуче жадавав Сергій, що помітив очевидну схожість між собою і цією загубленою вночі крихіткою.

Кирилко не рухався. Микола, торкнувши за плече друга, сумно зазначив: «Цим його не візьмеш. Батьків усяких у нього вже стільки було...» Але Сергій був налаштований рішуче: «Я твій справжній батько, веди до себе!»

Ірина ледве піднялася від наполегливого стуку у двері. І з лайкою, думаючи, що це повернувся син, пішла відкривати.

Сергій різко відсторонив застиглу у дверях Ірину і зайшов до квартири, де панував невмигловий хаос.

— Ти що собі дозволяєш, — розв'язно крикнула Ірина, смикнувши розпатлану головою, — та ти знаєш, що Кирилко...

— Знаю! — твердо поставив крапку в запізнілому зізнанні Сергій. — Тільки чому мовчала, ховала? Чому, зрештою, навіть не шантажувала? — гірко посміхнувся він. — Це зараз модно.

— А ще не пізно, — зухвало засміялася п'яна. — Якраз можна пред'явити рахунок. У мене всередині все горить, сьорбнути б що-небудь. А він з'явився мені нотації читати! Пляшку приніс би, татусь. — Незважаючи на п'яний чад, Ірина відчула настрій Сергія і його батьківські почуття до Кирила: — А хочеш, я його тобі продам? Давай триста доларів — і він твій.

Від обурення Микола стукнув по столу кулаком: «Ну, треба ж такою гадиною вродитися!» Але Сергій зупинив друга і, швидко діставши записничок і авторучку, підійшов до Ірини: «Пиши розписку, що ти відмовляєшся від сина на мою користь, оскільки я — його батько... Не знаю, чи це допоможе мені в усиновленні Кирила, але все одно пиши!»

Ірина з незворушною усмішкою настроїла те, що вимагав Сергій, і жадібно схопила виторг за сина. Кирилко, що стояв поруч батька, на решті зрозумівши своїм дитячим розумом страшну угоду, кинувся до матері. Але та, уже зайнята обмірковуванням маршруту до найближчого джерела спиртного, різко замахнулася на сина: «Йди до батька!» І Кирилко мимоволі сховався за батька. А Сергій, міцно взявши за руку сина, вийшов геть зі страшного помешкання. Вхідні двері квартири голосно грюкнули, навіки розлучаючи сина і матір.

Через деякий час, потрібний для офіційного усиновлення Кирила, Сергій разом з матір'ю і сином удруге залишав рідне місто. Микола з дружиною і малям довго махали услід іномарці, що віддалялася.

Мама Сергія, а тепер турботлива бабуса, що заждалася онуків, пригощала смачненьким нарядно вбраного і оточеного купою іграшок Кирилка. Хлопчик з милою посмішкою приймав цю турботу. Однак оченята його були опущені. Він їх намагався не піднімати, щоб ніхто не помітив сліз. Цю маленьку хитрість давно розгадали і тато, і бабуса. Вони розуміли, що діється в його душі. Щоб трохи розвеселити хлопчика, Сергій включив йому дитячий радіоканал. У салоні розкішної машини зазвучали пісеньки: «Разом весело крокувати по просторах», «Пропав собака»... Але оченята Кирилки дедалі більше наповнювалися слюзами. Він ще не міг пояснити, що відбувається з ним. А дитячі психологи, зітхнувши в один голос, сказали б коротко: «Це тута за матір'ю». Адеж якщо б вона не була — вона мати. І не завжди вона пила і буянила. Іноді навіть посміхалася. Як же дорога Кирилкові була ця посмішка! І запах матері. Він так його любив, особливо в ті рідкісні хвилини, коли, будучи в гарному настрої, мама укладала його із собою і співала зворушливу пісеньку...

«Нічого, синку, прорвемось!...» — сказав украй засмучений Сергій, дивлячись, як бабуса втішає Кирилка. А з дорожнього приймача неслася бадьора дитяча пісенька:

**«Папа може, папа може все, що угодно:
Плавати брассом, спорити басом, дрова рубити,
Папа може, папа може быть, кем угодно,
Только мамой, только мамой не может быть!»**

Наталія БЕЛАШОВА.

Лисичанськ Луганської області.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224.
для підприємств і організацій — 60955.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 7 — 13 СЕРПНЯ

«Дурдом» на каналі «1+1»

Після шаленого успіху серіалу «День народження Буржуя» глядачі запам'ятали тандем режисера Анатолія Матушка та сценариста Юрія Rogozi. Наступного тижня глядачі «1+1» побачать новий дванадцятисерійний фільм, створений цим творчим дуєтом. Дійство серіалу «Дурдом» розгортається в лікарні для душевнохворих (місце знайшли недалеко від Києва). У закритій лікарні персонал лагідний, можливо, тому одразу після училища сюди приходять молода, вродлива медсестра, яку грає Тетяна Арнтгольц (Лізонька з «Талісмана кохання»). А через деякий час в лікарні починають відбуватися таємничі події. Дехто з персоналу щось не домовляє, головлікар приховує своє минуле і мало дбає про пацієнтів, а якось в колишній садибі графа Макарова, де розташовується нині лікарня, сталося вбивство...

Володимир Горянський грає слідчого, якому доводиться розплутувати цю темну історію. Знімали серіал у справжньому маєтку з озером, алеєю з мармуровими статуями, ротондою та віковими деревами, що належав полковнику Гнату Галагану. Цілий місяць знімальна група жила в дивних умовах історичної пам'ятки України, та бачила дуже дивні містичні сни. Місце аж ніяк не схоже не дурдом, скоріше — на схованку великого скарбу. А там, де є скарб, обов'язково сховано таємниці...

Олександра ВАСЮКОВА.



■ **ВІСТІ З ХМЕЛЬНИЧЧИНИ**

Наповнювачів скарбниці треба знати в обличчя

На підприємствах, які платять найбільші податки до місцевого та державного бюджетів, Хмельницька обласна рада проводить виїзні засідання. Мета заходу — поширити досвід серед інших підприємств. Такими податковими передовиками в Кам'янець-Подільському районі є фірми «Адамс», «Деметра», ТОВ «ЗС-ЛТД», виробнича фірма «Мрія» — село Сокіл, ВАТ «Подільський цемент».

Запорука успіху, зокрема цементників, — надзвичайний порядок у всьому: від виробництва до виплати зарплати та оздоровлення робітників. ВАТ прагне застосовувати більш економічні технології і вже цього року завершить перехід на тверде паливо замість газу. У печі використовуватимуться вугілля, а також тверді побутові відходи. Вартість проекту становить 100 мільйонів гривень.

Партнерів по бізнесу шукатимуть під час навчання

29 молодих людей із Кам'янця-Подільського взяли участь у всеукраїнській програмі перепідготовки кадрів для сфери підприємництва. І не пошкодували: нині вони здобувають вищу економічну освіту в Харківському торгово-економічному університеті. Програма дає і ще один шанс — поїхати на стажування за кордон, що вельми приваблює молодь, котра хоче розпочати або вже має власну справу. Адже можна знайти партнера та створити спільне підприємство із зарубіжними інвестиціями.

«Полюби мене такою»

«Вживається» в нову роль нещодавно створена в складі міліції патрульна служба, під наглядом якої віднині порядок у населених пунктах області. Її було створено у процесі реформування ДАІ. У Кам'янці-Подільському попросилися служити в новій структурі 56 осіб. З них 12 — із офіцерськими званнями. Але поповнити некомплект у 16 патрульних ніяк не вдається. Поки ця цілодобова служба не стала на ноги, а ДАІ контролює тепер лише дороги, спостерігається тенденція до зростання кількості дорожньо-транспортних пригод.

Віра ШПИЛЬОВА.

АНОНСИ

Мільйони років до нашої ери

ІSTV, понеділок, 07.08.06, 14.35

Комедія. Далеке-далеке минуле, дикі-дикі часи. Дивно, але двом племенам вдається жити в мирі, незважаючи на одну істотну різницю: плем'я чистого волосся гордо зберігає секрет шампуню і благоденствує, тоді як плем'я брудного волосся чухається і страждає. Вождь брудного волосся задумав заслати до сусідів шпигуна... Незабаром сталося щось жахливе: в племені чистого волосся вперше в історії людства скоєно вбивство. Хто і навіщо це зробив? А раптом воно не останнє на цій землі?! Терміново знайти лиходія! Так починається найзахопливіший детектив кам'яного віку!!!

Непередбачувана гостросюжетна комедія, що стала новим успішним проектом геніального коміка і талановитого режисера Алена Шаба («Астерікс і Обелікс: Місія «Клеопатра», «Дідьє»).

Реж. Алєн Шаба. У ролях: Марина Фойс, Жєрар Дєпардьє, Дєм'єн Жуйєро, Самір Гєсмї, Сірїл Касмєзє, Жан Рошфор, Морїс Бартелємї, Елїз Ларніколь, П'єр-Франсуа Мартєн-Лаваль, Жан-Поль Рувє, Алєн Шаба, Домїнік Фарруджа, Олїв'є Барруа.

Дещо з губернського життя

Перший Національний, понеділок, 07.08.06, 18.55

Іронічна комедія за мотивами водевілів і оповідань А. П. Чєхова «Пропозиція», «Весїлля», «Ювілєй» та ін. Місцє дії — губернський бал. Кожен з акторів, що знялися в картині, зіграв тут по декілька ролей.

Реж. Б. Галантер. У ролях: Л. Ахєджакєва, Ю. Богатирьєв, А. Мирєнов, Т. Догїлєва, Л. Дурєв, О. Калєягїн, О. Табакєв, Т. Шмига.

Казки... Казки... Казки старого Арбата

НТН, вівторок, 08.08.06, 19.30

За п'єсою О. Арбузова про лялькових справ майстра Федєра Балєяєнікова, його сина Кузьму й дивну дівчину Віктєшу, що з'явилася якєсь увчєрї в старій арбатській

квартирі, де відтоді розпочалося інше життє, осяєне чаклунством кохання й мистецтва.

Реж. С. Кулїш. У ролях: Й. Владимиров, З. Гєрдт, Л. Сучкова, К. Арбузов.

Вовчиця

РТР-Планєта, вівторок, 08.08.06, 20.00

Серіал. Наші дні, великє місто на півдні Росії. Тут розташований винзавод, що належить одному з найбільших бізнесмєнів краю — Андрію Морозову. В Андрія є заступник і найближчий друг — Микєла Комєв. Андрій не підозрює, що мрія Комєва — підсидити свого начальника.

Реж. Б. Нєдич. У ролях: М. Казначєєва, М. Мамаєв, В. Вєржбицький, А. Лєбєдинський, І. Старєстїна-Обєлдїна.

Богиня: як я покохала

Канал «1 + 1», сєрєда, 9.08.06, 22.05

Дєтєктив. Головна героїня Фаїна працює в міліції і розслїдує загадковий злочин. Ужє рїк вона вєдє справу про зниклу дівчинку. Доказів жєдних нємає, і багатє хто, навїть батьки, втрапили надїю її знайти. Фаїна відмовляєтьсє повірити, що дівчинка загинула.

Реж. Р. Литвинова. У ролях: Р. Литвинова, М. Суханєв, В. Сухорукєв, С. Світлична, Д. Ульянов.

Полювання на генія

Інтєр, чєтвєр, 10.08.06, 21.35

Тєлєсєріал. Михайло Кєвалєнко успїшна людина: у нього прєстижна робєта на одному комерційному тєлєканалі, він привабливий, чарівний, талановитий, жінки його люблять. Здаєтьсє, що, перебуваючи в епіцєнтрї тривожних подій, йому вдаєтьсє залишатися бєзтурботним і щасливим.

Реж. Ю. Кузьмєнко. У ролях: Д. Марьянов, Л. Кулагїн, А. Соколов, О. Кєсєнофєнтєва.

Рєпортаж

РТР-Планєта, п'ятниця, 11.08.06, 22.15

Пригодницька мєлодрама. Амєриканська журналістка намагєтьсє взяти інтєрв'ю в доктора Пиштерьяну, котрий розробив «вакцину кохання». У пошуках доктора їй допомагає колишній герой-дєсантник, що опустився чєрєз пияцтво, Павло Іванєв.

Реж. В. Балкашинов. У ролях: І. Бєчкін, М. Мєгїлєвська, А. Равїкович.

Пєс і жєбрак

Новий канал, субєта, 12.08.06, 19.20

Пєс на прїзвисько Лїбєртї — собака прєзидєнта. Його життє в Білому домі сповнєнє достатку і задоволєнь. За спєкоєм щасливчика стєжать спєціальні охорєнци. А в бєздомного двєрняги Гуляки, точнісінько такої само порєди і зовнішностї, життє — постїйна борєтьба за існування...

Реж. А. Зємм. У ролях: Р. Карн, Ф. Віллард, В. Ськьявєллі, К. Джєнс, К. Данн, Л. Прєсс, П. МакНїкол.

Баламут

СТБ, субєта, 12.08.06, 20.00

Комєдія. Пєтро Горєхов прїїхав із сєла в Москву вступати до інституту. Іспити він здавав важко, алє виручали випадєк і мистиєка. Ставши студєнтом, він завжди відстоював свої принципи до кінця, за що і прозваний був Баламутом...

Реж. В. Рєговий. У ролях: В. Андрєєв, Н. Казначєєва, Н. Дєнісов, Є. Симонов.

Астерікс у Британії

ІSTV, недїля, 13.08.06, 13.05

Мультфїльм. Юлїй Цєзарь нє на жарт розсєрдився на британців, які нє тїльки нє здавалися римським військам, а й нє раз допомагали в битвах волєлюбним галлам. Вихід один — війна. Тим пачє що британці воюють лишє п'ять днів на тиждєнь з перєрвами на чаювання. Хитрий Цєзар знову забув, що дєсь поблизу — лишє чєрєз проєтоку, — проживає Астерікс з друзями. А галлам відомий секрет таємничого зілля...

Реж. Піно Ван Ламсвєєрдє.

Засєць над бєзоднєю

Інтєр, недїля, 13.08.06, 21.30

Іноді і з великими свїту цього стаютьсє дивні рєчі. Поїхав одного разу хазяїн усїєї радянської землі, якого всє країна інакшє як «наш дорогий Лєонїд Ілліч» і нє називала, з візитом до Молдавії, однієї зі своїх улюблєних рєспублїк. Й одразу після офіційного прїйєму зник...

Реж. Т. Кєосаян. У ролях: Б. Ступка, В. Даракчан, В. Зайцєва, В. Ілїн, Ю. Стоянов, О. Сафєнова, М. Єфрємов.

Іноді і з великими світу цього стаються дивні речі

9

ПОНЕДІЛОК,
7 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35, 07.15, 08.10 Спорт
06.40, 07.20, 08.15 Погода
06.55, 07.55 Православний календар
07.05 Ера бізнесу
08.45 Ранкові поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
Увага! Профілактика передавача
16.00 Погода
16.05 Пляжний футбол. Гран-прі Іспанії. Відбірний турнір Кубка світу ФІФА. Україна — Італія
17.10 Телесеріал «Мачуха». 66 серія
18.00 Український вимір
18.30 Діловий світ
18.45 Погода
18.55 Х/ф «Дещо з губерньського життя»
20.30 Вечірня казка
21.00 Новини
21.25 Діловий світ
21.35 Спорт
21.50 Погода
22.00 «Легенди футболу». Ключверт
22.30 Ситуація
22.40 Служба розшуку дітей
22.50 Трійка, Кено

ТРК «ЕРА»
23.00 Підсумки
23.30 Спорт
23.35 Погляд
00.00 DW. Новини Європи
00.30 «Батьківська хата»
00.40 Погода
00.45 Меридіан
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ

01.20 Гімн України
01.25 Погода
01.30 Х/ф «Дещо з губерньського життя»
05.05 Служба розшуку дітей
05.10 Концертна програма
05.50 Погода
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.30, 07.30, 08.30 «Сніданок з 1+1»
07.00 «Веселі Мульти + Єралаш»
08.00, 05.15 Т/с «За що тебе люблю-3», 62 с.
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 71 с.
10.00 Д/ф «Фіалка терору», 1 с.
10.50, 15.20 «Єралаш»
11.10 Т/с «5 хвилин до метро», 10 с.
12.00 Т/с «Важка дитина», 13 — 14 с.
13.00 Т/с «Друзі», 89 -90 с.
14.00, 19.30, 00.00, 02.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
14.20 Т/с «Сім мачо», 143 с.
15.40, 03.45 Т/с «Все включено», 59 с.
16.40, 03.00 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 190 с.
17.35 Т/с «Всі жінки — відьми», 72 с.
18.30, 04.30 Т/с «Повернення Мухтара-2», 6 с.
20.05 «ТСН. Проспорт»
20.10 Т/с «5 хвилин до метро», 11 с.
21.05, 01.40 Т/с «Дурдом», 1 с.
22.00 «Імперія Кіно» представляє: трилер «Асфальт»
00.30 Т/с «Життя на голці», 1 с.
05.35 Т/с «Друзі», 89 — 90 с.

ІНТЕР

06.00, 07.05, 21.30 Погода
06.05 Комфорт-шоу «Квадратний метр».
06.40, 07.35, 11.35 Мультфільм
07.00, 08.00, 12.00 Новини
07.10 «Ранкова гімнастика з К.Серебрянською».
07.45 «Уроки обережності»

08.10 Погода.
08.15 ВВС
08.50, 18.05 Т/с «Приречена стати зіркою».
09.55 Фільм «Як вийти заміж за короля».
12.15 Т/с «Таємнича гостя».
13.15 Т/с «Сестри».
15.05 КВК-2006. Прем'єр-ліга.
16.45 «Жди мене»
19.00 Т/с «Волчиця».
20.00 Т/с «Кат».
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»
21.25 Інтерспорт
21.35 Т/с «Полювання на генія»
23.30 Програма К.Стогнія «Кримінал»
00.05 Т/с «Чоловіки не плачуть». Закл.
01.55 Т/с «Джейк 2:0»
02.35 «Перша експедиція»

ІСТV

05.30 «Незаймана». Т/с
06.15 Служба розшуку дітей
06.20 Факти
06.35, 07.50 Ділові факти
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.25 Погода
06.45, 08.35 300 сек/год
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 19.10, 23.10 Спорт
08.05, 19.25 33 квадратні метри
09.15 «Могутні каченята». Х/ф
11.15 «На свою голову»
12.15, 13.05 Каламбур
12.45 Факти. День
13.35 «Поліцейські на велосипедах». Т/с
14.35 «Мільйони років до нашої ери». Х/ф
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с
17.40 «Марш Турецького». Т/с
18.45 Факти. Вечір
21.00 Трилер «Бермудський трикутник»
22.55 Факти. Підсумок дня
23.35 «Вбий мене, якщо зможеш». Д/ф

00.50 — 05.00 Профілактика

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»
07.00, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.15, 15.00 «Весь світ. Племя»
08.15, 17.00 «У пошуках пригод»
09.10 «Заборонена зона»
10.10 Х/ф «Пригоди Петрова і Васечкіна. Звичайні і неймовірні»
13.45 Х/с «Протистояння»
16.00 «Знаки»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 «Суботній вечір»
21.00 «Зоряні розлучення»
22.25 Х/с «Секретні матеріали»
23.30 «Любити Гітлера. Смертельний політ Гесса»
00.40 «Вікна-Спорт»
00.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Ейр-Америка».
06.55, 08.25, 19.15, 00.05 Погода
07.00 М/ф «Барбі і Лебедине озеро».
08.30, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».
09.05 Т/с «Сімейка Ролданів».
10.15 Кунсткамера
11.15 Обережно, модерн!
11.40 Х/ф «Жінок кривдити не рекомендується».

13.30, 19.00, 23.50, 02.10 Репортер
13.55 М/с «Пригоди Джеккі Чана».
14.20 М/с «Злюки-бобри».
15.25 Обшук і побачення.
15.55 Т/с «Слухай сюди!!...».
16.35 Х/ф «Цунамі».
19.10, 00.00 Спортрепортер
19.20 Т/с «Солдати».
20.20 Побачити все!
20.50 Т/с «Вбивча сила».
21.55 Х/ф «Мертві чоловіки».
00.10 Служба розшуку дітей
00.15 Х/ф «Максимальна швидкість: біжи, щоб вижити!».
02.20 Зона ночі. Культура
04.10 Т/с «Земля-2».

УКРАЇНА

06.00 Х/ф "Обережно, бабуся!"
07.20 "Autonews"
07.50, 17.40 Т/с "Жінка в дзеркалі"
09.00 "Футбольний уїкенд"
10.00, 18.40 Т/с "Дружна сімейка"
11.00 Х/ф "Звіробій" (1 с.)
12.10, 19.40 "Програма-максимум"
13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події
13.15, 17.20, 21.35, 03.20, 04.50 Події-спорт
13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 03.25, 04.55 Погода
13.30 Х/ф "Нескінченна історія"
16.00 ДСТ "Срібний апельсин"
20.20 "Щиросердне визнання"
21.50 Х/ф "Кращі з кращих - 4"
00.00, 03.00, 04.30 Події в світі
00.25 Х/ф "Мозкова атака"
03.30 "Телетеатр"
05.00 "Портрети дикої природи"
05.30 Д/ф "Останній політ"

5 КАНАЛ

УВАГА! ПРОФІЛАКТИКА
14.00 Програма передач
14.15 Програма «Арсенал»
14.45, 20.55, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»
14.55, 15.55, 18.55 «Інфовікно»
15.00, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
15.20 «5 елемент»
15.50 «Це — Україна!»
16.15 Ток-шоу «Майдан» з Данилом Яневським
17.50 «Час: важливо»
18.15 Програма «Не перший погляд»
18.45, 05.05 «Київський час»
19.25 «Хронологія дня»
19.45, 20.45, 05.20 «Час новин» (російською мовою)
19.55, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
20.15 Програма «Територія закону»
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 02.30 Програма журналістських розслідувань «Відкрита зона»
22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»
23.50 Огляд преси (англійською мовою)
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин»
00.50 «Ресторанні новини»
01.20 «Автопілот-новини»
03.00 «Новий час»

ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 07.20, 08.15, 14.55 Цей дивовижний світ
07.00 Спецпроект
07.40, 08.40, 18.40, 20.40, 00.15, 02.40 Інформаційна програма «24 години»
07.50, 08.50, 19.00, 00.35, 03.00 «24 години. Спорт»
07.55 Програма «Банкнота»
08.05 Програма «Нерухомість»
08.55, 10.00, 19.05, 22.40, 02.35 Програма «Модна погода»
09.00, 13.25, 16.30, 00.40, 03.35 Світогляд
09.10, 22.50 Хіт-парад дикої природи
10.10 Розваги багатіїв
11.10 Х/ф «Нові амазонки»
13.30 Зовсім неймовірно
14.00 Світ природи ВВС
15.20, 03.40 Режисери
16.40 Світові Одиссеї
17.15 Х/ф «Маестро — злодій»
19.15 Непізнані живі об'єкти
19.40 Заборонені таємниці
21.20 Стародавні відкриття
22.20, 02.15 Програма «Світські хроніки»
23.45 Енциклопедія таємниць
00.50, 05.10 М/ф «Свангеліон»
01.40 Світ, що шокує
03.05, 04.40 Адреналін

ПЕРШИЙ КАНАЛ.
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Доброго ранку!»
08.00 Новини.
08.10 «Доброго ранку!»
10.05 «Малахов+».
11.00 Новини.
11.15 «Поле чудес».
12.15 «Детективи».
13.00 Інші новини.
13.20 Кримінальна Росія. «Смертоносне тріо».
14.00 Новини.
14.15 «Хай говорять».
15.10 Д/ф «Диво стоволової клітини».
15.40 «Два заповітні слова. Михайло Євдокимов».
17.00 Новини.
17.15 «Михайло Євдокимов. Вибране».
17.55 «Чекай на мене».
18.55 Т/с «Кохання як кохання».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Близнюки».
21.30 «Хай говорять».
22.30 Д/ф «Живі іграшки для дорослих».
23.35 Кримінальна Росія. «Ген вбивці», 1 с.
00.05 «Проти ночі».
01.00 Час.
01.30 «Доктор Курпатов».
02.00 «Таємна історія мистецтва».
02.40 Т/с «Прискорена допомога-2».
04.00 Новини.
04.05 «Чекай на мене».
04.50 Т/с «Кохання як кохання».
05.45 Т/с «Талісман».

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».
11.40 Х/ф «Давай одружимося».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.
13.35 Т/с «Вічний поклик».
14.55 Мультфільм.
15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.
15.30, 06.00 «Третъяковка — дарунок безцінний».
16.35 «Приватне життя». Шоу з В. Молчановим і Л. Кремер.
18.15, 00.30 «Останній парад Василя Сталіна».
20.45, 03.55 Т/с «Червона капела».
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.
21.50, 05.15 «Таємниця Туринської плащаниці».
22.40 «Острови». Анатолій Ефрос.
23.20, 04.40 «Вісті+».
00.00, 06.25 «Театральний

літопис». Валентин Гафт.
Ч. 1
01.15 Вісті-Спорт.

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 22 с.
10.30 «Зрозумій мене»
11.00, 14.00, 17.00, 19.00 «Вчасно»
11.30, 23.45 «Вершки»
11.45 Х/ф «Пекельне життя: битва Мері Кей»
13.30, 02.00 Д/с «Траєкторія польоту», 29 с.
14.30, 17.30 «Час суду»
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 23 с.
16.30, 06.00 Д/с «Великі пригоди», 42 с.
18.30, 00.15 «Вчасно Київ»
19.30 Х/ф «Мій улюблений клоун»
21.40, 00.00 «Свідок»
22.00 «Вчасно підсумки»
22.45, 05.00 Т/с «CSI: Маямі», 39 с.
00.30 «Багатий розумно»
02.30 Т/с «Готель Цезар», 1383-1388 с.
06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00, 17.45 Спортфайли.
08.35, 16.45 Чемп. Європи з водних видів спорту. Стрибки у воду.
10.40, 13.00, 14.10, 15.25, 16.35, 18.15, 22.00 Мегафон. Спортивні новини.
10.50 Чемп. Європи з водних видів спорту. Плавання. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
13.10 TransWorldSport (огляд світових спортивних подій).
14.25 Спортивні танці. Чемпіонат світу IDSA. Юніори-1.
15.35 Спортивні танці. «Ukrainian Open 2006». Дорослі. Латиноамериканська програма.
18.25 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція.
22.10 Теніс. Masters Series. Торонто. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
01.00 Мегафон. Нон-стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00, 07.25, 08.40, 11.00, 15.05, 16.55, 18.40, 20.05 Мультфільм
07.20 Вічні істини
07.45 "Слово безсмертне"
08.10 Приймальня столичної влади
09.00 "Крихітка"
09.20 Вищий пілотаж
09.40 Поезія Л. Українки "Подих слова"
09.50 "Магнолія-TV"
10.10 Т/з "Батько мимоволі"
11.20 "Іжачок"
11.40, 17.35, 18.10, 20.00 Служба розшуку дітей
11.45 Хіт-базар
12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
12.20 Родом із України
12.50 Соціальні проекти Києва
14.10 Сам на сам з музикою
14.45 Портрет у мініатюрі
15.25 Незвичайний концерт "З відкритою душею"
16.00 Знаємо, що робити
16.30 "Оплески, оплески"
17.05 "Глас"
17.40 "Вітер мандрівок"
18.20 "Крихітка"
19.20 Корисна розмова
19.30 Духовний купол України
20.30 Вищий пілотаж
20.50 Соціальні проекти Києва
21.00 Т/с "Батько мимоволі"
21.50 Історія однієї картини
22.20 "Глас"
22.50 "Володимирська, 15"
23.10 Незвичайний концерт "З відкритою душею"



Мал. Сергія ТЕРЕШЕНКА.

ВІВТОРОК,
8 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35, 07.15, 08.10 Спорт
06.40, 07.20, 08.15 Погода
06.55, 07.55 Православний календар
07.05 Ера бізнесу
07.35 Будівельний майданчик
08.45 Ранкові поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Діловий світ
09.10 Погода
09.15 Х/ф «Війна і мир», 1 с., 1 ч.
10.50 Телесеріал «Мачуха». 66 серія
12.00 Т/с «Таємниця блискучого каменя». 14 с. (закл.)
13.10 Територія безпеки
14.05 Погода
14.10 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя», 25 с.
14.35 Індиго
15.00 М/ф «Незнайко у Сонячному місті», Ф 4
15.25 Т/с «15:0» 17 с.
16.00 Пляжний футбол. Гран-прі Іспанії. Відбірковий турнір Кубка світу ФІФА.
17.10 Телесеріал «Мачуха». 67 серія
18.00 Український вимір
18.30 Діловий світ
18.45 Погода
18.50 Х/ф «Вбивство на вулиці Данте»
20.35 Вечірня казка
21.00 Новини
21.20 Діловий світ
21.30 Спорт
21.40 Погода
21.45 Док.фільм «На шляху до помісності»
22.30 Служба розшуку дітей
22.40 Ситуація
22.50 Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»
23.00 Підсумки
23.30 Спорт
23.35 Погляд
23.55 Художній фільм «Довга дорога в дюнах», 1 серія
01.15 Погода
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Х/ф «Вбивство на вулиці Данте»
05.00 Служба розшуку дітей
05.05 Концертна програма
05.50 Погода
05.55 Гімн України
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
06.30, 07.30, 08.30 «Сніданок з 1+1»
07.00 «Веселі Мульті + Ералаш»
08.00, 05.05 Т/с «За що тебе люблю-3», 63 с.
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 72 с.
10.00 Д/ф «Фіалка терору» — «Суд», 2 с.
10.50, 15.20 «Ералаш»
11.10 Т/с «5 хвилин до метро», 11 с.
12.00 Т/с «Важка дитина», 15 — 16 с.
13.00, 05.30 Т/с «Друзі», 91 — 92 с.
14.00, 19.30, 00.00, 02.25 ТСН: «Телевізійна Служба Новин»
14.20 Т/с «Сім мачо», 144 с.
15.40, 03.35 Т/с «Все включено», 60 с.
16.40, 02.50 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 191 с.
17.40 Т/с «Всі жінки — відьми», 73 с.
18.30, 04.20 Т/с «Повернення Мухтара-2», 7 с.
20.05 «ТСН. Проспорт»

20.10 Т/с «5 хвилин до метро», 12 с.
21.05, 01.35 Т/с «Дурдом», 2 с.
22.05 «Імперія кіно»
представляє: Комедія
«Багато грошей не буває»
00.30, 06.20 «Служба розшуку дітей»
00.35 Т/с «Життя на голці», 2 с.

ІНТЕР

05.55 «Жди мене»
07.00, 08.00, 12.00 Новини
07.05, 21.30 Погода
07.10 «Ранкова гімнастика з К.Серебрянською».
07.30, 11.50 Мультфільм
07.45 «Уроки обережності»
08.10 Погода.
08.15 «Мелорама».
08.55, 17.55 Т/с «Приречена стати зіркою».
10.00 Фільм «Русалочка».
12.15 Т/с «Таємнича гостя».
13.15 Т/с «Ленінградець».
14.20 «Дискавері».
15.20 Т/с «Next-3».
16.20 Мультфільм.
16.50 «Стань «Міс Всесвіт»».
19.00 Т/с «Вовчиця».
20.00 Т/с «Кат».
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»
21.25 Інтерспорт
21.35 Т/с «Полювання на генія»
23.30 Телевізійна служба розшуку дітей
23.35 Т/с «Прощальний поклик».
00.35 Т/с «Джейк 2:0»
01.30 «Перша експедиція»

ІСТV

05.00 Кримінальні історії
05.30 «Незаймана». Т/с
06.20, 01.20 Факти
06.35, 07.50 Ділові факти
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.25, 01.35 Погода
06.45, 08.35 300 сек/год
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 19.10, 23.10 Спорт
08.05, 19.25 33 квадратні метри
09.10, 15.35 «Казка про щастя». Т/с
10.10 «Агенція «Місячне саяво». Т/с
11.10, 17.40 «Марш Турецького». Т/с
12.10, 13.05 Каламбур
12.45 Факти. День
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с
14.30 «Мисливець за старовиною». Т/с
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с
18.45 Факти. Вечір
21.00 «Поклик». Х/ф
22.55 Факти. Підсумок дня
23.35 «Карнозавр-2». Х/ф
01.45 «Джессіка». 1 с. Х/ф
03.20 «Аероград». Х/ф
04.45 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»
07.00, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.15 «Весь світ. Середньовічне життя з Террі Джонсом»
08.15 «У пошуках пригод»
10.00 «Суботній вечір»
12.00 Х/ф «Огарьова, 6»
13.50 Х/с «Протистояння»
15.00 «Весь світ. Середньовічне життя з Террі Джонсом»
16.00 «Знаки»
17.00 «Навколо світу»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 Х/ф «Не клей дурня!»
21.00 «Спецрозслідування. Відпустка — повернутися живим»
22.25 Х/с «Секретні матеріали»
23.25 «Г.Распутін. Пастка для антихриста»
00.40 «Вікна-Спорт»
00.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Ейр-Америка».
06.55, 08.25, 19.15, 00.00 Погода
07.00 М/ф «Барбі в балеті «Лускунчик»».
08.30, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».
09.15 Т/с «Сімейка Ролданів».
10.20, 20.55 Т/с «Вбивча сила».
11.35 Х/ф «Мертві чоловіки».
13.30, 19.00, 23.45 Репортер
13.55 М/с «Пригоди Джеккі Чана».
14.20 М/с «Злюки-бобри».
15.25 Обшук і побачення.
15.55 Т/с «Слухай суди!!...».
16.25 Т/с «Як сказав Джим».
16.55 Т/с «П'ятерняшки».
17.25, 20.25 Побачити все!
17.55 Т/с «Кобра-11».
19.10, 23.55 Спортрепортер
19.20 Т/с «Солдати».
22.00 Х/ф «Тіл(к)охоронці проти сил зла».
00.05 Х/ф «Дами в ліловому».
01.55 Зона ночі. Культура
03.45 Т/с «Земля-2».

УКРАЇНА

06.00 Д/ф "Останній політ"
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події
07.00, 13.15, 17.20, 21.35, 02.50, 04.50 Події-спорт
07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода
07.20, 16.00 ДСТ "Срібний апельсин"
07.50, 17.40 Т/с "Жінка в дзеркалі"
09.00 "Футбол в особах"
09.40 Мультфільми
10.00, 18.40 Т/с "Дружна сімейка"
11.00 Х/ф "Звіробій" (2 с.)
12.10 "Програма максимум"
13.30 Х/ф "Вогненна пустеля" (1 с.)
19.40 "Щиросерде визнання"
21.50 Х/ф "Людина без обличчя"
00.00, 02.30, 04.30 Події у світі
00.25 Х/ф "Кращі - 4"
03.00 "Телетеатр"
05.00 "Портрети дикої природи"
05.30 Д/ф "Червона Африка"

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 19.55, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 17.45, 20.55, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»
10.15 «Час коментарів» (повтор)
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 «Новий час» (повтор)
11.40, 15.50 «Це — Україна!»
13.15 Док. фільм «У рамках долі», 1 ч.
14.15 Док. фільм «У рамках долі», 2 ч.
15.20 «5 елемент»
16.15, 17.15, 03.00 «Новий час»
18.15 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук
19.25 «Хронологія дня»
20.15 Програма «Відкрита зона»

20.45, 05.20 «Час новин» (російською мовою)
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 02.30 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)
00.50 «Коктейль»

ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 09.00, 15.55, 00.45 Світогляд
06.40, 07.40, 08.40, 18.40, 20.40, 00.15, 02.40 Інформаційна програма «24 години»
07.00, 07.50, 08.50, 19.00, 00.40, 03.00 «24 години. Спорт»
07.05, 08.55, 10.20, 19.05, 22.40, 02.35 Програма «Модна погода»
07.10, 08.15, 14.20 Цей дивовижний світ
07.55 Програма «Банкнота»
08.05 Програма «Нерухомість»
09.10, 22.50 Хіт-парад дикої природи
10.00, 22.20, 02.15 Програма «Світські хроніки»
10.30, 13.25 Світ природи ВВС
11.25, 16.05 Світові одіссеї
11.55 Зовсім неймовірно
12.25, 19.15 Непізнані живі об'єкти
12.55, 23.45 Енциклопедія таємниць
14.50, 03.35 Режисери
16.40, 21.20 Стародавні відкриття
17.45, 19.40 Заборонені таємниці
00.50, 05.10 М/ф «Євангеліон»
01.40 Світ, що шокує
03.05, 04.40 Адреналін

ПЕРШИЙ КАНАЛ.
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

06.30 «Доброго ранку!»
08.00 Новини.
08.10 «Доброго ранку!»
10.05 «Малахов+».
11.00 Новини.
11.15 Т/с «Близнюки».
12.15 «Детективи».
13.00 Інші новини.
13.20 Кримінальна Росія. «Вези мене, візнику!», 1 с.
14.00 Новини.
14.15 «Хай говорять».
15.10 «Фестиваль гумору «Умора-2006»».
17.00 Новини.
17.15 «Криве дзеркало».
17.55 «Федеральний суддя».
18.55 Т/с «Кохання як кохання».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Близнюки».
21.30 «Хай говорять».
22.30 Д/ф «К-219. Останній похід».
23.35 Кримінальна Росія. «Ген вбивці», 2 с.
00.05 «Проти ночі».
01.00 Час.
01.30 «Доктор Курпатов».
02.00 «Таємна історія мистецтва».
02.40 Т/с «Прискорена допомога-2».
03.30 «Детективи».
04.00 Новини.
04.05 «Федеральний суддя».
04.50 Т/с «Кохання як кохання».
05.45 Т/с «Талісман».

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».
11.30 «Острови». Анатолій Ефрос.
12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Червона капела».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.
13.35 Т/с «Вічний поклик».
14.40 Мультфільми.
15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.

15.30, 06.00 «Петербург: час і місце». Ведучий — А.Толубеев.
16.35 «Приватне життя». Шоу з В. Молчановим і Л. Кремер.
18.15, 00.30 «НЛО Третього рейху».
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.
21.50, 05.15 «Операція «Муслім». Дагестанський детектив».
22.40 «Апокриф». Шоу Віктора Єрофєєва.
23.20, 04.40 «Вісті+».
00.00, 06.25 «Театральний літопис». Валентин Гафт.
01.15 Вісті-Спорт.

НТН

07.00 «Ранкова інформаційна програма»
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 23 с.
10.30 «Проти мафії»
11.00, 14.00, 17.00, 19.00 «Вчасно»
11.30, 23.45 «Вершки»
11.45 Х/ф «Мій улюблений клоун»
13.30 Д/с «Траєкторія польоту», 30 с.
14.30, 17.30 «Час суду»
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 24 с.
16.30 Д/с «Голівуд і злочини», 29 с.
18.30, 00.15 «Вчасно Київ»
19.30 Х/ф «Казки, казки, казки старого Арбата»
21.40, 00.00 «Свідок»
22.00 «Вчасно підсумки»
22.45 Т/с «CSI: Маямі», 40 с.
00.30 «Багатій розумно»
02.00 Кінець ефіру

МЕГАСПОРТ

08.00, 15.40 Теніс. Masters Series. Торонто. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
11.30, 15.30, 17.45, 22.00, 22.45, 23.20 Мегафон. Спортивні новини.
11.40 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. В перервах: Мегафон. Спортивні новини.
17.55 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
22.10 Інверсія. А.Дерюгіна.
22.55 Професіональний бокс. Мусаччо — Сієрра.
23.30 Професіональний бокс. Кемпбелл — Хав'єр.
00.10 Баскетбол. Огляд FIBA.
00.40 Мегафон. Нон-стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.15, 11.05, 11.45, 12.45, 14.30, 20.10 Мультфільм
07.20 Вічні істини
07.45 "Слово безсмертне"
08.10 "Архімісто"
08.30 Духовний купол України
08.55, 13.55, 15.55, 17.35, 18.55, 21.50, 23.35 Служба розшуку дітей
09.00, 10.35, 11.15, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
09.10 Т/с "Батько мимоволі"
10.00 Немеркнучі зірки України
12.20 Д/с "Подорожі планетою Земля"
13.00 Знаємо, що робити
14.10 Духовний купол України
14.35 "Шлягер" представляє...
16.35 Мистецтво нового часу
16.55 "Іжачок"
17.05 "Глас"
17.40 Зустріч з піснюю. А. Кудлай
19.20 "Архімісто"
19.40 Духовний купол України
21.00 Т/с "Батько мимоволі"
21.55 Театральний Київ
22.35 "Глас"
23.05 Молодіжна телевізійна служба

СЕРЕДА,
9 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35, 07.15, 08.10 Спорт
06.40, 07.20, 08.15 Погода
06.55, 07.55 Православний календар
07.05 Ера бізнесу
08.45 Ранкові поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Діловий світ
09.10 Погода
09.15 Х/ф «Війна і мир» 1с., 2 ч.
10.40 Телесеріал «Мачуха». 67 серія
11.55 Погода
12.00 В гостях у Дмитра Гордона
12.55 Живе багатство України
13.20 Народна служба порятунку «01»
14.10 Погода
14.15 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 26 с.
14.40 Индиго
15.00 М/ф «Незнайко у Сонячному Місті» Ф 5
15.25 Т/с «15:0» 18 с.
16.00 Пляжний футбол. Гран-Прі Іспанії. Відбірний турнір Кубка Світу ФІФА.
17.10 Телесеріал «Мачуха». 68 серія
18.00 Український вимір
18.30 Діловий світ
18.45 Погода
18.55 Х/ф «Весела хроніка небезпечної подорожі»
20.30 Вечірня казка
20.45 Мегалот
21.00 Новини
21.20 Діловий світ
21.30 Спорт
21.40 Погода
21.45 Реверс
22.10 Д/ф «Код да Вінчі. Замах на майбутнє»
22.40 Ситуація
22.50 Суперлото, Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»
23.00 Підсумки
23.30 Спорт
23.35 Погляд
23.55 Художній фільм «Довга дорога в дюнах» 2 серія
01.15 Погода
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Погода
01.30 Х/ф «Весела хроніка небезпечної подорожі»
05.00 Служба розшуку дітей
05.05 Концертна програма
05.55 Гімн України
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
06.30, 07.30, 08.30 «Сніданок з 1+1»
07.00 «Веселі Мульти + Єралаш»
08.00, 05.30 Т/с «За що тебе люблю — 3», 64 с.
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 73 с.
10.00 Д/ф «Апельсинова долька» — «Я придумав Україну», 1 с.
10.50, 15.20 «Єралаш»
11.05 Т/с «5 хвилин до метро», 12 с.
12.00 Т/с «Важка дитина», 17 — 18 с.
13.00 Т/с «Друзі», 93 — 94 с.
14.00, 19.30, 00.20, 02.50 ТСН: «Телевізійна служба новин»
14.20 Т/с «Сім мачо», 145 с.
15.40, 04.00 Т/с «Все включено», 61 с.
16.40, 03.15 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 192 с.
17.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 74 с.
18.30, 04.45 Т/с «Повернення Мухтара — 2», 8 с.
20.05 «ТСН. Проспорт»

20.10 Т/с «5 хвилин до метро», 13 с.
21.05, 02.00 Т/с «Дурдом», 3 с.
22.05 «Імперія Кіно» представляє: Мелодрама «Богиня: Як я покохала»
00.50, 06.20 «Служба розшуку дітей»
01.00 Т/с «Життя на голці», 3 с.
06.00 Т/с «Друзі», 94 с.

ІНТЕР

06.00, 07.05, 21.30 Погода
06.05 «Караоке на майдані».
06.40, 07.30, 11.50 Мультфільм
07.00, 08.00, 12.00 Новини
07.10 «Ранкова гімнастика з К. Серебрянською».
07.45 «Уроки обережності»
08.10 Погода.
08.15 «Бадьорого ранку!».
08.55, 17.55 Т/с «Приречена стати зіркою».
10.00 Фільм «Солоний принц».
12.15 Т/с «Таємнича гостя».
13.15 Т/с «Ленінградець».
14.20 «Дискавері».
15.20 Т/с «Next-3».
16.25 Мультфільм.
16.50 «Стань «Міс Всесвіт».
19.00 Т/с «Вовчиця».
20.00 Т/с «Кат».
21.00 Інформаційний канал «Подорожиц»
21.25 Інтерспорт
21.35 Т/с «Полювання на генія»
23.30 Телевізійна служба розшуку дітей
23.35 Т/с «Прощальна луна».
00.35 Т/с «Джейк 2:0»
01.30 «Шиканемо!»
02.20 «Перша експедиція»:

ІСТV

05.30 «Незаймана». Т/с
06.15 Служба розшуку дітей
06.20, 01.30 Факти
06.35, 07.50 Ділові факти
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.25, 01.45 Погода
06.45, 08.35 300 сек/год
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 19.10, 23.10 Спорт
08.05, 19.25 33 квадратні метри
09.10, 15.35 «Казка про щастя». Т/с
10.10 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с
11.10, 17.40 «Марш Турецького». Т/с
12.10, 13.05 Каламбур
12.45 Факти. День
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с
14.30 «Мисливець за старовиною». Т/с
16.35, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с
18.45 Факти. Вечір
21.00 Трилер «Інтуїція»
22.55 Факти. Підсумок дня
23.35 «Лепрекон-2». Х/ф
01.50 «Джессіка». 2 с. Х/ф
03.30 «Максимко». Х/ф
04.45 Лінія конфлікту з М.Єфросиніною

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»
07.00, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.15, 15.00 «Весь світ. Середньовічне життя з Террі Джонсом»
08.15 «Навколо світу»
10.30 Х/ф «Не клей дурня!»
12.20 Х/ф «Народжена революцією»
13.40 Х/с «Протистояння»
16.00 «Знаки»
17.00 «У пошуках пригод»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
18.50 Футбол. Кваліфікація. «Динамо» (Київ) — «Фенербахче» (Стамбул, Туреччина)
21.00 «Спецрозслідування. Хабар на екзамені»
22.25 Х/с «Секретні матеріали»
23.25 «Г. Распутін. Суто російське вбивство»
00.40 «Вікна-Спорт»
00.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.00 Т/с «Ейр-Америка».
06.45, 08.15, 19.15, 00.30 Погода
06.50 М/ф «Барбі. Рапунцель».
08.20, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».
08.55 Т/с «Сімейка Ролданів».
10.05, 20.55 Т/с «Вбивча сила».
11.15 Х/ф «Говард-качка».
13.30, 19.00, 00.15, 04.00, 06.00 Репортер
13.55 М/с «Пригоди Джеккі Чана».
14.20 М/с «Злюки-бобри».
15.25 Обшук і побачення.
15.55 Т/с «Блондинка в книжковій крамниці».
16.25 Т/с «Як сказав Джим».
16.55 Т/с «П'ятерняшки».
17.25, 20.25 Побачити все!
17.55 Т/с «Кобра-11».
19.10, 00.25 Спортрепортер
19.20 Т/с «Солдати».
22.00 Х/ф «Скажи, що це не так!».
00.35 Х/ф «Юка».
02.25 Служба розшуку дітей
02.30 Х/ф «Джефрі».
04.10 Зона ночі. Культура

УКРАЇНА

06.00 Д/ф "Червона Африка"
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.30 Події
07.00, 13.15, 17.20, 22.00, 03.20, 05.20 Події-спорт
07.10, 13.25, 17.30, 22.15, 00.40, 03.25, 05.25 Погода
07.20, 16.00 ДСТ "Срібний апельсин"
07.50, 17.40 Т/с "Жінка в дзеркалі"
09.00, 12.10 "Щиросерде визнання"
09.40 Мультфільми
10.00, 18.30 Т/с "Дружна сімейка"
11.00 Х/ф "Звіробій" (закл. с.)
13.30 Х/ф "Вогненна пустеля" (2 с.)
19.25 Футбол. Ліга чемпіонів. "Шахтар" (Україна) - "Легія" (Польща) Пряма трансляція.
22.10 "VIP: вигідно, цікаво, престижно"
22.20 Х/ф "Винищувач"
00.30, 03.00, 05.00 Подіє в світі
00.55 Х/ф "Людина без обличчя"
03.30 "Телетеатр"
05.30 "Портрети дикої природи"
06.00 Д/ф "Полювання на Фаберже"

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 19.55, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 17.45, 20.55, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»
10.15 «Час коментарів» (повтор)
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 «Новий час» (повтор)
11.40, 15.50 «Це — Україна!»
13.15 Программа «Драйв»
14.15, 15.20 «5 елемент»
16.15 «Новий час»
17.15, 03.00 «Новий час»

18.15 Програма «Дорогами українців»
19.25 «Хронологія дня»
19.45, 20.45, 05.20 «Час новин» (російською мовою)
20.15 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 02.30 Програма «Перший відділ»
00.45, 01.25, 03.30 «Час новин» (англійською мовою)
00.50 «Ресторанні новини»

ТОНІС

06.00 Клуб 700
06.30, 09.00, 16.00, 00.45 Світогляд
06.40, 07.40, 08.40, 18.40, 20.40, 00.15, 02.40 Інформаційна програма «24 години»
07.00, 07.50, 08.50, 18.55, 00.40, 03.00 «24 години. Спорт»
07.05, 08.55, 10.20, 19.05, 22.40, 02.35 Програма «Модна погода»
07.10, 08.15, 14.25 Цей дивовижний світ
07.55 Програма «Банкнота»
08.05 Програма «Нерухомість»
09.10, 22.50 Хіт-парад дикої природи
10.00, 22.20, 02.15 Програма «Світські хроніки»
10.30, 13.30 Світ природи ВВС
11.30, 16.05 Світові одіссеї
12.00 Зовсім неймовірно
12.30, 19.15 Непізнані живі об'єкти
13.00, 23.45 Енциклопедія таємниць
14.55, 03.35 Режисери
16.40, 21.20 Стародавні відкриття
17.45, 19.40 Заборонені таємниці
00.50, 05.10 М/ф «Євангеліон»
01.40 Світ, що шокує
03.05, 04.40 Адреналін

ПЕРШИЙ КАНАЛ.
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Доброго ранку!»
08.00 Новини.
08.10 «Доброго ранку!»
10.05 «Малахов+».
11.00 Новини.
11.15 Т/с «Близнюки».
12.15 «Детективи».
13.00 Інші новини.
13.20 Кримінальна Росія. «Вези мене, візнику!», 2 с.
14.00 Новини.
14.15 «Хай говорять».
15.15 Комедія «Діамантова рука».
17.00 Новини.
17.15 «Криве дзеркало».
17.55 «Федеральний суддя».
18.55 Т/с «Кохання як кохання».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Близнюки».
21.30 «Хай говорять».
22.30 «Жінки товариша Сталіна».
23.35 Позна законом. «Шосе в нікуди».
00.05 «Проти ночі».
01.00 Час.
01.30 «Доктор Курпатов».
02.00 «Таємна історія мистецтва».
02.40 Т/с «Прискорена допомога-2».
03.30 «Детективи».
04.00 Новини.
04.05 «Федеральний суддя».
04.50 Т/с «Кохання як кохання».
05.45 Т/с «Талісман».

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».
11.30 «Документальна камера».
12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Червона капела».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.
13.35 Т/с «Вічний поклик».
14.45 Мультфільм.

15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.
15.30, 06.00 «Хто там...». Авторська програма В.Верника.
16.35 «Приватне життя». Шоу з В. Молчановим і Л. Кремер.
18.15, 00.30 «У льодовому полоні. «Красин» повертається».
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.
21.50, 05.15 «Корній Чуковський. Заборонені казки».
22.40 «Романтика романсу».
23.20, 04.40 «Вісті+».
00.00, 06.25 «Театральний літопис». Валентин Гафт. Ч. 3
01.15 Вісті-Спорт.

НТН

02.00 — 04.30 Профілактика старого Арбата»
14.30 Х/ф «Казки, казки, казки старого Арбата»
16.30, 06.00 Д/с «Система», 4 с.
17.00, 19.00 «Вчасно»
17.30 «Час суду»
18.30, 00.15 «Вчасно Київ»
19.30 Х/ф «По головній вулиці з оркестром»
21.40, 00.00 «Свідок»
22.00 «Вчасно підсумки»
22.45, 05.00 Т/с «CSI: Маямі», 41 с.
23.45 «Вершки»
00.30 «Багатій розумно»
02.00 Д/с «Траекторія польоту», 30 с.
02.30 Т/с «Готель Цезар», 1389-1394 с.
06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00 Баскетбол. Огляд FIBA.
08.35, 16.25 Теніс. Masters Series. Торонто. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
11.35, 16.10, 18.15, 22.00, 22.40, 23.45 Мегафон. Спортивні новини.
11.45 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. В перервах: Мегафон. Спортивні новини.
18.25 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
22.10 Футбол Мундіаль.
22.50 Професіональний бокс. Такалу — Узун.
23.55 Армрестлінг. Сандерс (Англія) — Бабаєв (Україна).
00.25 Футбол. Мундіаль.
00.55 Мегафон. Нон — стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.20 Вічні істини
07.25, 08.25, 12.40, 13.55, 15.55, 17.55, 18.55, 21.50 Служба розшуку дітей
07.30, 10.25, 11.30, 14.10, 20.10 Мультфільм
08.30 "Діалог із глядачами"
09.00, 10.35, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
09.10 Т/с "Батько мимоволі"
10.00 Хіт-базар
11.05 "Понтійська арена"
11.50 "Пані, панночка, панянка"
12.20 Люди і долі
12.50 Д/с "Подорожі планетою Земля"
15.25 Д/ф "Коли оживає історія"
15.45 Сам на сам з музикою
16.30 Вісник податкової служби
17.05 "Глас"
17.35 "Шлях І. Кавалерідзе"
18.00 Хіт-базар
19.20 Кордон
19.35 "Пані, панночка, панянка"
19.55 Сам на сам з музикою
21.00 Т/с "Батько мимоволі"
22.00 Люди і долі
22.30 "Діалог із глядачами"
23.00 "Глас"
23.30 Історія однієї картини

ЧЕТВЕР,
10 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35, 07.15, 08.10 Спорт
06.40, 07.20, 08.15 Погода
06.55, 07.55 Православний календар
07.05 Ера бізнесу
07.40 Ера-експрес
08.45 Ранкові поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Діловий світ
09.10 Погода
09.15 Х/ф «Війна і мир» 2 с.
10.45 Телесеріал «Мачуха». 68 серія
11.35 Служба розшуку дітей
12.10 Погода
12.15 Далі буде...
13.00 613 (Єврейська програма)
13.30 Ваш вихід
14.25 Авіасалон
15.10 Погода
15.15 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя», 27 с.
15.40 Індіго
16.05 Крок до зірок
16.35 Т/с «15:0», 19 с.
17.10 Телесеріал «Мачуха», 69 серія
18.00 Український вимір
18.30 Діловий світ
18.45 Погода
19.00 Худ. фільм «Без свідків»
20.35 Вечірня казка
21.00 Новини
21.20 Діловий світ
21.30 Спорт
21.40 Погода
21.45 Док. фільм «Епоха Бріджит Бардо»
22.40 Ситуація
22.50 Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»
23.00 Підсумки
23.30 Спорт
23.35 Погляд
23.55 Художній фільм «Довга дорога в дюнах», 3 серія
01.05 Погода
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Служба розшуку дітей
01.30 Худ. фільм «Без свідків»
05.00 Концертна програма
05.50 Погода
05.55 Гімн України
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
06.30, 07.30, 08.30 «Сніданок з 1+1»
07.00 «Веселі Мульти + Єралаш»
08.00, 05.30 Т/с «За що тебе люблю — 3», 65 с.
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 74 с.
10.00 Д/ф «Апельсинова долька» — «Хлібний мир», 2 с.
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 13 с.
12.00 Т/с «Важка дитина», 19 — 20 с.
13.00 Т/с «Друзі», 95 — 96 с.
14.00, 19.30, 00.05, 02.40 ТСН: «Телевізійна служба новин»
14.20 Т/с «Сім мачо», 146 с.
15.20 «Єралаш»
15.40, 04.00 Т/с «Все включено», 62 с.
16.40, 03.10 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 193 с.
17.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 75 с.
18.30, 04.45 Т/с «Повернення Мухтара — 2», 9 с.
20.05 «ТСН. Проспорт»
20.10 Т/с «5 хвилин до метро», 14 с.
21.05, 01.50 Т/с «Дурдом», 4 с.
22.10 «Імперія Кіно»
представляє: комедія «ДМБ»

00.40, 06.20 «Служба розшуку дітей»
00.45 Т/с «Життя на голці», 4 с.
05.55 Т/с «Друзі», 96 с.
ІНТЕР
06.00, 07.05, 21.30 Погода
06.05 «Дискавері»
07.00, 08.00, 12.00 Новини
07.10 «Ранкова гімнастика з К. Серебрянською».
07.30 Мультфільм
07.45 «Уроки обережності»
08.10 Погода.
08.15 ВВС.
08.55, 17.55 Т/с «Приречена стати зіркою».
10.00 Фільм «Золотоволоска».
12.15 Т/с «Таємнича гостя».
13.15 Т/с «Ленінградець».
14.20 «Дискавері».
15.20 Т/с «Next-3».
16.20 Мультфільм.
16.50 «Стань «Міс Всесвіт»».
19.00 Т/с «Вовчиця».
20.00 Т/с «Кат». Закл.
21.00 Інформаційний канал «Подорожі»
21.25 Інтерспорт
21.35 Т/с «Полювання на генія»
23.30 Телевізійна служба розшуку дітей
23.35 Т/с «Прощальна луна».
00.35 Т/с «Джейк 2:0»
01.30 «Все для тебе».
02.15 «Перша експедиція»

ІSTV
05.30 «Незаймана». Т/с
06.20, 01.55 Факти
06.35, 07.50 Ділові факти
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.25, 02.10 Погода
06.45, 08.35 300 сек/год
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 19.10, 23.10 Спорт
08.05, 19.25 33 квадратні метри
09.10, 15.35 «Казка про щастя». Т/с
10.10 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с
11.10, 17.45 «Марш Турецького». Т/с
12.10, 13.05 Каламбур
12.45 Факти. День
13.30 «Поліцейські на велосипедах». Т/с
14.35 «Мисливець за старовиною». Т/с
16.40, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с
18.45 Факти. Вечір
21.00 Бойовик «Кров за кров»
22.55 Факти. Підсумок дня
23.35 «Хід королевою». Х/ф
02.15 «Вбивчий секс». Х/ф
03.40 Кримінальні історії
04.45 Лінія конфлікту з М. Єфросиніною

СТБ
05.30 «Ранковий виграш»
07.00, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.15, 15.00 «Весь світ. Середньовічне життя з Террі Джонсом»
08.15 «У пошуках пригод»
10.15 Х/ф «Жандарм одружується»
12.05 Х/ф «Народжена революцією»
13.45 Х/с «Протистояння»
16.00 «Знаки»
17.00 «Навколо світу»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 «Нез'ясовно, але факт»
20.00 «Паралельний світ»
21.00 «Слідство вели. Льонька Пантелєєв — нальотчик № 1»
22.25 Х/с «Секретні матеріали»
23.30 «Хто заплятив Леніну. Таємниця століття»
00.40 «Вікна-Спорт»
00.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ
06.10 Т/с «Ейр-Америка».
06.55, 08.30, 19.15, 00.35 Погода
07.00 М/ф «Барбі. Принцеса і старчиха».
08.35, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».

09.10 Т/с «Сімейка Ролданів».
10.20 Т/с «Вбивча сила».
11.35 Х/ф «Ідеальна протилежність».
13.30, 19.00, 00.15 Репортер
13.55 М/с «Пригоди Джеккі Чана».
14.20 М/с «Злюки-бобри».
15.25 Обшук і побачення
15.55 Т/с «Блондинка в книжковій крамниці».
16.25 Т/с «Як сказав Джим».
17.00 Т/с «П'ятерняшки».
17.25, 20.25 Побачити все!
17.55 Т/с «Кобра-11».
19.10, 00.25 Спортрепортер
19.20 Т/с «Солдати».
20.55 Т/с «Вбивча сила»
22.00 Х/ф «Мій батько, його нова коханка і я».
00.30 Швидкий гол!
00.40 Х/ф «Нульовий допуск».
02.20 Х/ф «Інший ти».
03.50 Зона ночі. Культура
05.25 Т/с «Земля-2».

УКРАЇНА
06.00 Д/ф "Полювання на Фаберже"
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події
07.00, 13.15, 17.15, 21.35, 02.50, 04.50 Події-спорт
07.10, 13.25, 17.25, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода
07.20, 16.00 ДСТ "Срібний апельсин"
07.50, 17.30 "Посміхнися!"
09.00 "Щиросерде визнання"
09.40 Мультфільми
10.00 Т/с "Дружна сімейка"
11.00, 05.30 Д/ф "Останній удар Макояна"
12.10, 20.00 "Програма максимум"
13.30 Х/ф "Вогненна пустеля" (3 с.)
17.55 Футбол. Кубок УЄФА. "Чорноморець" (Україна) - "Вісла" (Польща). Пряма трансляція.
21.50 Х/ф "Осине кубло"
00.00, 02.30, 04.30 Події в світі
00.20 Х/ф "Винищувач"
03.00 "Телетеатр"
05.00 "Портрети дикої природи"

5 КАНАЛ
06.00 Програма передач
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.50, 19.55, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 20.55, 22.50, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»
10.15 «Час коментарів» (повтор)
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 «Новий час» (повтор)
11.40, 15.50 «Це — Україна!»
13.15 Програма «На перший погляд»
14.15, 15.20 «5 елемент»
16.15, 17.15, 03.00 «Новий час»
18.15 Програма «Арсенал»
19.25 «Хронологія дня»
19.45, 20.45, 05.20 «Час новин» (російською мовою)
20.15 Програма «Перший відділ»
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 02.30 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»

00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)
00.50 «Коктейль»
ТОНІС
06.00 Клуб 700
06.30, 09.00, 16.00, 00.45 Світогляд
06.40, 07.40, 08.40, 18.40, 20.40, 00.15, 02.40 Інформаційна програма «24 години»
07.00, 07.50, 08.50, 18.55, 00.40, 03.00 «24 години. Спорт»
07.05, 08.55, 10.20, 19.05, 22.40, 02.35 Програма «Модна погода»
07.10, 08.15, 14.25 Цей дивовижний світ
07.55 Програма «Банкнота»
08.05 Програма «Нерухомість»
09.10, 22.50 Хіт-парад дикої природи
10.00, 22.20, 02.15 Програма «Світські хроніки»
10.30, 13.30 Світ природи ВВС
11.30, 16.05 Світові одиссеї
12.00 Зовсім неймовірно
12.30, 19.15 Непізнані живі об'єкти
13.00, 23.45 Енциклопедія таємниць
14.55, 03.35 Режисери
16.40 Стародавні відкриття
17.45, 19.40 Заборонені таємниці
21.20 Етруски
00.50, 05.10 М/ф «Євангеліон»
01.40 Світ, що шокує
03.05, 04.40 Адреналін

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА
06.30 «Доброго ранку!»
08.00 Новини.
08.10 «Доброго ранку!»
10.05 «Малахов+».
11.00 Новини.
11.15 Т/с «Близнюки».
12.15 «Детективи».
13.00 Інші новини.
13.20 Кримінальна Росія. «Диявол», 1 с.
14.00 Новини.
14.15 «Хай говорять».
15.15 «Володимир Етуш. Капелюх зніми...»
15.45 «Бісквіт».
17.00 Новини.
17.15 «Криве дзеркало».
17.55 «Федеральний суддя».
18.55 Т/с «Кохання як кохання».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Близнюки».
21.30 «Хай говорять».
22.30 Д/ф «Знамениті артисти, двійники і шахраї...»
23.35 Позна законом. «Втеча до в'язниці».
00.05 «Проти ночі».
01.00 Час.
01.30 «Доктор Курпатов».
02.00 «Таємна історія мистецтва».
02.40 Т/с «Прискорена допомога 2».
03.35 «Детективи».
04.00 Новини.
04.05 «Федеральний суддя».
04.50 Т/с «Кохання як кохання».
05.45 Т/с «Талісман».

РТР-Планета
07.00 «Вісті».
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».
11.30 «Чорні діри. Білі плями».
12.15, 20.45, 03.55 Т/с «Червона капела».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.20, 16.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.
13.35 Т/с «Вічний поклик».
14.40 Мультфільми.
15.10, 23.40, 04.55 Новини культури.
15.30, 06.00 «Мідні труби».
Авторська програма Л. Аннинського.
«Олексій Бабаков».
16.35 «Приватне життя». Шоу з

В. Молчановим і Л. Кремер.
18.15, 00.30 «Загадки Йосипа Броз Тито».
21.30 Вісті-Санкт-Петербург.
21.50, 05.15 «Пігулка правди. З історії отрут».
22.40 «Епізоди». Тетяна Панкова.
23.20, 04.40 «Вісті+».
00.00, 06.25 «Театральний літопис». Валентин Гафт. Ч. 4
01.15 Вісті-Спорт.

НТН
07.00 «Ранкова інформаційна програма»
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 24 с.
10.30, 02.00 Д/ф «Найексцентричніші міста світу», 1 с.
11.00, 14.00, 17.00, 19.00 «Вчасно»
11.30, 23.45 «Вершки»
11.45 Х/ф «По головній вулиці з оркестром»
13.30, 02.30 Д/с «Траєкторія польоту», 31 с.
14.30, 17.30 «Час суду»
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 25 с.
16.30, 06.00 Д/с «Поліцейські майбутнього», 3 с.
18.30, 00.15 «Вчасно Київ»
19.30 Х/ф «Час бажань»
21.40, 00.00 «Свідок»
22.00 «Вчасно підсумки»
22.45, 05.00 Т/с «CSI: Маямі», 42 с.
00.30 «Багатій розумно»
03.00 Т/с «Готель Цезар», 1395-1399 с.
06.25 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ
08.00 Футбол. Мундіаль.
08.35 Теніс. Masters Series. Торонто. В перервах: Мегафон. Спортивні новини.
12.00, 16.00, 22.00, 23.10, 00.45 Мегафон. Спортивні новини.
12.10 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
16.10 Теніс. Masters Series. Торонто.
17.20 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція.
22.10 TransWorldSport (огляд світових спортивних подій).
23.20 Професіональний бокс. Мітчел — Джибаба.
00.15 Легка атлетика. Щотижневий огляд ІААФ.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК
07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.20 Вічні істини
07.25, 08.50, 10.20, 11.05, 16.50, 20.05 Мультфільм
08.10, 10.30, 12.45, 13.55, 18.55, 20.00, 22.05 Служба розшуку дітей
08.15 Естафета
08.30 Музичні історії
09.00, 10.35, 11.15, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
09.10 Т/с "Батько мимоволі"
10.05 Сам на сам з музикою
11.45 Київ діловий
12.20 Д/с "Подорожі планетою Земля"
12.50 Острозька академія
14.10 Сам на сам з музикою
14.35 "Слово безсмертне"
15.00 "Шлягер" представляє...
16.35 "Родовід Івана Гончара"
17.05 "Глас"
17.35 М. Луків "У храмі любові"
19.20 Київ діловий
19.40 М/с "Музичні історії"
21.00 Т/с "Батько мимоволі"
21.50 Естафета
22.10 "Глас"
22.40 "Шлягер" представляє...

П'ЯТНИЦЯ,
11 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00 Ранкова молитва
06.05, 06.30, 07.00, 08.00 Новини
06.35, 07.15, 08.10 Спорт
06.40, 07.20, 08.15 Погода
06.55, 07.55 Православний календар
07.05 Ера бізнесу
07.30 Будівельний майданчик
08.45 Ранкові поради
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Діловий світ
09.10 Погода
09.20 Х/ф «Війна і мир» 3 с.
10.45 Телесеріал «Мачуха». 69 серія
11.30 Служба розшуку дітей
11.40 «Надвечір'я» з Т.Щербатюк
12.25 Погода
12.35 Наша пісня
13.20 Край
14.10 М/с «Черепашки-мутанти Ніндзя» 28 с.
14.40 Містечко Надія
15.00 пляжний футбол. Чемпіонат України. 1/4 фіналу
16.00 М/ф «Незнайко у Сонячному Місті»
16.35 Т/с «15:0», 20 с.
17.10 Телесеріал «Мачуха». 70 серія
18.00 Український вимір
18.30 Діловий світ
18.45 Погода
18.50 Худ.фільм «Правда та брехня»
20.35 Вечірня казка
21.00 Новини
21.25 Діловий світ
21.35 Спорт
21.45 Погода
21.50 Ваш вихід
22.35 Ситуація
22.45 Служба розшуку дітей
22.50 Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»
23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
23.35 Абзац
23.40 Спорт
23.50 Темник
00.35 Документальний фільм «Судан. Подорож у темряву смерті»
01.05 Погода
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Худ.фільм «Правда та брехня»
03.05 Економічний журнал «Перехрестя»
03.30 Здоров'я
05.05 Концертна програма
05.50 Погода
05.55 Гімн України
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
06.30, 07.30, 08.30 «Сніданок з 1+1»
07.00 «Веселі Мульти + Єралаш»
08.00, 05.50 Т/с «За що тебе люблю — 3», 66 с.
09.00 Т/с «Всі жінки — відьми», 75 с.
10.00 Д/ф «Апельсинова долька», 3 с.
11.00 Т/с «5 хвилин до метро», 14 с.
12.00 Т/с «Важка дитина», 21-22 с.
13.00 Т/с «Друзі», 97 — 98 с.
14.00, 19.30, 00.40, 03.10 ТСН: «Телевізійна служба новин»
14.20 Т/с «Сім мачо», 147 с.
15.30, 04.20 Т/с «Все включено», 63 с.
16.30, 03.35 «Судові справи з Ігорем Годецьким», 194 с.
17.30 Т/с «Всі жінки — відьми», 76 с.
18.30, 05.05 Т/с «Повернення Мухтара — 2», 10 с.
20.05 «ТСН. Преспорт»
20.10 Т/с «5 хвилин до метро», 15 с.
21.10 «Імперія Кіно»

представляє: фільм «Піймай мене, якщо зможеш»
00.00 «Міжнародні змагання охоронців»,
01.15 Нічний кінозал представляє: драма «Чому дурні закохуються?»
06.10 М/ф «Суперкнига»
ІНТЕР
06.00, 07.05, 21.30, 02.55 Погода
06.05 «Дискавері»
06.50, 16.20 Мультфільм
07.00, 08.00, 12.00 Новини
07.10 «Ранкова гімнастика з О. Серебрянскою»
07.30 «Сім'я від А до Я».
08.10 Погода.
08.15 ВВС.
08.50, 17.45 Т/с «Приречена стати зіркою».
09.55 Фільм «Золотий гусак».
11.20 Мультфільм.
12.15 Т/с «Таємнича гостя».
13.15 Т/с «Ленінградець». Закл.
14.20 «Країна «Дісней». М/с «Нові пригоди Вінні Пуха».
14.45 «Країна «Дісней». М/с «Чорний плащ».
15.15 Т/с «Next-3».
16.50 «Стань «Міс Всесвіт».
18.50 Т/с «Вовчиця».
19.50 Ювілей культурного фонду «АРТЕС» 1 ч.
21.00 Інформаційний канал «Подробиці»
21.25 Інтерспорт
21.35 Ювілей культурного фонду «АРТЕС» 2 ч.
23.10 Фільм «Багряні ріки».
01.15 Фільм «Чужа гра».
03.00 Фільм «Вічний мир»
04.35 Т/с «Вечірка на п'ятьох»

ICTV

05.30 «Незаймана». Т/с
06.15 Служба розшуку дітей
06.20, 02.05 Факти
06.35, 07.50 Ділові факти
06.40, 08.00, 09.00, 19.15, 23.30, 02.20 Погода
06.45, 08.35 300 сек/год
06.55 «Пляж. Рятувальники Малибу». Т/с
07.45, 08.45 Факти. Ранок
07.55, 08.55, 19.10, 23.20 Спорт
08.05, 19.25 33 квадратні метри
09.10 «Казка про щастя». Т/с
10.15 «Агенція «Місячне сяйво». Т/с
11.20 «Марш Турецького». Т/с
12.20, 13.05 Каламбур
12.45 Факти. День
13.40 «Поліцейські на велосипедах». Т/с
14.40 «Мисливець за старовиною». Т/с
15.45 «Казка про щастя». Т/с. Закл.
16.40, 19.55 «Вулиці розбитих ліхтарів». Т/с
17.45 Школа ремонту
18.45 Факти. Вечір
21.00 «Хижак». Х/ф
23.05 Факти. Підсумок дня
23.40 Автопарк. Парк автомобільного періоду
00.20 «Вбивчий секс». Х/ф
02.25 «Мисливці за розумом». Х/ф
04.30 «Король Техасу». Х/ф

СТБ

05.30 «Ранковий виграш»
07.00, 08.00, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»
07.15, 15.00 «Весь світ. Середньовічне життя з Террі Джонсом»
08.15 «Навколо світу»
10.05, 21.00 «Нез'ясовно, але факт»
11.00 «Паралельний світ»
12.00 Х/ф «Народжена революцією»
13.45 Х/ф «Протистояння»
16.00 «Знаки»
17.00 «У пошуках пригод»
18.15 Х/с «Кулагін і партнери»
19.00 «Очевидець. Неймовірні історії»
20.00 «Вражаючі рекорди світу. Найдивовижніші світові рекорди»
22.30 Х/ф «Горець-2: Оживлення»
00.25 «Вікна-Спорт»
00.35 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

06.15 Служба розшуку дітей
06.20 Т/с «Ейр-Америка».
07.05, 08.25, 19.15, 23.45 Погода
07.10 М/ф «Щоденники Барбі».
08.30, 14.55 Т/с «Сабрина — юна відьма».
09.10 Т/с «Сімейка Ролданів».
10.20 Т/с «Вбивча сила».
11.30 Х/ф «Мій батько, його нова коханка і я».
13.30, 19.00, 23.30, 04.05 Репортер
13.55 М/с «Пригоди Джеккі Чана».
14.20 М/с «Злюки-бобри».
15.25 Обшук і побачення.
15.55 Т/с «Блондинка в книжковій крамниці».
16.25 Т/с «Як сказав Джим».
16.55 Т/с «П'ятірняшки».
17.25, 20.25 Побачити все!
17.55, 07.15 Т/с «Кобра-11».
19.10, 23.40 Спортрепортер
19.20 Т/с «Далекобійники».
21.00 Х/ф «Вогняний шторм».
22.55 Секс з Анфісою Чеховою
23.55 Ви попали!!!
00.35 Х/ф «Підглядаючий на пляжі».
02.15 Зона ночі. Культура
04.15 Т/с «Земля-2».
08.00 Обережно, модерн!

УКРАЇНА

06.00 Д/ф "Останній удар Макояна"
06.30, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Події
07.00, 13.15, 17.20, 21.35, 02.50, 04.50 Події-спорт
07.10, 13.25, 17.30, 21.45, 00.10, 02.55, 04.55 Погода
07.20 ДСТ "Срібний апельсин"
07.50, 17.40 Т/с "Жінка в дзеркалі"
09.00, 12.10, 19.40 "Щиросерде визнання"
09.40, 05.50 Мультфільми
10.00, 18.40 Т/с "Дружна сімейка"
11.00, 05.00 Д/ф "Червоні водолази"
13.30 Х/ф "Вогненна пустеля" (закл. с.)
16.00 ДСТ "Срібний апельсин"
21.40 "V I P: вигідно, цікаво, престижно"
21.50 Гумористичний концерт
23.20 "Футбол в особах"
00.00, 02.30, 04.30 Події у світі
00.25 Х/ф "Осине кубло"
03.00 "Телетеатр"

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»
06.20, 09.55, 12.35, 13.55, 23.50 Огляд преси
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.45, 19.55, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 08.50, 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 20.55, 02.00, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
07.50, 01.20 «Автопілот-новини»
09.30, 23.15, 02.10, 05.35 «Час-Тайм»
10.15 «Час коментарів» (повтор)
10.55, 11.55, 12.55, 13.50, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 «Новий час» (повтор)
11.40, 15.50 «Це — Україна!»
13.15 Програма «Дорогами українців»
14.15 Програма «Страва від шефа»
14.35 Програма «Таке корисне страхування»
15.20 «5 елемент»
16.15, 17.15, 03.00 «Новий час»
18.15 Програма «Драйв»
19.25 «Хронологія дня»

19.45, 20.45, 05.20 «Час новин» (російською мовою)
20.15 Програма «Закрита зона»
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 02.30 Програма «Час за Грінвічем»
22.50 «Ультратема»
00.45, 01.25, 05.30 «Час новин» (англійською мовою)
00.50 «Ресторанні новини»
ТОНІС
06.00 Клуб 700
06.30, 09.00, 16.00, 00.45 Світогляд
06.40, 07.40, 08.40, 18.40, 20.40, 00.15, 02.40 Інформаційна програма «24 години»
07.00, 07.50, 08.50, 18.55, 00.35, 03.00 «24 години. Спорт»
07.05, 08.55, 10.20, 19.05, 21.50, 02.35 Програма «Модна погода»
07.10, 08.15, 14.25, 21.25 Цей дивовижний світ
07.55 Програма «Банкнота»
08.05 Програма «Нерухомість»
09.10 Хіт-парад дикої природи
10.00, 02.20 Програма «Світські хроніки»
10.30, 13.30 Світ природи ВВС
11.30, 16.10 Світові одиссеї
12.00, 03.05 Зовсім неймовірно
12.30, 22.05 Непізнані живі об'єкти
13.00 Енциклопедія таємниць
14.55, 04.00 Режисери
16.40 Етруски
17.45 Заборонені таємниці
19.15 Саме, саме...
20.15 Програма «Сильні світу цього»
23.05, 05.00 Світ, що шокує
23.45 Таємниці, чудеса, чарівництво
00.50 Х/ф «Магма»
03.30 Пристосування і механізми
05.35 Спортивна майстерня

ПЕРШИЙ КАНАЛ.
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Доброго ранку!»
08.00 Новини.
08.10 «Доброго ранку!»
10.05 «Малахов+».
11.00 Новини.
11.15 Т/с «Близнюки».
12.15 «Детективи».
12.45 «Єралаш».
13.00 Інші новини.
13.20 Кримінальна Росія. «Диявол», 2 с.
14.00 Новини.
14.15 «Хай говорять».
15.15 «Єралаш».
15.35 «Розіграш».
17.00 Новини.
17.15 «Криве дзеркало».
17.55 «Поле чудес».
18.55 Т/с «Кохання як кохання».
20.00 Час.
20.25 «Велика прем'єра».
21.55 «Хай говорять».
23.00 Х/ф «Прикований».
01.00 Час.
01.25 «Доктор Курпатов».
01.50 Теорія неймовірності. «Таємні знаки землі».
02.30 Комедія «Біла самого Чорного моря».
03.45 Д/ф «Серце на продаж».
04.40 Т/с «Кохання як кохання».
05.30 Т/с «Талісман».
06.15 «Слово пастиря».

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00, 17.25, 01.30 «Приречена стати зіркою». Т/с
10.45, 20.00, 02.15 Т/с «Вовчиця».
11.30 «Епізоди». Тетяна Панкова.
12.15 Т/с «Червона капела».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.20, 19.45, 03.40 Вісті-Москва.
13.35 Т/с «Вічний поклик».
14.40 Мультфільми.
15.10 Новини культури.
15.30 «Інтер@ktiv».
16.20 Вісті-Північний Кавказ.
16.35 «Городок».
18.15 «Моя срібна куля. Яніна Жеймо». Ведучий — Віталій Вульф.

20.45, 03.55 Клуб «Театр + ТБ». «Москва — Петербург».
22.15, 05.25 Х/ф «Репортаж».
23.45 «Юрмала». Міжнародний фестиваль гумористичних програм.
01.15 Вісті-Спорт.
НТН
07.00 «Ранкова інформаційна програма»
09.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 25 с.
10.30, 02.00 Д/ф «Найексцентричніші міста світу», 2 с.
11.00, 14.00, 17.00, 19.00 «Вчасно»
11.30 Х/ф «Час бажань»
13.30, 02.30 Д/с «Траєкторія польоту», 32 с.
14.30, 17.30 «Час суду»
15.30 Т/с «Земля любові, земля надії», 26 с.
16.30, 06.00 Д/с «Речі, які треба побачити, щоб повірити», 4 с. (закл.)
18.30 «Вчасно Київ»
19.30 Х/ф «31 червня», 1-2 с.
22.00 «Вчасно підсумки»
22.30 «Бійцівський клуб»
23.30, 04.30 Х/ф «Смерть супермоделям»
01.00 «Багатий розумно»
03.00 Т/с «Готель Цезар», 1400-1403 с.
06.25 «Блага вістка з Риком Реннером»

МЕГАСПОРТ

08.00 TransWorldSport (огляд світових спортивних подій).
09.05 Легка атлетика. Щотижневий огляд IAAF.
09.35 Теніс. Masters Series. Торонто. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
12.00, 15.50, 22.00, 22.40 Мегафон. Спортивні новини.
12.10 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
16.00 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
22.10 Мегадрайв.
22.50 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.27.
23.50 Теніс. Masters Series. Торонто.
01.10 Мегафон. Нон — стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.20 Вічні істини
07.25 "Пейзажі душі після сповіді". Г. Сковорода
08.05, 13.10, 14.10, 16.55, 17.50, 20.20, 23.21 Мультфільм
08.15 "Володимирська, 15"
08.35 Домашній лікар
08.55, 10.30, 13.55, 15.35, 16.50 Служба розшуку дітей
09.00, 10.35, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
09.10 Т/с "Батько мимоволі"
10.00 "Автографи"
11.05 Вісник податкової служби
11.25 "Одержимі"
11.50 "Ода" — це пісня чи п'ять секретів успіху"
12.20 Д/с "Подорожі планетою Земля"
12.55 Історія однієї картини
15.10 "Слово безсмертне"
15.40 В. Степова "Пісня моєї душі"
16.40 Жінка закохана в моду
17.05 "Глас"
17.35 Київська державна художня школа
19.20 Домашній лікар
19.40 На своїй землі
20.00 Портрет у мініатюрі
21.00 Т/с "Батько мимоволі"
21.50 "Глас"
22.20 "Автографи"
22.50 "Шлягер" представляє...

СУБОТА,
12 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 Ранкова молитва
06.05 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
06.35 Абзац
06.45 Темник
07.15 Концерт М.Поплавського «Кохаймося» 1 частина
08.15 Форсайт
08.40 Документальний фільм «Життя Святих»

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Погода
09.05 Клуб «Суперкниги»
09.30 Класні уроки
10.00 Пани нахаби
10.20 Худ.фільм «Старик Хоттабич»
11.40 Хто в домі хазяїн?
12.05 Чотири стіни
12.30 Муз.ua
12.55 Вихідні по-українськи
13.15 Живе багатство України
13.35 Погода
13.40 Кордон
14.00 Контрольний пакет
14.30 Економічний журнал «Перехрестя»

15.00 Пляжний футбол. Чемпіонат України. 1/2 фіналу
16.00 Погода
16.05 Кіно.ua Худ.фільм «Відьма»
18.00 Політичний підсумок тижня «Рада»
18.30 Наша пісня
19.10 Худ.фільм «Закохані серця»
20.45 Мегалот
21.00 Новини
21.25 Спорт
21.35 Погода
21.40 Світ пригод. Т/с «Кво Вадіс». 2 с
22.40 Служба розшуку дітей
22.45 Суперлото, Трійка, Кено

ТРК «ЕРА»
23.00 Документальний фільм «Місія не помітна»
23.55 Концерт М.Поплавського «Кохаймося» 1 частина

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Погода
01.30 Служба розшуку дітей
01.35 Худ.фільм «Закохані серця»
03.10 Євгенія Мірошніченко
03.35 Концертна програма
05.00 «Сільський час» з К.Вороненко
05.30 Садиба+
05.45 Служба розшуку дітей
05.50 Погода
05.55 Гімн України

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Богатирські ігри»
08.00 «Прихована камера»
09.00 Розважальна програма «Хто там?»
09.50 М/ф «Пропала грамота»
10.40 М/ф «Теремок»
11.00, 05.05 «Смачна країна»
12.00, 04.20 «Кіно у деталях з Федором Бондарчуком» Ольга Краско
13.00 Т/с «Клоунів не вбивають», 1 с.
14.00 Т/с «Джої», 11 -12 с.
14.50 «Імперія Кіно» представляє: комедія «Чудернацька наука»
16.45 Супершоу «Найрозумніший»
18.20 Т/с «Моя прекрасна нянька», 64 — 65 с.
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.05 «Аншлаг, аншлаг»
21.45 «Імперія Кіно» представляє: комедія «Чого хочуть жінки»
00.20 Нічний кінозал представляє: фільм «Заходьте без стуку»
02.20 Нічний кінозал

представляє: драма «Без обмежень»

06.00 М/ф «Суперкнига»
ІНТЕР
06.00, 21.30, 03.25 Погода
06.05 Мультфільм
06.15 «BBC»
06.40 Фільм «Згадуючи титанів»
08.40 «Країна «Дісней». М/с «Нові пригоди Вінні Пуха». Закл.
09.10 «Країна «Дісней». М/с «Алладін». Закл.
09.35 «Бадьорого ранку!». 10.15 «Смачно з Б.Бурдою»
10.55 Фільм «Пастка для батьків»
13.40 Ювілей культурного фонду «АРТЕС» 1 ч.
15.05, 04.50 Фільм «Це могло статися із тобою».
17.15 КВК -2006. Прем'єр-ліга. 2 гра 1/4 фіналу.
18.55 Фільм «Шість днів, сім ночей».
21.00 Інформаційний канал «Подобиці»
21.25 Інтерспорт
21.35 «Міс Всесвіт — 2006»
23.40 Фільм «Чотири весілля та один похорон».
02.00 Фільм «Немає дороги назад»
03.30 Фільм «Дебют»

ІСТV

06.05 Факти
06.20, 07.45 Погода
06.25 «Дачна поїздка сержанта Цибулі». Х/ф
07.50 Автопарк. Парк автомобільного періоду
08.35 «Астерікс і Клеопатра». М/ф
10.00 «На свою голову»
11.10 «Леся+Рома».
11.50 Школа ремонту
12.45 Факти. День
13.05 «Юнга». Х/ф
14.40 Х/ф «Зруйновані замки»
16.45 «Швидкісна зона». Х/ф
18.45 Факти. Підсумок дня
19.05 Квартирне питання
19.55 Х/ф «Давайте потанцюємо»
22.15 Трилер «Мисливці за розумом»
00.25 «Зелена миля». Х/ф
03.50 «Больовий шок». Д/ф
05.00 «Благочестива Марта». 1-2 с. Х/ф

СТБ

05.45 «Ранковий виграш»
07.15 Х/ф «Морозко»
09.00 «Імо вдома»
09.30 «Кулінарний поєдинок»
10.35 «Сам собі режисер»
11.45 «Кімната сміху»
13.55 Х/с «Афромосквич»
14.55 Х/ф «Люба Умрао»
18.00 «Неймовірні історії кохання»
19.00 «Заборонена зона»
20.00 Х/ф «Баламут»
22.00 Х/ф «Джейн Ейр»
00.25 Х/ф «Бал монстрів»
02.30 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

08.05 Обережно, модерн!
08.45 Х/ф «Колхоз-інтертеймент».
11.05, 07.20 Жертва моди

11.40 Алло, гараж!
12.10 Руйнівники міфів
13.15 Перевірено на собі: Космос... Відьма
14.05 М/ф «Віднесені примарами».
16.50 Х/ф «Погоня за смерчем».
19.00 Репортер
19.10, 23.10 Спортрепортер
19.15 Погода
19.20 Х/ф «Пес і жебрак».
21.10 Х/ф «Спритні руки».
23.15 Х/ф «Сплячі».
02.00 Зона ночі.
03.35 Т/с «Земля-2».

УКРАЇНА

06.30, 09.00, 21.00 Події
06.55, 09.30, 21.35, 02.55, 04.50 Події-спорт
07.05, 09.45, 21.45, 00.15, 03.00, 04.55 Погода
07.10 Т/с "Дружна сімейка"
09.40 "V I P: вигідно, цікаво, престижно"
09.50 ДСТ "Срібний апельсин"
11.00, 05.00 Х/ф "Кішка - привид"
12.45 Концерт
15.30 Х/ф "Герцог Дюк"
17.30 "Щиросерде визнання"
18.15 Х/ф "Якщо тільки"
20.15 "Програма максимум"
21.50 Х/ф "Шостий елемент"
00.00, 02.30, 04.30 Події в світі
00.20 Х/ф "Таємний план"
03.05 "Телетеатр"

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.10, 18.45, 05.05 «Київський час»
06.20, 09.55, 12.30, 23.50 Огляд преси
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.45, 13.45, 17.50, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 12.20, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 07.50, 08.50, 10.45, 12.40, 14.45, 22.50, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
09.30, 23.15, 05.35 «Час-Тайм»
10.15 «Школа бизнес-стратегій»
10.30 «Ви практично здорові»
10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 Програма «Драйв»
12.35 Програма «Страва від шефа»
13.15 Програма «Колія»
13.30 «Зодчий»
14.15 Програма «Відкрита зона»
15.20 Програма «Перший відділ»
15.50, 05.20 «Це — Україна!»
16.15 Програма «На перший погляд»
16.45 Програма «Таке корисне страхування»

17.15 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук
18.15 Програма «Бізнес-час» (підсумковий випуск)
19.30, 02.00 Політичне ток-шоу «5 копійок»
21.00, 04.00 «Час»
22.00, 03.30 Програма «Територія закону»
00.45 Програма «Ні пуху, ні пера!»

ТОНІС

06.00, 13.15, 23.25, 05.55 Цей дивовижний світ
06.25, 06.55, 08.05, 09.45, 12.20 Світогляд
06.30 «24 години. Спорт»
06.35 Програма «Сильні світу цього»
07.00 Режисери
08.15 Спортивна майстерня
08.45 Зовсім неймовірно
09.15 Звірина робота
10.05 Світ, що шокує
10.45 Світ природи BBC
11.50 Світові одіссеї
12.25 Програма «Екстремікс»
12.45 Безстрашні
13.45 Тварини як ми
14.45 Найкрасивіші будинки світу
15.15 Міста світу
15.50 Хіт-парад дикої природи
16.50 Розваги багатіїв
17.40 Най, най...
18.40 Спецпроект
19.00 Секрети археології
19.35 Звірячий жах
20.00 Анатомія катастроф
21.00 Х/ф «Магма»
22.55 Програма «Диваки»
23.55, 04.30 Х/ф «Грішний ангел»
01.25 Таємниці, чудеса, чаклунство
01.50 Х/ф «Удар тигра»
03.10 Х/ф «Чокнута»

ПЕРШИЙ КАНАЛ.
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

06.30 «Генії і лиходії». Борис Раушенбах.
07.00 Новини.
07.10 Детектив «Діаманти для Марії».
08.30 «Криве дзеркало».
09.00 Новини.
09.10 «Єрлаш».
09.30 «Здоров'я».
10.20 «Грай, гармонь улюблена!»
11.00 Новини.
11.10 «Смак».
11.30 «Фазенда».
12.00 Х/ф «Нормандія — Німан».
14.10 Д/ф «Роман зі звіром».
15.25 «Зірки гумору».
17.00 Новини.
17.10 Х/ф «Старі розбійники».
18.55 «Євгеній Євстігнєєв. Останніх 24 години».
20.00 Час.
20.20 «Фабрика зірок. Краще».
22.00 Комедія «Суєта суєт».
23.40 Театр «Современник».
01.00 Час.
01.20 «Хіт-парад 80-х».
02.25 Х/ф «Чотири клоуни під одним дахом».
03.20 «Зустрічі у Пушкіна».
03.30 «Співає Сальваторе Адамо».
04.25 Вистава БДТ «Історія коня».

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00 «Городок». Дайджест.
10.30, 22.55 «Блеф-клуб».
11.10 «Різночитання».
11.40 «Біблійний сюжет».
12.10 Мультфільми.
12.30 «За сімома печатками».
13.00, 16.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.15, 23.40 Х/ф «Гонки по вертикалі». 3 с.
14.20 «Надбання республіки».
14.30 «Аншлаг і Компанія».
15.20 «Магія кіно».
16.20 Вісті-Москва. Тиждень у місті.
17.00 «Пірати ХХ століття. Єременко—Нігматулін».
17.50 «Навколо світу».
18.15, 02.15 «Історичні хроніки» з Миколою Сванідзе. «1904. Антон Чехов».

19.20, 03.20 «Чесний детектив». Авторська програма Едуарда Петрова.
19.50, 03.50 «Навколо сміху. Нон-стоп». Ведучий — А.Арканов.
20.30, 04.30 «Культурна революція». Програма М. Швидкого.
21.25, 05.25 «Суботній вечір».
00.50 Мелодрама «Білі роси».

НТН

07.00 М/с «Поко», 16 с.
07.30 М/с «Покемони», 236-237 с.
08.30, 16.00 Д/с «Незалежний туристичний гід», 32 с.
09.30 «Бійцівський клуб»
10.30 «Зрозумій мене»
11.00, 17.00, 19.00 «Вчасно»
11.30, 05.30 «Хвіст комети». Роза Римбаєва
12.30 Х/ф «31 червня», 1-2 с.
15.00, 00.30 Т/с «Пригоди Синдбада», 17 с.
17.30 «В нашу гавань заходили кораблі»
18.30 «Проти мафії»
19.30 «Свідок». Дайджест
20.00 Х/ф «Смертельні небеса»
21.45, 04.00 Х/ф «Провал у часі»
23.30 «Багатій розумно»
01.30 Т/с «Готель «Цезар», 1404 — 1409 с.
06.30 «Повнота радості життя»

МЕГАСПОРТ

08.00, 23.35 Теніс. Masters Series. Торонто.
10.00, 10.45, 11.55, 21.30, 22.15, 23.25 Мегафон. Спортивні новини.
10.10 Мегадрайв.
10.55 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.27.
12.05, 19.00 Автоспорт. Rally World.
12.35 GP Racing On Track.
13.05 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Прямая трансляція. В перерві: Мегафон. Спортивні новини.
19.30 Теніс. Masters Series. Торонто. Півфінал. Прямая трансляція.
21.45 Футбол. 100% Динамо.
22.25 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.28.
01.20 Мегафон. Нон — стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00, 09.05, 12.10, 14.00, 19.00, 23.40 "За київським часом"
07.20 Вічні істини
07.25, 08.50, 09.30, 11.35, 14.45, 19.55, 20.10 Мультфільм
08.05 Хіт-базар
08.30 На своїй землі
09.00, 13.25, 16.00, 18.25, 20.30 Місце зустрічі — Хрещатик, 26
09.10 "Крихітка"
10.00 Приймальня столичної влади
10.30 Корисна розмова
11.00 "Їжачок"
11.45, 13.55, 14.40, 18.55, 20.05, 21.35 Служба розшуку дітей
11.55 Д/ф "Хресна дорога"
12.00 М/с "Музичні історії"
12.20 Люди і долі
12.55 Д/с "Подорожі планетою Земля"
14.10 "Глас"
16.30 На своїй землі
16.50 "Пані, панночка, панянка"
17.10 "Крихітка"
17.30 Театральний Київ
18.00 О. Басистюк "Коліскова"
19.20 М/с "Музичні історії"
19.35 Д/с "Подорожі планетою Земля"
21.00 Незвичайний концерт "З відкритою душею"
22.00 Люди і долі
22.20 "Глас"
22.50 М. Луків "У храмі любові"



НЕДІЛЯ,
13 СЕРПНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «ЕРА»
06.00 Ранкова молитва
06.10 Документальний фільм «Місія не помітна»
07.05 Концерт М. Поплавського «Кохаймося», 2 частина
08.10 Автоконтинент
08.35 Капітал-шоу «Патріот»
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Погода
09.10 Крок до зірок
09.40 Вчимося плавати. Урок Олега Лісогора
09.50 Служба розшуку дітей
10.00 Телефортуна
10.45 Екіпаж
11.10 Нова армія
11.40 Унікальна Україна
12.05 «Сільський час» з К. Вороненко.
12.35 Садиба+
13.00 Здоров'я
13.30 Аудієнція. Адам Міхнєк
13.55 Вікно в Америку
14.15 Благовісник
14.45 Телевізійна служба «Милосердя»
15.00 пляжний футбол. Чемпіонат України. Фінал.
16.05 Худ.фільм «Вершник без голови»
17.45 В гостях у Дмитра Гордона
18.35 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»
19.20 Худ.фільм «Людина з бульвару Капуцинів»
21.00 Новини
21.20 Спорт
21.35 Погода
21.40 Далі буде...
22.25 Екіпаж
22.50 Трійка, Кено
ТРК «ЕРА»
23.00 Ера бізнесу. Підсумки
23.35 Концерт М.Поплавського «Кохаймося», 2 частина
00.40 Документальний фільм «Геноцид та етнічні чистки в Руанді»
ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ. НІЧНИЙ КАНАЛ
01.20 Гімн України
01.25 Худ.фільм «Людина з бульвару Капуцинів»
05.00 Класік-прем'єр з Т.Міленіною
05.45 Служба розшуку дітей
05.50 Погода
05.55 Гімн України
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
07.00, 23.05 Бокс по-справжньому. Хасим Рахман — Олег Маскаєв
08.00 Т/с «Джої», 11-12 с.
09.05 «Лото-Забава»
10.00 М/ф «Горбоконик»
11.00 Мультфільм
11.20 «Аншлаг, аншлаг»
12.50 Т/с «Клоунів не вбивають», 2 с.
13.50 «Богатирські ігри»
14.40 «Імперія Кіно» представляє: комедія «Найчарівніша та найпривабливіша»
16.30, 03.15 Концерт «Хороші пісні»
18.20 Т/с «Моя прекрасна нянька», 66 — 67 с.
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «Імперія Кіно» представляє: трилер «Глибоке синє море»
22.10 Т/с «Спібляста конвалія», 4 с.
00.05 Нічний кінозал представляє: трилер «Міські торпеди»
01.45 «Імперія Кіно» представляє: вестерн «Під переходним вогнем»

ІНТЕР

06.25, 21.25, 02.05 Погода
06.30 Мультфільм

07.40 «Прокинься і співай».
08.40 «Країна «Дісней». М/с «Чорний плащ».
09.35 Комфорт-шоу «Квадратний метр».
10.25 «Караоке на майдані».
11.10 Програма «Все для тебе». Дайджест.
12.10 «ВВС. Жива природа-3».
13.15 Фільм «Знахар». 1-2 с.
16.00 Ювілей культурного фонду «АРТЕС», 2 ч.
17.20 Фільм «Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика».
19.10 Фільм «Будинок з приколами»
21.00 «Подробиці»
21.30 Фільм «Заєць над безоднею»
23.25 «На футбол!»
00.00 Фільм «Малюк».
02.10 Фільм «Коріння трави». 1,2 с.
05.10 ВВС

ICTV

07.15 Факти
07.30, 09.35 Погода
07.35 «Один на один». Х/ф
09.45 Комедія «Швидкісна зона»
11.50 Квартирне питання
12.45 Факти. День
13.05 «Астерікс у Британії». М/ф
14.25 «Джонні — небезпека». Х/ф
16.20 «Давайте потанцюємо». Х/ф
18.45 Факти. Підсумок дня
19.10 «Леся+Рома».
19.50 Х/ф «Зелена миля»
23.40 «Версія 1.0». Х/ф
01.30 «Скеляста долина». Х/ф
03.00 «Сашка, Саша, Сашенька». Д/ф
03.45 «Проти течії». Х/ф

СТБ

05.40 «Ранковий виграш»
07.10 «Неймовірні історії кохання»
07.45 Д/с «Дика Африка»
08.50 Д/ф «Дика Австралія»
09.55 «Інстинкт убивати»
11.00 «Історія одиниці» .
12.20 «Шукачі. Заповіт Петра І»
13.15 «Як створити людину? Таємниці статі»
14.20, 19.00 «Заборонена зона»
15.25 Документальний детектив. «В'язень ненависті»
16.00 «Вражаючі рекорди світу. Найдивовижніші світові рекорди»
17.00 «Очевидець. Неймовірні історії»
20.00 «Вигадка чи реальність. Поліцейські-ясновидці»
21.00 «Таємниця «Курска»
22.00 Х/ф «Клеопатра»
01.50 «Велика п'ятірка»

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.
08.00 Руйнівники міфів
08.35 Обережно, модерн!
09.40 Посміхніться, вас знімають
10.15 Ви — очевидець
10.55 Кунсткамера
11.55 ЖЗЛ: діти-знаменитості
12.25 Крис Енжел-шоу
13.30 Х/ф «Пес і жебрак».

15.20 Х/ф «Блакитна хвиля».
17.40 Концерт
19.00, 02.35 Репортер
19.10, 00.30 Спортрепортер
19.15 Погода
19.20 Х/ф «Любов зла».
21.25 Х/ф «Чистильник».
23.30 Гол!
00.40 Х/ф «Породження пекла».
02.45 Зона ночі.
04.25 Т/с «Земля-2».

УКРАЇНА

06.30, 09.00 Події
06.55, 09.35 Події-спорт
07.05, 09.45 Погода
07.10 Т/с "Дружна сімейка"
09.50 ДСТ "Срібний апельсин"
11.00 Х/ф "Герцог Дюк"
13.00 "Шоу-біз"
13.30 "Посміхнися!"
14.00 Х/ф "Джим з Пікаділлі"
16.00 Х/ф "Шостий елемент"
18.00 "Autonews"
18.30 "Широкосерде зізнання"
19.00 Святковий концерт, присвячений 70-річчю ФК "Шахтар"
22.20 "Футбольний уїкенд"
23.20 Х/ф "Якщо тільки"
01.10 Д/ф "Нелегали"
02.00 "Телетеатр"
03.30 Х/ф "Таємний план"
05.30 Мультфільми

5 КАНАЛ

06.00 Програма передач
06.10 «Київський час»
06.20, 15.50, 05.20 «Це — Україна!»
06.25, 07.20, 08.20, 09.20, 11.55, 13.50, 16.15, 17.45, 23.45, 01.35, 05.25 «Погода у світі»
06.30, 07.10, 08.10, 09.50, 22.40, 00.35, 04.55 «Бізнес-час»
06.40, 07.40, 08.40, 22.30, 23.30, 00.25, 01.45, 04.45 «Час спорту»
06.50, 07.50, 08.50, 14.45, 22.50, 05.50 «Погода в Україні»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, 00.00 «Час новин»
09.30 «Час-тайм» (повтор)
10.15 «Вікно в Америку»
10.45 «Страва від шефа»
10.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55 «Інфовікно»
11.15 «Енергетичний журнал»
12.20 Політичне ток-шоу «5 копійок»
14.15, 03.30 «VIP-жінка» з Наталею Мосейчук
15.20 «Бізнес-час» (підсумковий випуск)
16.30 Програма «Арсенал»
17.15 Програма «Час за Гринвічем»
18.15 Програма журналістських розслідувань «Закрита зона»
18.45 «Час: важливо»
19.30, 02.00 Ток-шоу «Майдан» з Данилом Яневським
21.00, 04.00 «Час»
22.00 Програма Єгора Соболева «Чи на п'ять?»
23.15, 05.35 «Час-Тайм»

23.50, 05.05 Огляд преси
00.45 «Коктейль»

ТОНІС

06.15 Звірячий жаж
06.45, 09.05, 01.20 Світогляд
06.50 Звірина робота
07.15, 15.50 Хіт-парад дикої природи
08.15, 16.45 Розваги багатіїв
09.15 Програма «Екстремікс»
09.35 Безстрашні
10.00 Тварини як ми
11.00 Програма «Диваки»
11.30 Цей дивовижний світ
12.00 Найкрасивіші будинки світу
12.25 М/ф «Синдбад: Завіса туманів»
13.55 Міста світу
14.25 Секрети археології
14.55 Анатомія катастроф
17.35 Х/ф «Кремлівські таємниці XVI століття»
19.30 Х/ф «Лицар заходу»
21.30 Х/ф «Удар тигра»
23.00 Х/ф «Чокнута»
00.25 Непізнані живі об'єкти
01.55 Х/ф «Кубанські козаки»
03.45 Адреналін
04.15 Х/ф «Волга-Волга»

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

06.30 «Генії і лиходії». Рудольф Дізель.
07.00 Новини.
07.10 Комедія «Спортивна честь».
09.00 Новини.
09.15 Шукачі. «Лицарі Рози і Хреста».
10.00 Д/ф «Живі іграшки для дорослих».
11.00 Новини.
11.10 «Непутні нотатки».
11.30 «Поки всі вдома».
12.15 Д/ф «Відсидіти за карате».
13.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Динамо» — ЦСКА. У перерві — Новини.
15.00 Ми робимо «Єралаш».
15.25 «Великі династії: Демидови».
16.30 Д/ф «Знамениті артисти, двійники і шахраї...»
17.30 Ювілейний вечір В. Добриніна.
20.00 «Час».
20.20 «Розіграш».
21.50 Бойовик «Антикіллер-2».
00.15 Х/ф «Інкогніто з Петербурга».
01.50 «Таємна історія мистецтва».
02.30 Х/ф «Останнє викрадення».
03.40 «Панночка і дракон». Концерт Г. Сукачова.
04.35 «Здоров'я».
05.15 Д/ф «Відсидіти за карате».
05.55 «Грай, гармонь улюблена!»

РТР-Планета

07.00 «Вісті».
10.00 «Сміхопанорама Євгенія Петросяна».
10.30 «Сам собі режисер».
11.10 «Збірна Росії».
11.40 «Хто в домі хазяїн».
12.10 Мультфільми.
12.30 «Перепутові острови».
13.00, 19.00, 03.00 Вісті.
13.15, 23.40 Т/с «Візит до Мінотавра». 1 с.
14.30, 05.25 «Сміятися дозволяється».
16.00 «Фитиль». Сатиричний тележурнал.
16.40 «Наталі. Три життя Наталі Гончарової».
17.35 «Більше, ніж любов».
18.15, 02.15 «Микита Михалков. Російський вибір». Барон Врангель.
19.20, 03.20 «Спеціальний кореспондент».
19.50, 03.45 «Батьківщина і долі». Мальцови.
20.30, 04.30 «Лінія життя». Олена Санаєва.
21.25 Святковий концерт «Улюблені пісні».

22.35 «Як намалювати птаха...». Юрій Катін-Ярцев.
23.15 «Партитури не горять».
00.55 Х/ф «Аліса і Букініст».

НТН

07.00 «Сила віри»
07.30 М/с «Покемони», 238-239 с.
08.30, 16.00 Д/с «Незалежний туристичний гід», 33 с.
09.30, 17.30 «В нашу гавань заходили кораблі»
10.30 «Зрозумій мене»
11.00, 17.00 «Вчасно»
11.30, 05.30 «Хвіст комети». Нані Брегвадзе
12.30 Х/ф «Смертельні небеса»
14.30 Д/с «Прямуючи до надзвичайного-2», 4 с.
15.00, 02.30 Т/с «Пригоди Синдбада», 18 с.
18.30 «Спецрепортаж»
19.00 «Вчасно про головне»
20.00 Х/ф «Рідкісні птахи»
22.00 «Земля-повітря». Найк Борзов
23.30, 03.45 Х/ф «Прогулянки по воді»
01.30 «Багатій розумно»
03.15 Т/с «Готель Цезар», 1410 с.
06.30 «Переможний голос віруючого»

МЕГАСПОРТ

08.00 Професіональний бокс. Х'юланд — Снарські, Вільямс — Пiatковські.
08.50 Теніс. Masters Series. Торонто.
10.30 Футбол. 100% Динамо.
11.00, 11.45, 19.00, 20.05, 20.50, 23.40 Мегафон. Спортивні новини.
11.10 Інверсія. А.Дерюгіна.
11.55 Професіональний бокс. KOTV Classics. Ч.28.
12.55 Легка атлетика. Чемпіонат Європи. Пряма трансляція. В перервах: Мегафон. Спортивні новини.
19.10 Спортивні танці. Чемпіонат світу IDSA Under-21st, чемпіонат України-профі-10 танців.
20.20, 23.50 Спортфайли.
21.00 Теніс. Masters Series. Торонто. Фінал. Пряма трансляція.

00.20 Мегафон. Нон — стоп.
02.00 Кінець трансляції

КДРТРК

07.00 "За київським часом"
07.20 Вічні істини
07.25 Д/ф "Позитивні люди"
08.30, 12.40, 13.25, 15.55 Служба розшуку дітей
08.35 Д/з "Подорожі планетою Земля"
09.10 Д/ф "Творці крилатих машин"
09.40, 11.30, 13.15, 17.35, 19.30 Мультфільми
10.00 "Архімісто"
10.30 Світ авіації і туризму
11.00 "Автографіи"
12.45 Д/ф "Чисті джерела"
13.30 Домашній лікар
13.50 Вищий пілотаж
14.10 Народний календар
14.30 "Магнолія-ТВ"
14.50 Д/ф "Позитивні люди"
16.00 Д/с "Подорожі планетою Земля"
16.25 Фестиваль
17.05 "Глас"
18.00 Родом із України
18.30 Домашній лікар
18.50 "Архімісто"
19.10 Вищий пілотаж
19.40 "Шлягер" представляє...
20.40 Т/с "Хранителі історії"
21.05 Музичні діалоги
21.40 "Глас"
22.10 "Автографи"
22.40 Світ авіації і туризму
23.10 "Володимирська, 15"
23.30 Хіт-базар

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «ТВ-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.





У Донецьку на АЗС бензин дорожчає щодня на 10—20 копійок, і вже сягає 4,80—4,90 гривень за літр (УНІАН)

Уряд удвічі збільшив розмір премії ім. Лесі Українки — до 10 тис. грн. (УНІАН)

Загинули міняйли-валютники

На іномарку в лісосузі неподалік села Стадниця Вінницького району звернув увагу один із жнивирів — вона вже який день стояла там. В середині виявили чоловіка, вбитого пострілом у потилицю, та жінку з простріленим обличчям.

Впродовж шести днів міліція розшукувала трьох вінницьких валютних міняйл. Двоє з них на свою останню зустріч з клієнтом відправилися на власному авто. Але так і не повернулися. Їхні мобільні телефони не відповідали. Того дня жінка обіцяла матері забрати 12-річного сина, що гостював у бабусі. Мати й повідомила у міліцію про зникнення доньки.

Ще одного вінницького міняйла з простреленою головою знайшли в Одесі. За попередньою версією, саме він був організатором зустрічі з черговим клієнтом. За словами начальника Вінницького УМВС генерал-майора міліції Василя Дремлюги, слідство має у своєму розпорядженні окремі факти, що дають підстави прогнозувати розкриття цих резонансних убивств.

Вл. інф.

П'ємо, колемось...

154 випадки отруєння серед мешканців Херсона зафіксували медики в першому півріччі цього року. Більше половини з них — 66 — мали смертельні наслідки. Найпоширеніша причина — алкоголь. Від отруєння ним загинули 49 осіб. 17 людей померли внаслідок вживання наркотичних засобів та психотропних речовин.

Алла БРУСИЛОВА.

Замість грошей — ув'язнення

Івано-Франківська область. У місті Косові правоохоронці затримали майстра дільниці електромереж під час спроби отримання хабара — 250 доларів. 25-річний житель села Кути за під'єднання об'єкта до електромережі, що входить у його професійні обов'язки, вимагав додаткову винагороду. Кажуть, що чоловік і раніше полюбляв такі заохочення, тож не випадково потрапив у поле зору міліції.

Дарина НАЗАРЧУК.

■ ФОТОФАКТ



На переконання начальника кінологічного центру Миколайівського обласного управління внутрішніх справ МВС Григорія Григоровського (на знімку), використання службових собак у роботі правоохоронних органів останнім часом набуває дедалі більшу актуальність. А отже, потреба у вихованнях його центру і далі зростатиме.

Фото Олександра КРЕМКА (Укрінформ).

Голова Верховної Ради Придністров'я Євген ШЕВЧУК: «Сідати за стіл переговорів і домовлятися»

Із досьє «Голосу України»

Євгену Шевчуку — 38 років. Неодружений (каже, на створення сім'ї не вистачає часу). Першу вищу освіту, за спеціальністю інженер-механік, здобув у Києві в Українській сільськогосподарській академії. Згодом тут же закінчив Українську дипломатичну академію. Має два дипломи московських вузів — Академії зовнішньої торгівлі та Академії управління МВС Російської Федерації. Ще один диплом юриста здобув у Тираспольському держуніверситеті. Головою Верховної Ради обраний у грудні 2005 року. До того обіймав посаду заступника голови парламенту ПМР. Є. Шевчук є ініціатором і розробником низки законів. Кандидатуру цього активного політика називають однією з головних на посаду керівника держави на майбутніх виборах президента ПМР у грудні ц. р.



Економічними санкціями проти ПМР назвав Голова Верховної Ради незвіданої республіки Євген Шевчук нові умови зовнішньоекономічної діяльності (з початку березня 2006 року експорт продукції з Придністров'я дозволено лише з митними деклараціями Молдови. — Авт.). Посадовець вважає, що шляхом тиску добиваються політичних поступок. І все це — спроба змінити формат переговорів про врегулювання конфлікту між двома берегами Дністра і витіснити з переговорного процесу ПМР.

— Євгене Васильовичу, які заходи здійснює парламент Придністров'я, щоб вийти зі складної економічної ситуації?

— Від імені парламенту ми уже звернулися до країн — учасниць переговорного процесу — з проханням, щоб вони виступили гарантами у захисті інтересів наших суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності. Депутати вважають, що зміна митних правил не повинна була відбуватися без обговорення цієї проблеми з Придністров'ям. Як-то кажуть, без мене мене не оженили. Хоча міжнародними документами передбачено, що всі питання, пов'язані з урегулюванням придністровської проблематики, мають обговорюватися й вирішуватися за участю всіх учасників переговорного процесу. Тому ми вбачаємо в таких діях спробу витіснити Придністров'я з переговорного процесу. А намагання добитися поступок шляхом тиску ззовні ще більше дестабілізує ситуацію. Бо, як свідчать уроки історії, силові методи у вирішенні міжнародних питань ні до чого доброго не приводили.

— Як саме, на вашу думку, треба діяти на цьому етапі?

— Сідати за стіл переговорів і домовлятися. Нічого кращого й ефективнішого дипломати не придумали. І робити це негайно! Бо ситуація погіршується на очах. Те, що сталося, має негативні наслідки для економіки нашої республіки.

Зупиняють роботу або переходять на зменшення обсягів виробництва підприємства-експортери, а їх у нас приблизно половина. Трудівники опинилися у вимушених безоплатних відпустках. А все тому, що працювати через Молдову ризиковано. Сплативши податки до казни сусідів, придністровці ризикують, бо кошти можуть не повернути. Відповідно зменшилися відрахування до бюджету. Щоб виплатити зароблене у квітні, ми змушені були використати заощадження з резерву. Як виходитимемо з ситуації у цьому місяці, важко сказати. У нас таку ситуацію найчастіше називають економічною блокадою проти республіки.

На такому тлі придністровці з подивом сприймають заяви, що час від часу

лунають і в Молдові, й в Україні, мовляв, то тільки попервах були неув'язки з новими митними правилами, а тепер все стало на свої місця, усі проблеми вирішено, економіка працює. Але ж це не так. За березень місяць обсяги виробництва становили лише 56 відсотків від прогнозованих показників. Тим часом комусь хочеться видавати бажане за дійсне.

Військовим шляхом нас не вдалося поставити на коліна. Тепер намагаються це зробити економічними санкціями. Якщо хтось ставитиме таке завдання, то, повірте, досягти його буде неважко. Республіка невелика, лише 600 тисяч населення. Інших кордонів у нас нема, щоб експортувати свою продукцію поза Україною і Молдовою. Ми, як кажуть, приречені шукати компроміс із сусідами. Але будувати стосунки між берегами треба на позитиві. Тому я й кажу про переговори. Адже закупка виробництва призведе до ще більшої дестабілізації. Почнеться відтік робочої сили. Піднімуть голови екстремісти, а вони є, як на одному, так і на другому березі. Не можна цього допустити.

— Що ви маєте на увазі, коли говорите про гарантії для Придністров'я з боку країн, задіяних у переговорному процесі?

— Сподіваюся, мої слова буде сприйнято без образ, але у нас дуже велика недовіра до сусідів з правого берега. Тому й прагнемо, щоб країни, які беруть участь у розв'язанні придністровського вузла, виступили гарантами тих заяв, які оприлюднила Молдова. Найперше потрібна впевненість, що нам повертатимуть податки і митні збори, які підприємства-експортери тепер повинні залишати на правому березі. Що у нас не відберуть власність тощо. Ми хочемо бути захищені певними механізмами.

Зрозумійте правильно: проблема не лише в тому, хочуть чи ні реєструватися наші експортери на правому березі. Частина з них робить це ще з 1994 року. Щоправда, дивує, що від них постійно вимагають

повторювати реєстрацію. Зрозуміло для чого — щоб систематично стягувати кошти. Насправді ж ідеться про інше — широкий контроль над нашими суб'єктами господарювання. Досить сказати, що порядок оподаткування для наших зареєстрованих підприємств чомусь встановлюється урядом Молдови. Він, цей порядок, може змінюватися раз по раз, залежно від забаганок чиновників чи депутатів. Тоді як молдовські підприємства оподатковують згідно з чинним законодавством.

Сусіди також не визнають схему нашої приватизації. Вважають її незаконною. Бо, мовляв, підприємства у Придністров'ї повинні безкоштовно передавати у власність тим, хто на них працює. Тим часом у себе продають їх за гроші. А ми, бачте, маємо це робити по-комуністичному. А все тому, що приватизація є одним із істотних джерел наповнення нашого республіканського бюджету. Така позиція загрожувала для інвесторів, які придбали у власність частину наших підприємств. Серед них — українські та російські власники. Тому й кажу про гарантії захисту власності. Як бачите, новий порядок зовнішньоекономічної діяльності тягне за собою цілий шлейф невирішених питань і торкається усіх больових точок — наповнення бюджету, податків і митних зборів, власності... Але про це ніхто не веде мову. Проблема спрощують і зводять до одного — небажання реєструватися експортерам з Придністров'я у Молдові.

— Чи знаходять експерти ОБСЄ, які працюють з кінця минулого року на україно-придністровському кордоні, підтвердження фактів про перевезення на цій ділянці кордону зброї, контрабанди наркотиків тощо?

— У нас нема застережень з цього приводу від міжнародних експертів. На мою думку, це була добре продумана кампанія, щоб тим самим знову добиватися поступок від нашої республіки. Позиція України у цій ситуації для нас зрозуміла.

Адже тінь падала й на вашу державу. У вас є свої інтереси і ми їх поважаємо. Україна, звісно, була захищена в тому, щоб цю підозру зняти з себе. Крім того, вона виходила з певних зобов'язань перед якоюсь третьою стороною.

Але хочу, щоб і нас розуміли правильно. Запровадивши нові правила (вони почали діяти 3 березня ц. р.), нам навіть не надали механізму їх реалізації. Річ у тім, що його на той час ще не було вироблено. Тільки 11 березня Молдова нарешті почала видавати ліцензії. А протягом цих восьми днів експорт для нас було закрито повністю. Це означає, що ніхто особливо не задумувався над тим, як відобразиться така дії на промисловості ПМР. Незважаючи на це, ми влячні вашій державі за зважений підхід у позитивному вирішенні питання про ввезення імпорту. Адже планувалося, що й він буде здійснюватися так само лише через сусідів з правого берега. На наше прохання, нам пішли на поступки. Завдяки чому маємо можливість у цей непростий час отримувати гуманітарну допомогу, як кажуть, напрому.

— Розмови з придністровцями на вулицях ваших міст і сіл переконали в тому, що люди ображені за такі дії. Ще більше невдоволення висловлювали з приводу копання ровів уздовж лінії кордону...

— У Придністров'ї мешкає майже 40 відсотків українців. Із них більш як 60 тисяч є громадянами України. Зрештою, це ж колишня територія України. Лінія кордону проходить через населені пункти, в яких по обидва боки живуть українці. Тепер між ними копають прикордонні рови. То яка може бути реакція, якщо відгороджують єдинокровців? Але, незалежно від того, як хто на лівому березі Дністра ставиться до вашої держави, так само, як хто оцінює нас в Україні, нам долею визначено жити поруч. Сусіди повинні вміти домовлятися. Для цього є всі умови. А щоб ми могли доносити правдиву інформацію до офіційного Києва, маємо намір налагодити тісніші стосунки з новообраною Верховною Радою. Нас дуже цікавить досвід роботи українського парламенту. Бо ми також готуємося внести зміни до виборчого законодавства. Наступний парламент ПМР обиратиметься за двома системами — пропорційною і мажоритарною. Працюємо також над внесенням змін до Конституції. Президентська республіка готується до зміни статусу на президентсько-парламентську. Тому наші парламентарії сподіваються на новий рівень контактів і взаємовідносин з народними депутатами України.

Розмова вів Віктор СКРИПНИК.

Вінниця—Тираспіль—Вінниця.

Поштовий роман із коханим ЖЕКом

■ ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧА

Вікно в...

Кореспондента запросили на ...горище. Це могло б видатися розіграшем, але прохання про зустріч було письмове, за підписами реальних людей, яких і раніше зустрічала в місті. Листи сьогодні, погодьтеся, мало хто пише. Може, в людей такої потреби немає: справжні розлогі поштові послання замінюють нині на куці мобільні та електронні. Однак епістолярний стиль усе-таки не помре! Як на мене, хоча б доти, доки існують житлово-експлуатаційні контори, які нас обслуговують.

Ось Валентина Вітмановська, котра мешкає в будинку №14 по вулиці Привокзальній в Кам'янці-Подільському на Хмельниччині, збрала товстий том листування із ЖЕКом №2, що обслуговує її дім. Зізнається: «Роками не могу вирішити прості проблеми, от і пишу. Коли є письмова заява, то є підстава навіть до суду подати. Доводилося так робити, і напередодні судового засідання ЖЕК відкликав свій позов про борг із квартплати як помилково нарахований».

«Через це «листування» адміністрація контори вважає жінку не мало не багато — за справжню поштову терористку. У тексті однієї відповіді їй навіть пообіцяли більше не реагувати на її писульки. А вона всього-навсього просила надати їй та її сусідам кошторис ремонту, який, згідно з відповідями, ЖЕК вико-

нав у чотирнадцятому будинку в 2002 році. Мешканці, роздивившись навколо, слідів ремонту не помітили. От і просили прозвітувати. Хоча документ, якого вони так прагнули, не належить до засекречених, ознайомити людей із ним не поспішали. Перелік зробленого надіслали лише після звернення до вищої інстанції — управління житлово-комунального господарства. Обдерті короби електромережі, завішане дірявою ганчіркою вікно я під час відвідин зафіксувала на фотоплівку. Мешканці ляли ЖЕК, а той, у свою чергу, звалював вину на них: самі зняли, мовляв. Однак після численних зборів та листа до редакції в першому під'їзді прописався будівельний «козел», який подавав надії на ремонт! Щоправда, позаплановий, бо плановий випадає раз на п'ять років.

«Мир вам та любов!»

Виниклий конфлікт, проте, на мою думку, таки пішов на користь обом сторонам. ЖЕК №2 ремонт виконав, і мешканці підписалися під актом: приймаємо. Ось тільки з одним не можуть погодитися люди: ремонт надто дорогий, «макіяж»

одного під'їзду потягнув на більш як п'ять тисяч. «Великі накрутки в підрядників, — пояснила начальниця Елеонора Роговська, — і нам, повірте, від того аж ніяк не легше». А на думку мешканців, на такі гроші можна було б значно більше зробити. Особливо якби було прийнято, хоча б на місцевому рівні, механізм зарахування житлово-комунальних боргів не лише готівкою, а й виконаними роботами силами боржників. Їм матеріали з ринку, звичайно, коштували б дешевше. А дотриматися якості допоміг би акт про виконану роботу. ЖЕК міг би подбати, щоб боржника з будівельним фахом чи навичками



найняли на роботу для виконання ремонту насамперед. Може, після цього люди більше шанували б та берегли свій дім? А також усвідомлювали, що житлово-експлуатаційна контора — їхній партнер та помічник, а не монстр, який тільки і знає, що стягувати борги. У чотирнадцятому домі — такі мешканці, яким і платити не дуже є чим. Пенсіонери, самотні літні жінки, безробітні. Хтось має субси-

дію, а в декого — проблеми з оформленням, бо вже з обліку зняли, а роботи так і немає. От і нагромаджуються борги. У місті діє комісія, яка такі випадки розглядає і в разі крайньої скрути людини іде їй назустріч, оформляє субсидію.

Допомогти таким квартиронаймачам, котрі опинилися у кризі, насамперед мав би депутат, якого обрали в цьому окрузі. Як



на те, обраницею тут була Ніна Фабіянська, (комунальник!), фінансовий директор ЗАТ «Теплоденергія». Та й Елеонора Роговська, керівник ЖЕКу, теж депутат міськради вже не одного скликання, мала б підказати «злісному» неплатнику, що вихід таки є. Чомусь того не сталося. Поки що між комунальними конторами та споживачами панує не мир та любов, а частіше навпаки — неприязнь. Особ-

ливо коли клієнт «качає права».

Та як йому не качати, коли в під'їзді вже скільки зим як розморозилась, лопнула і потекла батарея центрального опалення, а плату за обігрів беруть! Люди апелювали до ЖЕКу, а там відсилали їх до «Теплоденергії»: ця мережа вже не на нашому балансі. А чи не могли б дві контори між собою заради збереження будинку та з поваги до спільних споживачів чомусь домовитися про ремонт після першого ж сигналу мешканців? Навіть депутатські крісла цих керівників поряд! Де там! І не мрійте. «Кожна «бумага» має пустити сік», — як казав колись один мудрий чиновник. А клієнт — дозріти?! Ось і дозрівають роками мешканці чотирнадцятого будинку. «Косметику» в під'їзді ЖЕК навів, потріскані батареї пофарбував, взимку вони по тому марафету знову потечуть... А біля порогу й надалі красуватиметься розкішна калюжа, бо це теж клопіт не рідного ЖЕКу, а іншої парафії...

А може, всіма проблемами будинку і навколо має опікуватися одна й та сама структура?

«Управдоми не дозріли...

У відповідь на претензії мешканців Привокзальної той самий ЖЕК настійно рекомендує створювати товариство власників житла. Вони прийняли б це рішення, якби будинок не був не так старий, як поруйнований. Тут без бюджетних капіталовкладень то-

вариство, хай би в ньому були й не пенсіонери, не витягне дім із ями. Цьогорічні дощі показали, які діряві дахи над житлом у місті. Та самі квартиронаймачі їх не полачують. Проблема до такої міри гостра, що міськрада винесла її на сесію і має намір спрямувати на це додаткові кошти. Проблемного житла в кожному місті — хоч греблю гати. І в Кам'янці — більш як половина, за оцінкою управління житлово-комунального господарства. Свого часу влада активно закликала населення до товариств співвласників будинків. Тепер натиску немає, не всім людям це під силу. Та чи не найбільша проблема — в людині, яка очолить спілку, що тепер, до речі, має інший статус — об'єднання власників.

— Майже в усіх нових будинках, що здаються в експлуатацію, одразу створюють ці структури, ніхто не хоче до ЖЕКу, — запевнив перший заступник міського голови Сергій Бабій. — І, буває, що на гарному керівнику тримається цілий дім, вирішуються його проблеми. Де взяти школу, яка вчить на «управдомів»? Є домовленість із центром зайнятості про організацію тримісячних курсів.

Може, тоді й безробітні люди з Привокзальної, 14, навчившись, знайдуть себе та свою роботу? А стажуватися їм є де. У місті діє вже чимало об'єднань. Деякі з них мають нижчі тарифи, чим і гордяться. А є такі, де мешканці навіть запропонували підвищити помісячну плату, зате отримали додатковий комфорт та затишок. Скажіть, хто ж проти нього?! Навіть якби це зробив давній знайомий ЖЕК, з яким доводилося й конфліктувати.

Віра ШПИЛЬОВА.
Хмельницька область.
Мал. Миколи КАПУСТИ.

Залишилися без квартири, зате врятували життя

■ ШКОЛА ВИЖИВАННЯ

Доля була її жорстоко і часто. А все, на думку Тетяни Д. (ім'я на прохання моєї співрозмовниці змінено), почалося відтоді, як померла її мама, залишивши по собі трьох сиріт. Тетяна була найстаршою, поїхала шукати долі в Костопіль. Працювала на складові. Тяжко. Але ніколи не скаржилася, бо тут платили добре, тож, крім своєї сім'ї, викроювала щось і для молодших братика і сестрички, що жили з батьком у селі.

Тетянин чоловік спочатку це терпів, бо совість не дозволяла доікати сиротам шматком хліба. Але згодом почав часто заглядати в чарку, і шлюбо розпався. Тетяна сама виховувала сина. Одержала в райцентрі квартиру з кімнаткою у 12 квадратних метрів. Ніколи не нарікала на тісноту, навіть коли у ті квадрати «втискувалася» ще й сестричка...

Тетяна, якій у спадок від матері дістався гарний голос, була активною учасницею художньої самодіяльності. Без відриву від виробництва закінчила інститут культури, після чого пішла працювати за спеціальністю. Жила від зарплати до зарплати — культпрацівникам платили мало. А ще доводилося ділитися заробленим із сином-студентом. На долю не нарікала навіть тоді, коли її скоротили на роботі, хоча не раз потайки плакала від образи — вона ж бо була не гіршим фахівцем. Хіба що не мала покровителя, який міг би заступитися за неї. Правду кажуть: «На похиле дерево і кози скачуть».

— Цей удар я переносила дуже важко, бо й коли мала роботу, не жила в розкоші, — розповідає Тетяна Д. — А коли стала безробіт-

ною, сім'я почала бідувати: щодня думала, чим нагодує сина, що їсти сама. Добре, що мала дачну ділянку. Завдяки їй і виживали. Брала замовлення від людей на плетіння виробів. Хоча й сліпувала за спицями від ранку дотемна, але цих та синових (він по закінченні культосвітнього училища так і не зміг знайти роботу за спеціальністю) тимчасових заробітків ледве вистачало нам на скромні харчі. Ось тоді мені і сказала одна знайома: «Весь Костопіль на заробітках за кордоном. То чому б і нам не податися?» — «Але ж на це потрібні кошти, — кажу. — А де їх узяти?» — «А позичим під відсотки», — заспокоїла вона.

Тоді Тетяна під заставу квартири позичила гроші на поїздку у валютників. А невдовзі вже була в Італії. Знайшла не дуже вигідну за оплатою роботу. Однак Тетяна, яка ніколи не знала розкоші, й цьому раділа. А згодом написала синові в Костопіль: «Синочку, продай нашу малосімейку, розрахайся з моїми боргами, а решту коштів витрати на оформлення документів та поїздку до мене в Італію».

Додам, у ті роки квартири були дуже дешевими. Повноцінна однокімнатна квартира в центрі міста тягнула на 2,2 тисячі доларів, а за малосімейку ледве виручили 1,5 тисячі.

— Доки я була в Італії, мій син уже знайшов собі пару. У них народилася дитина. Молодята ледве зводили кінці з кінцями. Я тоді так розмірковувала: разом із сином зробимо на нову квартиру, більшу, повернемося в Україну і заживемо, як люди, — змахує сльозу Тетяна. — Але правду кажуть, що не варто загадувати наперед. Так і зі мною. У мене й до цього були проблеми із здоров'ям, але я не лікувалася — не було для цього коштів. Від своїх італійців приховувала цей факт,

Хоча й сліпувала за спицями від ранку дотемна, але цих тимчасових заробітків ледве вистачало нам на скромні харчі

бо боялася втратити роботу. Але хвороба прогресувала, і вони це помітили. Як люди добрі й милосердні, зрозуміли мене. Так я опинилася у лікарні. Зароблені гроші, звісно, пішли на лікування. Після лікарні я мала повернутися в Україну. Але куди? Квартиру продали, а на нову так і не заробили. Добре, що в батьківській хаті (во-

на у віддаленому поліському селі. — Авт.), вірніше в одній її половині, ніхто не жив. Тут тепер живу я. В селі роботи немає, в місті її теж не знайти, тим паче що я ще й пенсійного віку. Та й далеко доставатися райцентру — ніяких коштів на маршрутки не вистачить.

— Син мене втішав: мовляв, мамо, радіймо з того, що врятували тобі життя, — розповідає Тетяна. — Може, він і правий. Бо хіба може бути щось дорожче, ніж життя? Шкода тільки, що нічого не змінюється в нашій державі — безробіття не зменшилось, а ціни вирвалися з припону, особливо на житло. Тому, на жаль, мій син, який має освіту і спеціальність, зараз гне спину в Італії на будівництві різноробочим. Мусить, бо у нього тут, в Україні, дружина й дитина. Їм потрібно за щось жити. І, звичайно, житло, яке держава молодій сім'ї навіть не обіцяє, а на купівлю його поки що немає грошей. Доки не повернеться син, забрала невістку з дитиною в батьківську хату. Щоб вижити, разом з іншими селянами, які теж не мають де працевлаштуватися, ходимо в ліс по чорниці. Здаємо ягоди заготівельникам. За це й живемо. Та ще з городу.

Дивлюся на порепані від роботи руки колишнього культпрацівника і співачки. У трищинки, здається, назавжди в'ївся чорничний сік. Сумні очі жінки без слів можуть багато розповісти... От тільки прочитали б розповідь ті можновладці, від яких залежить, чи зникне сум з Тетяниних очей та очей тисяч українців, які гнуть спину на чужинах, яким не знайшлося роботи в Україні. Де ті обіцяні мільйони робочих місць?

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.

Хто до нас з мечем прийде...

Оперативний працівник районного відділу міліції Одеси дуже здивувався, коли побачив, як однією з центральних вулиць їде на велосипеді молодий чоловік, з рюкзака якого визирає не бутафорський, а справжній меч.

Міліціонер попросив велосипедиста зупинитися і пред'явити документи. Той виконав прохання, але одразу дістав із рюкзака меч і кинувся на правоохоронця. Звісно, «опер» попросив «мечоносця» заспокоїтися і скласти зброю. Але власник холодної зброї, викрикуючи погрози, підступав дедалі ближче до міліціонера. Тож довелося дістати пістолет і пристрахати хулігана, що буде відкрито вогонь. Потім було зроблено попереджувальний постріл у повітря. Але й він не остудив наступального запалу молодика.

І тоді міліціонер відкрив вогонь на ураження — куля потрапила в м'які тканини ноги молодика. Він упав, а отут на місце події прибув наряд, який скрутив власника меча. Постраждалому надали першу медичну допомогу і доставили у відділення міліції, де йому довелося давати свідчення стосовно холодної зброї і причин, з яких він кинувся на міліціонера.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

■ ЗВІРІ?

Невільничий ринок людського марнославства

Чи часто ми помічаємо сум у чужих очах? Головне слово в цьому запитанні — саме дієслово «помічаємо». В очах близьких і рідних нам людей — практично завжди, сторонніх — рідше. А як реагуємо?.. Розквіт всездозволеності в нашому суспільстві довів, що гуманність закінчується там, де починаються матеріальні блага. Жорстокість учинків, брак доброти, затятість у досягненні власної вигоди — часті супутники сьогодишнього нелегкого життя.

Ялта. Набережна. Уявіть, що ви в якнайкращому настрої прогулюєтеся головною вулицею цього красивого міста. Магічний вплив літнього тепла і легкого морського бризу створюють у душі й на обличчя щастя й умиротворення. Очі жадібно вбирають екзотику палм, яскраве світло неонових реклам, строкатість і розмаїтість вбрання юрби.

«Не хочете сфотографуватися з мавпочкою на згадку?» — висмикує вас із роздумів молодик. У чоловіка в майці і шортах на плечах сидить істота, котра, очевидно, і мусить виступити на фотографії привабливим моментом і певним об’єктом згадки про чудовий відпочинок. З острахом, бо енергійна тварина норівити скочити на плечі, ви намагаєтеся погладити мавпочку.

— Не бійтеся, вона не кусається, — в передчутті потенційного клієнта хлопець розмотує з руки ремінець повідка, який міцно закріплений на його ремені, й оперізує тулуб мавпочки.

Ще б їй кусатися! Щоденна робота по 12 годин на добу — те саме, що професійне дресирування у великому цирку. Але тваринні інстинкти все одно беруть своє. Пустотливі лапки намагаються схопити ваш палець, вчепитися в бездоганну зачіску, досліджувати шви вашого одягу. Маленька бешкетниця із сумними очима добре розуміє покладену на неї місію з максимальної розваги і привабливання клієнтів. Але чи задоволена вона відведеною їй роллю циркача і блазня? Чи подобається їй бути іграшкою в руках людини? Подивіться уважно в її очі і напевно не помилитеся з відповіддю. Однозначно ні!

Хазяїн ременя жорстко і впевнено тримає у своїх руках не тільки тендітне тільце свого раба, а й нуртвні інстинкти тварини, прагнення свободи. І цим напевно завдає нещасній тварині фізичних і моральних страждань. А людина, чия рука тримає ланцюг насильства, — такий само раб, тільки низького і брудного збагачення за рахунок безпородної істоти.

Відмовившись від співучасті в цьому брудному заході, але, на жаль, не polegшивши цим долю тварини, ви йдете далі набережною. І через кожні десять кроків наштотхуєтеся на таких само горе-фотографів з якимось представником світової фауни. Та тут представлено велику частину Червоної книги! Змії, верблюди, унікальні сови, гірські ор-



ли, шуліки, варани, мавпи й інші мешканці тваринного світу. Та все б нічого, якби не наявність адаптованих під тонку пташину лапу кайданів із прикріпленням до неї ланцюгом, ременів та інших засобів людської незаконної влади. Це ж невільничий ринок, де раби нашого марнославства змушені розважати нас і в спеку, і в холод...

А як тварини потрапляють до нас у країну? Чи відстежується законність придбання унікальних видів представників фауни приватними особами? А якщо ця звіринка живе на території нашої держави, то хто надає допомогу і дає дозвіл на їх експлуатацію?

За кордоном ця картина спричинила б прецедент наймасштабнішого арешту залучених до цієї справи людей за жорстоке поводження з тваринами. Проте Україна, на жаль, не бачить у цьому проблеми. І немає закону, який заборонив би це масове антигуманне використання тварин для звеселяння публіки.

Катерина ТИТАРЕНКО.

Крим.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Найтяжчі захворювання лікуватимуть під Ірпенем. На європейському рівні

У місті Ірпінь будується унікальний медичний комплекс із спеціалізованою науковою й клінічною базою. Він не має аналогів ні в нашій країні, ні в Європі. «Голос України» уже писав про спорудження цієї клініки, і ми з великою увагою стежимо за реалізацією цього проекту, що так потрібний Україні.

На Заході такі клініки з’являються здебільшого на основі вже наявних лікувальних установ: просто добудовують корпуси, де розміщуються нові відділення, необхідність яких обумовлюється розвитком медицини. А у нас зводитимуть приміщення вже з урахуванням найперспективніших напрямів у лікуванні: великий діагностичний центр, радіологічне відділення, нейрохірургія, загальна хірургія, урологія, гінекологія, травматологія і, що наголошується особливо, — великий реабілітаційний комплекс.

Перший крок у мільйон євро

За рік, що пройшов з часу виділення міськрадою Ірпеня землі під будівництво, в проект уже вкладено майже мільйон євро. До того ж це гроші інвесторів, один з яких — Сергій Скуртов — віцепрезидент корпорації «Інком». Саме він став головною рушійною силою серед «батьків-засновників» клініки. Так склалася доля, що кілька років тому йому довелося завести великі знайомства з німецькими медиками, які згодом переросли не просто в дружні, а й у партнерські стосунки. Тому не дивно, що клініка «Ведау» у місті Дуйсбург (Німеччина) погодилася взяти на стажування українських фахівців, а також відрядити своїх лікарів до Ірпеня і навчати на новітній апаратурі на місці. А взагалі, за задумом керівництва, медична клініка, будівництво якої розпочинається в Ірпені, незабаром перетвориться на великий науковий і навчальний центр.

Фізики-медики потрібні вже сьогодні

У нашій країні сьогодні є майже 780 тисяч онкологічних хворих. І щороку додається ще 150 тисяч, заявив недавно в. о. міністра охорони здоров’я України Ю. Поляченко. Тому в новій клініці, розрахованій на 350 хворих (із них 40 ліжок — дитяче відділення), стоятимуть два лінійні прискорювачі, що опромінюватимуть злоякісні клітини, і магніторезонансні томографи. Взагалі, каже директор майбутньої клініки Анатолій Бабушкін, таких прискорювачів для України потрібно щонайменше 100. У клініках країни вже є



кілька таких апаратів, але жоден з них не функціонує: немає спеціальних приміщень і, найголовніше, немає фахівців, які могли б на них працювати. Тому, підкреслює Анатолій Семенович, фізики-медики нам потрібні вже сьогодні — майже рік їм доведеться вчитися. Другий німецький партнер центру — клініка «Реппінер» (м. Нейруппін) — також готовий прийняти на стажування наших фахівців і відрядити своїх фахівців-радіологів.

Звідки з’явилася така необхідність у лінійних прискорювачах? Річ у тім, що цей апарат працює цілеспрямовано — на відміну від традиційного опромінення він знищуватиме пухлину, не зачіпаючи здорові тканини. А це дуже важливо! Адже нині поряд з користю лікарі-радіологи змушені заподіювати людині шкоду, піддаючи опроміненню весь організм.

Скільки коштує бути здоровим

Так, і зараз щодня наші й закордонні фахівці рятують сотні й сотні життів, даючи надію на видужання від найтяжчих хвороб. І в радянський час «безплатної медицини» (знаю з особистого досвіду. —**Авт.**) лікування або операція при діагнозі «онко» коштували аж ніяк не дешево. Але якщо вже і йдеться про плату за здоров’я, то для наших співгромадян має значення порядок цифр — тисячу або десятків, а то і сотню тисяч гривень може заплатити не кожний. Тому особливо важливо, вважають «батьки» клініки — А. Бабушкін і найвідоміший український професор-нейрохірург В. Розуменко, що лікування в їхньому центрі коштуватиме втричі де-

шевше, ніж у Європі. Значу, що кожний рік 350 українських дітей одержуватимуть кваліфіковану допомогу фахівців лікувального центру безплатно.

Так, клініка — проект приватний, але інвестори не женуться за прибутками. Хоча б тому, що, хоч як це дивно, не ставлять собі за мету відразу «відбити» гроші. Плановано, що період окупності розтягнеться на 12—14 років. Ну а лікарям просто не потрібно буде брати «конвертики з вдячністю»: їхня зарплата стане похідною від європейської, з урахуванням, звичайно, і українських реалій — кілька тисяч доларів. «Хороші фахівці мають одержувати гідну плату за свою працю», — заявляє директор майбутнього центру.

З Божою і людською допомогою

Проект забудови 18 гектарів, на яких буде розташовано хірургічний медичний комплекс із спеціалізованою науковою і клінічною базою, розроблено архітектором Сергієм В’ячеславовичем Бабушкіним. Знаковим є те, що першою будівлею на території клініки буде православний храм Святого Володимира, який спроектовано Ю. Бородиним. Спорудження церкви вже йде на повний хід. Адже віра і молитва в боротьбі зі страшним захворюванням, що має назву рак, — серйозна допомога і для хворих, і для лікарів.

Олена СКРИПКА.

На знімку: суперклініка загальною вартістю 84 мільйони євро. Фото з архіву клініки.

Подайте солярки — на косовицю

■ ВРОЖАЙ-2006

Хліба у СТОВ «Батьківщина» і цього року вродили на диво. Нашитий зерном золотистий колос ось-ось зламає своєю вагою тендітні пшеничні стеблини. Пріжджаю повз одне поле, друге, третє, і в душі почала наростати незрозуміла тривога. Сонце (десята ж бо година) майже вже тінеба обігнуло, а всі лани наче вимерли — жодного комбайна. Невже селянам не жаль занехаювати плоди власної багатомісячної праці?

— Тягар на душі неймовірний, — зітхає головний економіст «Батьківщини» Віктор Сіренко. — Скільки зусиль затрачено, скільки поту пролито, щоб виростити таке золоте збіжжя. І на якій землі. Саме аналогічний еталон чорнозему, взятий неподалік від нашого господарства, більше століття прикрашає астрономічну обсерваторію міста Севрі, що поблизу Парижа.

— То виводьте в поле техніку, і тягар сам по собі з душі спаде.

— Хіба що з директором Григорієм Галушкою впряжмося в лямки комбайна і потягнемо його на поле. Керівник, до речі, уже четверту добу з «Ниви» на вилазити, півобласті з простягнутою рукою об’їхав, випрошуючи під майбутній урожай кляті пально-мастильні матеріали. Оце, на решті, пообіцяли позичити половину необхідного — відповідно 25 тонн солярки і 5 тонн бензину.

— Так банки ж ближче...

— Кланялися ми керівникам «Авалю», «Приватбанку», «Промінвесту» і ще двох де-

сятків інших. І звідусіль, через податкову заборгованість у 200 тисяч гривень, нас, м’яко кажучи, відправляли, куди Макар телят не ганяв...

«Податкову» історію переповідаю на прохання співрозмовника особисто для державних мужів на чолі з Президентом.

Навесні «Батьківщина» податкової заборгованості не мала, однак і тоді банкіри також відмовили у кредитах з іншим формулюванням, мовляв, сільське господарство — занадто ризикована галузь. У тій безвихідній ситуації, аби провести весняно-польові роботи, керівники господарства пішли на відчайдушний крок: вирізали 200 телиць, порізали на металобрухт близько 50 тонн різноманітного обладнання, позичили в комерсантів кошти під скажені відсотки й у такий спосіб нашкребли грошей на закупівлю «горючки», необхідного посівного матеріалу, дешиці міндобрив і гербіцидів. На зарплату лишилася жменя: всі в господарстві — і директор, і механізатори, і доярки — три місяці

сиділи на голодній пайці. Отже, на податки залишився «голий» нуль. Тепер ось ламають голови, як розрахуватися з комерсантами. Для погашення боргу три тисячі тонн пшениці не вистачить. Бурая, під які ще недавно відводили по 200 і більше гектарів, через обдиралівку «меченатів-переробників» уже не висівають два роки. Доведеться пускати на продаж насіння сояшинику. У копіюку влетить жнивування комбайнами-«переростками» часів Союзу, в яких, за словами Віктора Сіренка, й «апетит» радянський: хоч скільки годуй соляркою — не нагодуєш. Збитковим стало й тваринництво — закупівельні ціни на молоко і м’ясо впали проти минулорічного вдвічі. Де ж вихід?

— Наступної весни доріжемо решту телят — 400 голів, потім, перед жнивими, пустимо під ніж і діynu череду із 400 голів. А там, можливо, попустить...

У такому само пригніченому настрої перебувають переважна більшість селян району. Адже на 28,7 тисячі гектарів ранніх зернових у районі є 74 власні комбайни, а обігових коштів на придбання техніки в господарствах — кіт наплакав; до банків по позику — ні-ні, бо вже нічого залишати під заставу. Пально-мастильними матеріалами район забезпе-

чено лише наполовину, тож лебединські аграрії нині гаяються за ними по всій області, немов Сірки долиною. Щастить одиницям.

Вищезазначену інформацію озвучив мені «по великому секрету» один із працівників Лебединської райдержадміністрації, та й то взявши з мене слово не називати ні його прізвища, ні посади. Чому така таємничість? Як за попередньої, антинародної, так і за нинішньої, «всенародної», влади, люди бояться поплатитися місцем за свою «нестриманість». Інший чиновник з цього ж районного «департаменту» сказав на прощання: «Якщо влада сьогодні-завтра не зробить крок назустріч селу, а й надалі струпуватиме повітря лозунгами і обіцянками, то післязавтра і від села, і від цієї влади залишиться лише один спомин».

Якщо з «панамі» не все так просто, то від села може й спомину не лишитися. На цей песимістичний прогноз налаштовують хоча б і ці результати: на кінець липня в Лебединському районі скошено ранніх зернових лише на 6,1 тисячі гектарів, обмолочено заледь 4,2 тисячі гектарів. Урожайність гектара цього року ледь-ледь «зашкалює» за 20 центнерів проти торішніх 27,5 центнера. По коментарі навіть до ворожки йти не потрібно. Вони як на долоні.

Владислав ЖМУРКОВ.

Вода для міста

Початком оборони Одеси вважається початок серпня 1941 року. Але я, автор цих спогадів, що почав бій на кордоні біля р. Прут о 3 годині ночі 22 червня, будучи командиром взводу, вважаю, що оборона головного морського порту на Чорному морі почалася в той самий перший день війни. Адже прикордонні дивізії — 95-та, 25-та Чапаявська, 150-та і 176-та стрілецькі дивізії Одеського Військового округу, розташування уздовж Пруту, а також Дунайська військова флотилія і повітряні частини Одеського округу — усі вони в перший же день вступили в бій проти потужного угруповання супротивника (4-та румунська і 11-та німецька армії).

Битва на кордоні була дуже жорстока. Тільки 20 липня ми залишили Молдавію — Бессарабію, зайняли оборону на річці Дністер. І саме з цього часу відчували Одесу в себе за спиною. Уже 25-го липня наша 95-та дивізія одержала перше поповнення: тисячу одеситів-моряків, знятих з торгових і рибальських суден, усі в тільниках, у безкозирках, бушлатах. Нам довелося переобмундирувувати їх у загальновійськову форму, залишивши тільники. І безкозирки вони теж заховали. Моряки любили ходити в атаку в безкозирках — для деморалізації супротивника.

Німецьке командування теж намірилося деморалізувати Одесу. Вони вирішили захопити Біляївку — головний вузол постачання 600-тисячного міста прісною водою. До цього місто не було готове. Ранком 11 серпня Одеса прокинулася — води ні краплі.

Дві ворожі дивізії захопили дорогу Біляївка—Одеса.

Наше командування, щоб відбити Кагарлик—Біляївку з головною водокачкою, кинуло туди (проти згаданих двох дивізій!) два батальйони 90-го полку полковника Соколова (95-та дивізія) і один полк 25-ї дивізії з арtdивізіоном.

Про артилеристів цього дивізіону варто згадати окремо. Уже 14-го серпня до обіду в дивізіоні залишилася одна гармата, жодного коня кінної тяги, з обслуги 76-міліметрової гармати залишилося три солдати з їздовим. І коректувальник вогню ефрейтор Тимофій Давидчук (киянин) узяв бій на себе. Він вів вогонь з гармати, що була на прямій наводці. Снарядів було досить, причому бризантних — проти піхоти.

Уже ранило навідника і їздового, оглушило ефрейтора, але стрілянина бризантними снарядами по піхоті, яка атакувала, не слабшала! Командир 90-го полку, полковник Соколов, бачачи картину бою, вирішив під-



Фото з книги «Міста-герої».

батьорити сміливців, підповз до гармати і сказав ефрейтору Давидчуку: «Молодець, так тримати!»

— Не хвали, полковнику, а снаряди піднось, та поживіше!

Полковнику Соколову нічого не залишалося робити, як стати помічником ефрейтора.

Цей бій бачив зі свого КП командарм Сафронов. Він надіслав на допомогу загін моряків-одеситів. Вони зробили свою справу, відбили водокачку, і незабаром факівці пустили воду в Одесу.

А генерал Сафронов по телефону велів прибути на

КП полковнику Соколову з артилеристом-героєм, ефрейтором Давидчуком.

Генерал сказав йому:

— Ось ти який, герой-старшина!

— Я ефрейтор, товаришу командуючий! — заперечив Давидчук.

— З цієї хвилини ти старшина! — відповів генерал, і сам приколов йому на гімнастерку медаль «За відвагу».

Забігаючи далеко вперед, з радістю повідомляю читача: живий старшина Давидчук і відвідує усі ветеранські урочистості, які відбуваються в Києві на Хрещатику!

Він сюди приходив у чоботях, у обмундированні часів війни, з приколотою на гімнастерці бойовою медаллю «За відвагу».

Коли проходить старшина Тимофій Давидчук зі своєю подругою життя Василюсою Хрещатицом, то тримається осторонь колони генералів і полковників, на грудях яких десятки медалей з орденами. А в Тимофія лише орден Вітчизняної війни 1-го ступеня і одна медаль, але яка — «За відвагу»!

І йому з узбіччя кричать молоді телеоператори:

— Старшино, стань у колону з генералами, потра-

пиш у кадр, покажуть по телевізору!

А старшина у відповідь: — Це не моя колона, а моя — це герої оборони Одеси і Севастополя, а тут таких немає.

Це я сам бачив і чув у день 60-річчя Перемоги...

А тоді, 65 років тому, за ту водокачку ми билися чотири дні, і Одеса таки одержала воду — 14-го серпня.

Григорій ГАРАЩЕНКО, учасник героїчної оборони Одеси, Севастополя, Сталінграда, офіцер, інвалід ВВВ.

Київ.
На знімку: населення будує барикади на вулицях міста.

Кому дорожчий Херсонес?

20 липня у Севастополі, на території Національного заповідника «Херсонес Таврійський», відбулася офіційна церемонія відкриття «Лабораторії Паккарда»

Лабораторія названа ім'ям професора Гарвардського університету Девіда Паккарда — засновника благодійного фонду. Грантами Фонду Паккарда (400 тис. доларів) фінансувалося будівництво й оснащення лабораторії. На урочисту церемонію прибули: колишній посол США в Україні Вільям Грін Міллер з дружиною, Джозеф Колеман Картер — директор Інституту класичної археології Техаського університету, співробітники інституту. «Лабораторія Паккарда», призначена для вивчення та збереження культурної спадщини, безоплатно передана народу України. Згодом вона стане дослідницьким центром. На думку фахівців, лабораторія відповідає найсучаснішим вимогам: необхідний волого-температурний режим, ліфт для підйому археологічних знахідок, виставкова зала тощо. Зі слів Джозефа К. Картера, за свою екстраординарну щедрість Гуманітарний інститут Паккарда матеріального зиску не очікує. Це дарунок. У моральному ж плані — очікування колосальні: повністю реалізувати потенціал Херсонеса, археологічного пам'ятника всесвітньої культури. Директор Національного заповідника «Херсонес Таврійський» Леонід Марченко, дарунок американських учених вважає просто безцінним. Ще кілька таких приміщень, і проблема збереження, вивчення та показу археологічних знахідок буде вирішена. Сьогодні в заповіднику їх нараховується більш як 200 тисяч. Це перше приміщення, у якому за технологією передбачене усе, що дозволить зберігати унікальні пам'ятки древньої культури довгі роки. Під час урочистого відкриття «Лабораторії Паккарда» відбулася презентація нової

книги: «Кримський Херсонес». Це спільна праця Інституту класичної археології Техаського університету і Національного заповідника «Херсонес Таврійський». Якщо ця книга, вважає авторський колектив, вселить у читачів хоча б частину їхнього ентузіазму, вони будуть упевнені, що майбутнє Херсонеса буде таким же довгим і вражаючим, як і його минуле. Серед унікальних розписів стел Херсонеса часів розквіту його демократії (IV—III століття до н. е.) особливу зацікавленість викликає один, відомий як Присяга Херсонеса. Цей видатний документ, пройшовши крізь тисячоліття і суспільні формації, залишається актуальним для нас, сучасників, як зразок де-



мократії та самовідданого служіння державі і своєму народові. «Торкаюся шорсткуватого каменю, і моя долоня шоразу завмирає на слові «демократія», — хвилюючись, повідомив про свої відчуття колишній посол США в Україні Вільям Грін

Міллер. Американські вчені висловили сподівання, що в Україні також віднайдуться меценати, яким не байдужий Херсонес.

Лідія СТЕПКО.

Севастополь.

Фото автора.

ПРИСЯГА ГРОМАДЯН

Клянусь Зевсом, Геєю, Геліосом, Дівою, богами і богинями олімпійськими, героями, що володіють містом, територією та укріпленнями херсонесців. Я буду однодумним стосовно порятунку і свободи держави і громадян і не зраджу Херсонеса, Керкінітіди, Прекрасної гавані, ні інших укріплень, і решти території, якою херсонесці керують чи керували, не видам нічого й нікому, ні елліну, ні варвару, а оберігати все це для херсонеського народу. Я не порушу демократичного ладу і не дозволю цього зробити нікому, хто зраджує чи порушує, і не приховую цього, але доведу до відома міських деміургів. Я буду ворогом зловмиснику і зраднику або тому, хто схилиє до відпадання Херсонес, чи Керкінітіду, чи Прекрасну гавань, чи укріплення і територію херсонесців. Я служиму народові і радитиму йому все найкраще і найсправедливіше для держави і громадян. Я оберігатиму для народу «састер» і не розголошуватиму нічого з потаємного ні елліну, ні варвару, що може завдати шкоди державі. Я не даватиму і не братиму хабарів на шкоду держа-

ві і громадянам. Я не замишлятиму ніякої неправедливої справи проти будь-кого з громадян-невідступників, і не дозволю цього нікому, і не приховую, а доведу до відома і на суді подам голос згідно із законами. Я не чинитиму змови ні проти херсонеської громади, ані проти будь-кого з громадян, хто не оголошений ворогом народу; коли я ввійшов з кимось у змову чи пов'язаний якоюсь клятвою чи обітницею, то не мені, що це порушив, нехай буде краще, а навпаки тому, хто дотримався клятви. Якщо я дізнаюся про якусь змову, реальну чи заплановану, я доведу про це до відома деміургів. Хліб, що звозять з рівнини, я не продаватиму й не вивозитиму з рівнини в будь-яке інше місце, а тільки в Херсонес. Зевсе, Геє, Геліосе, Діво, божества олімпійські! Мені самому, якщо того дотримаюся, моїм нащадкам й усьому, що мені належить, нехай буде благо. У противному разі нехай буде лихо — й мені самому, й нащадкам, й тому, що мені належить. Нехай ні земля, ані море не приносять мені плоду, й жінки не народжують легко...

■ КРИМІНАЛ

Коноплі тут більше не ростуть...

Три тонни конопель на 5 мільйонів гривень знищили співробітники управління Служби безпеки України у Львівській області разом із працівниками Самбірського міськрайонного відділу міліції.

Під час перевірки сигналу, що біля сіл Воля Блажівська та Звір Самбірського району розташована доглянута плантація конопель, правоохоронці виявили в зазначеному місці вісім тисяч кушів наркотичної рослини, з яких можна виготовити 500 тисяч доз наркотиків.

Нині триває перевірка з метою порушення кримінальної справи, **повідомляє прес-центр УСБУ у Львівській області.**

Хто крав, а хто рвав

Співробітники управління з боротьби з незаконним обігом наркотиків УМВС України в Запорізькій області затримали двох громадян, котрі протягом тривалого часу «заробляли» гроші на наркотики квартирними крадіжками. Хоча вони лише переступили межу тридцятиріччя, один із них був уже тричі засуджений, інший має чотири судимості.

«Працювали» на території всієї області: тільки в Бердянську доведено вісім епізодів злочинної діяльності затриманих. А загалом на сьогодні встановлено їхню причетність до 18 крадіжок, але слідчі вважають, що під час розслідування число доведених злочинів шонайменше подвоїться. Поки що сума збитків, завданих господарям обкрадених квартир, становить понад 65 тисяч гривень.

А в Запорізькому районі викрито городницю, яка в трьох величезних теплицях вирощувала коноплі. Висота рослин перевищувала два метри. І, щоб їх вирвати, доводилося одночасно докласти зусилля трьом дужим оперативникам. Урожай видався нівроку — 375 кушів дурман-зілля «потягнули» аж на 1 тону 232 кілограмів.

Микола МАНЬКО.
Запорізька область.

■ НОВИНИ

Наші математики — найкращі

У 13-й студентській математичній олімпіаді, що проходила в Одесі, перше місце з результатом 204 бали посів студент Київського політехнічного інституту Олексій Рибак. Він виграв грант на продовження освіти в університеті міста Бремена (Німеччина). У цій олімпіаді брав участь 241 учасник із 32 країн світу. Збірна команда України, представлена студентами Києва, Одеси та Харкова, здобула перше місце в загальнокомандному заліку. За словами президента Міжнародної асоціації математиків Джона Джейна, олімпіада стала тріумфом української математичної школи.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Школі проблемні підлітки не потрібні?

Миколаїв. 139 неповнолітніх не навчалися в школах області на кінець 2005—2006 навчального року. Такі відомості озвучили в обласній прокуратурі. Найбільша кількість дітей шкільного віку не охоплена навчанням у Миколаєві, Арбузинському, Братському, Доманівському та Кривоозерському районах.

Незважаючи на відсутність цих учнів у школі понад десять днів без поважних причин, відповідні акти адміністрації навчальних закладів складали несвоєчасно. Як наслідок, повідомлення про невідвідування учнями шкіл до департаменту освіти Миколаївської міської ради не направлялися взагалі або надсилалися через 3—4 місяці.

Особливий випадок стався у загальноосвітній школі № 52 м. Миколаєва. У січні 2006 р. її директор видав наказ про відрухування учня 9-го класу у зв'язку з досягненням ним 18-річного віку(!). Встановлено, що цей учень отримав освіту на рівні п'ятого класу і з 2002 року школу не відвідував. Повернути хлопця до школи адміністрація закладу навіть не намагалася. Мати неповнолітнього залишила сина на старшу доньку, а сама поїхала за кордон на заробітки. Протягом 2002—2005 рр. повідомлення до служби у справах неповнолітніх та кримінальної міліції з метою розшуку підлітка та повернення його на навчання не направлялися.

МНС дарує відпочинок

Миколаївська область. На оздоровлення до Очакова прибули дітлахи з Волинської області. Серед 35 гостей — діти-інваліди, діти, котрі потерпіли від Чорнобильської катастрофи, та діти працівників МНС. Ініціатором своєрідного подарунка у вигляді безплатного вісімнадцятиденного відпочинку в оздоровчому закладі «Сонячний промінь» на узбережжі Чорного моря стало Міністерство з питань надзвичайних ситуацій та у справах захисту населення від наслідків Чорнобильської катастрофи.

На дітей чекає багато цікавих та пізнавальних екскурсій, індивідуальний курс лікування, культурна програма.

Олена ІВАШКО.

Поверніть національність!

Тернопільська міська організація «Просвіта» звернулася до Президента України з вимогою відновити у паспортах та інших документах графу «національність». Це, нібито, сприятиме усвідомленню самодостатності нації та вихованню патріотизму.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

■ ФОТОФАКТ

Одному з найкращих зразків подільської архітектурної школи — церкві Різдва Христового, яка міститься в центрі Тернополя, — незабаром виповниться чотириста років. Древні кам'яні стіни храму прикрашають сім бань з хрестами. З перших днів серпня майстри-вистотники почали обновляти бані й дах храму.

Фото Олега СНИТОВСЬКОГО (Укрінформ).



Газовиків поставили на лічильник

Гарячі часи настали для колективу відкритого акціонерного товариства з газопостачання і газифікації «Дніпропетровськгаз». І не лише тому, що розпал літа. А ще і через гнівні листи і дзвінки жителів Дніпропетровська, що вимагають швидше встановити їм безплатно побутові газові лічильники (ПГЛ).

— У нашій ситуації вийшло, що винні одні, а б'ють інших, — пояснює причину «підвищення температури» перший заступник голови правління ВАТ, головний інженер Володимир Ващинський, до якого кореспондент «Голосу України» звернувся по роз'ясненню. — «Дніпропетровськгаз» на газовому ринку півсторіччя. Це державна структура, що сьогодні входить до складу НАК «Нафтогаз України». Ми встановлюємо лічильники і безплатно, і за гроші населення, але лише в зоні своєї діяльності. А це — 18 міст, 32 селища міського типу, 653 сільські населені пункти в області. Міста Кривий Ріг і Дніпропетровськ у нашу зону не входять. Їх обслуговують колеги — ВАТ «Дніпрогаз» і ВАТ «Криворіжгаз». Але вони встановлюють лічильники на своїх територіях за гроші громадян. Тому й плутанина. Адже у «Програмі оснащення житлового фонду Дніпропетровської області лічильниками газу (у зоні діяльності ВАТ «Дніпропетровськгаз») у 2005—2007 роках», затвердженій компанією «Нафтогаз України» торік, що і передбачає встановлення приладів безплатно, бере участь тільки наше підприємство. Але не всі люди це знають. Тому за вимогу платити багато хто тепер лає всіх працівників газових господарств «єдиним списком». Виходить, що нас усіх разом начебто «поставили на лічильник».

Пояснимо ситуацію. З моменту свого створення НАК «Нафтогаз України» активно встановлювала ПГЛ по країні, причому насамперед у її західних областях. Саме там фіксувалися значні втрати газу, здебільшого через експлуатацію устаткування застарілих моделей у житлових будинках, що належать громадянам на правах приватної власності. Фахівці підраховували, що за допомогою лічильників удасться домогтися ощадливого і раціонального споживання природного газу. ВАТ з газопостачання і газифікації західних областей, що входять до складу НАК «Нафтогаз України», недаремно постаралися — сьогодні рівень установлення в їх регіонах побутових газолічильників становить 85—90 відсотків від загального числа газифікованих квартир у житлових кварталах.

Спочатку ПГЛ встановлювали на замовлення населення і за його кривні. Тому в західній частині України вибирали прилади дешевші. І

частіше купували роторні лічильники, хоча їх якість і метрологічні характеристики залишали бажати багато кращого. Але вже незабаром з'ясувалося, що десятки тисяч «роторів» працюють... проти газовиків. Показники цих «контролерів» набагато відрізнялися від реальної кількості газу, що постачається, і споживаного газу, каже В. Ващинський. Тоді в НАК «Нафтогаз України» прийняли рішення про їх безплатну масову заміну на сучасніші, з урахуванням метрологічних характеристик, — на мембранні. Розмаїття модифікацій було велике: французькі, польські, угорські, словацькі, італійські зразки і виробництва вітчизняних виробників. Лічильники, а їх виявилось більш як 80 типів, узаконені і внесені до «Державного реєстру засобів вимірювальної техніки, дозволеної до застосування в Україні на підставі результатів державних випробувань».

На сьогодні у Дніпропетровській області (у зоні діяльності ВАТ «Дніпропетровськгаз») газифіковано 575 тисяч квартир. Установлення там ПГЛ почалося 1994 року. До кінця 2004-го, тобто за 10 років, було встановлено 214,6 тисячі лічильників. Але це становило лише 37,9 відсотка від числа газифікованих квартир. Для активізації роботи з установлення ПГЛ і з метою скорочення втрат природного газу товариство «Дніпропетровськгаз» звернулося до керівництва НАК «Нафтогаз України» із проханням виділити йому кошти на безплатне встановлення населенню лічильників (у зоні дії цього ВАТ) на території Дніпропетровщини. У відповідь на прохання торік у липні компанії затвердила програму терміном на три роки і її фінансування. За цей час було заплановано силами ВАТ «Дніпропетровськгаз» безплатно встановити 76,8 тисячі ПГЛ: у середньому по 25,6 тисячі на рік.

— Але сталося так, — каже Володимир Ващинський, — що програма надійшла до нас з НАК лише наприкінці липня минулого року, а її фінансування почалося ще пізніше — в листопаді. Тому довелось серйозно

замислитися, як цю програму, розраховану на три роки, виконати за два.

У самій програмі було чітко обумовлено, що ПГЛ мають виробляти вітчизняні заводи. Сьогодні в Україні вже майже 17 таких заводів. Відповідно до вимог усіх нормативних документів було оголошено тендер, у якому торік у грудні брали участь п'ять підприємств і організацій.

«Дніпропетровськгаз» у січні нинішнього року уклав договір на постачання двох тисяч ПГЛ із іншим

був тому, що не вся область потрапила під програму. Причому в Дніпропетровську і частково в Дніпропетровському районі (зона обслуговування ВАТ «Дніпрогаз»), а також у Кривому Розі і Криворізькому районі (зона ВАТ «Криворіжгаз») у жителів узагалі був напівшоковий стан. І коли на сусідніх вулицях чи в сусідніх селах одним установлювали лічильники безплатно, а іншим — за гроші, обурення було чимало.

— Багато хто, мабуть, не знає, що в Дніпропетровській області функціонують одночасно три юридично самостійні відкриті акціонерні товариства з газопостачання і газифікації: крім нашого, ще ВАТ

заводом-виготовлювачем. Постачальником став київський «Шлюмберже УкрГаз метерс компані». Вартість його лічильника становила 189 грн. У лютому, незважаючи на складні погодні умови і сильні морози, вдалось встановити населенню перші 676 штук київського виробництва. Люди не вірили, що їм ставлять лічильники безплатно. І дехто навіть не пускав бригади газовиків у свої будинки.

— Установленню ПГЛ передувала велика підготовча робота, — наголошує Володимир Ващинський. — До неї готувалися завчасно: укомплектували і навчили 80 бригад. Для максимального скорочення часу на установлення приладів у трубоелектрозварювальному цеху нашого ВАТ виготовляли уніфіковані вузли. Завдяки цьому вже в червні нинішнього року було встановлено 4 тисячі ПГЛ, а загалом з початку року (на 19 липня) — 18 тисяч штук. Підраховано, що трирічну програму з установлення лічильників наше підприємство зможе успішно виконати тільки за щорічного встановлення по 38 тисяч протягом двох років.

Виграш, упевнені, одержимо за рахунок ощадливого і раціонального використання природного газу і зменшення його втрат.

То як так сталося, що дуже благородна і вигідна для населення ініціатива ВАТ «Дніпропетровськгаз» обернулася для його колективу поряд з вдячністю також і чималим потоком несправедливих докорів і образ? Мабуть, причина в тому, що програма передбачає установлення ПГЛ тільки в раніше газифікованих будинках. Там, де газ використовується для опалення і гарячого водопостачання, а також переважно для громадян, що мають пільги і субсидії. Негативний резонанс

«Дніпрогаз» і ВАТ «Криворіжгаз», — каже голова правління ВАТ «Дніпропетровськгаз» Геннадій Алексєєнков. — І ми не маємо відповідати за виробничо-господарську діяльність один одного. А тому, мабуть, і пішов несправедливий «негатив» на нашу адресу.

З моменту одержання програми (кінець липня минулого року), початку надходження від НАК коштів під неї (кінець листопада 2005-го) було ще 36 днів між ухваленням рішення про проведення тендеру і укладанням договору на постачання ПГЛ (подання оголошення в пресу, одержання тендерних пропозицій, час для можливих спростувань результатів тендеру). У підсумку реальна установка лічильників стартувала тільки в лютому нинішнього року. До цього часу на банківському рахунку нагромадились вільні кошти під програму, яка з об'єктивних причин ще не починалася. І керівництво ВАТ прийняло тоді рішення — використати частину цих грошей для вчасної виплати зарплати працівникам підприємства. Взяли і дуже швидко потім повернули усе, що позичили, знову на рахунок.

— Нецільового використання коштів не було, — переконує Геннадій Алексєєнков. — Це не бюджетні, а наші корпоративні кошти. Частину вільних грошей, для загальної користі, було вирішено також тимчасово спрямувати на депозитний рахунок. Ці дії жодним чином не стримували саме виконання програми: у нашому ВАТ постійно були вільні кошти — від 200 тисяч до мільйона гривень.

Сьогодні у «Дніпропетровськгазі» серйозно стурбовані, щоб цих грошей вистачило в майбутньому для виконання всієї наміченої програми — матеріали, необхідні для установки побутових газових лічильників, уже різко подорожчали.

Сергій КРАВЧЕНКО.
Дніпропетровськ.

Керівництво ВАТ прийняло тоді рішення використати частину грошей для вчасної виплати зарплати

Негативний резонанс був тому, що не вся область потрапила під програму



4 серпня у західних областях України дощі, подекуди грози, град, шквали 15-20 м/с; температура вночі —14-19°; вдень — 23-28°, на крайньому заході —близько 20°. На решті території мінлива хмарність, переважно без опадів. Температура вночі — 15-20°, на півдні — до 23°; вдень — 27-32°, у південній частині місцями до 35°

Вісті звідусіль

Водні види. Будапешт (Угорщина). На дистанції 50 метрів батерфляєм золоту медаль виграв українець Сергій Бреус. Його результат — 23,41 (новий рекорд чемпіонату). Друге місце у хорвата Дуе Драганжа, а «бронза» — в Якоба Андкжаера з Данії. Ще один українець — Андрій Сердінов — фінішував четвертим на цій дистанції, поступившись данцеві лише долями тисячних секунди.

Броварчанин Олег Лісогор, який привчив нас до триумфів, цього разу на 100-метрівці брасом був лише третім. Чемпіоном тут став росіянин Роман Слуднов, срібним призером — норвежець Оен.

Шахи. Краснотур'їнськ (Росія). «Кубок Північного Уралу» (призовий фонд 10 тисяч доларів). Переможницею стала Катерина Лагно (Україна). Два місяці тому Катерина стала олімпійською чемпіонкою. І знову — лункий успіх. Львів'янка, котра тепер мешкає в Донецьку, випередила ціле сузір'я майстринь — п'ятиразову чемпіонку світу Майю Чібурданідзе, дуєт сестер Косінцевих, Вікторію Чміліте, Антуанетту Стефанову, Хоу Іфань та Чень Жу.

Пляжний волейбол. Братислава (Словаччина). Юніорський чемпіонат Європи (U18). Українці Віталій Дідух та Павло Остапенко вибороли срібні медалі. Вони виграли сім поєдинків. І лише у фіналі поступилися польському дуєту Кадзьола/Шаланкевич — 0:2 (20:22, 22:24). Срібні відзнаки Дідуха і Остапенка — перший серйозний успіх українського пляжного волейболу на міжнародній арені.

Веслування (байдарки і каное). Афіни (Греція). Чемпіонат Європи серед молоді (U23). На рахунку українців — п'ять нагород. Здобували їх виключно каноеїсти. Особливо порадували одесити Артем Андреев, Юрій та Олександр Ісакови та Микола Пиріг з Івано-Франківська. Наш колектив на дистанції 1000 м став чемпіоном (3.18,263), випередивши команди Румунії та Угорщини. А потім наш «золотий» квартет став ще й срібним призером на дистанції 500 м (1.37,573). Перемогли тут білоруси (1.37,003), треті — поляки (1.37,669). У суперечці одиночок срібну медаль на 500-метрівці здобув черкашанин Валентин Дем'яненко (1.51,775).

Здобували нагороди також українські юніори. Херсонсько-одеський тандем — Антон Беленький та Борис Сажай були другими на 500 м, на довшій дистанції — третіми.

Теніс. Сан-Дієго (США). Турнір «Акура класік» (призовий фонд 1 340 000 доларів). У кваліфікації українки Катерина Бондаренко та Ольга Савчук успішно пройшли кваліфікацію. А потім обидві зіграли в матчах першого кола.

Савчук грала з Ганною Сромовою з Чехії і за рахунку 2:2 суперниці, пославшись на травму, відмовилася від продовження боротьби. Бондаренко змагалася з американкою Коко Вандевеге і взяла гору 6:4, 6:2. В другому колі Катерина зіграє з аргентинкою Паолою Суарез, котра у першому колі вибила з боротьби росіянку Дінару Сафіну.

■ ФОТОФАКТ

Київ. На Софійському майдані столиці стартував чемпіонат світу серед команд багатирів за звання «Найсильнішої нації планети». У змаганнях беруть участь команди Великої Британії, Ісландії, Литви, Польщі, Росії, США, Фінляндії та України.

Фото агентства «Прес-КІТ».



Сторінку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

«Маккабі» і «Бней-Йегуда» можуть зіграти в Києві...

Футбол. Матч третього кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів між ізраїльським «Маккабі» (Хайфа) та англійським «Ліверпулем» може пройти в Києві. Як повідомили «Голосу України» у прес-службі ФФУ, керівництво ізраїльського клубу звернулося з пропозицією про проведення гри в Києві до президента ФФУ Григорія Суркіса.

Нагадаємо, що у зв'язку з напруженою ситуацією на Близькому Сході (воєнними діями, які тривають між Ізраїлем та угрупованнями на території Лівану), головний тренер «Ліверпуля» Рафаель Бенітес заявив, що його команда відмовляється їхати на матч у відповідь 22 серпня до Ізраїлю.

УЄФА вже нині розглядає цю ситуацію і все йде до того, що поєдинку в Ізраїлі таки не буде. І його буде проведено на нейтральному полі. Найімовірніше, що цим місцем оберуть столицю України. Велика імовірність того, що поєдинок відбудеться на стадіоні «Динамо» імені Валерія Лобановського. Принаймні, того дня київське «Динамо» проводить виїзний матч кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів у Стамбулі з «Фенербахче».

Доречі, стамбульський клуб позавчора виграв і

другий матч другого раунду кваліфікації Ліги чемпіонів у клубу Б-36 (Фарери) — 5:0 (удом турки перемогли 4:0). М'ячі забивали: Тунджай Санлі, 44, Махмет Йозгатлі, 55, Кан Арат, 79, Сельджук Семіх, 84, Мурат Хаджіоглу, 90.

Р. С. Стало відомо, що інший ізраїльський клуб «Бней-Йегуда» (Тель-Авів) звернувся до керівників українського футболу з проханням провести його матч у турнірі Кубка УЄФА проти клубу «Левський» (Болгарія, Софія) 10 серпня на НСК «Олімпійський» у Києві.

ФФУ позитивно поставилася до обох прохань. Тепер слово — за УЄФА.

Родольфо лікується, Родріго підписав новий контракт



Оборонець київського «Динамо» Родольфо з родиною перебував у короткостроковій відпустці на батьківщині в Бразилії, в місті Ларанжейрас. Футболіст там відновлювався після травми, отриманої в матчі на Суперкубок України з «Шахтарем». Бразильські ЗМІ повідомляють, що Родольфо із насолодою відпочивав у колі численних друзів і знайомих. Однак уже сьогодні він має повернутися до Києва, де завершить курс відновлення.

Ще один бразильський легіонер київського «Динамо» Родріго да Кошта (на знімку) підписав із клубом новий контракт терміном на п'ять років. Нагадаємо, що Родріго перейшов до «Ди-



намо» з відомого бразильського клубу «Сан Пауло» 2005 року.

На знімку: динамівські бразильці — Рінкон, Корреа, Родріго і Родольфо.

Фото Андрія ЛУКАЦЬКОГО (прес-служба «Динамо» (Київ)).

Лише результати

Першість країни. Перша ліга. 3-й тур. «Оболонь» — «Волинь». 2:0. ФК «Львів» — «Десна». 2:1. «Спартак» (Івано-Франківськ) — «Енергетик». 1:0. «Нафтовик-Укрнафта» — «Дніпро». 1:0. «Закарпаття» — «Олек-

сандрія». 1:0 «Динамо-2» — «Миколаїв». 3:0. «Полілля» — «Спартак» (Суми). 4:0. «Сталь» — «Борисфен». 1:0. «Кримтеплиця» — ЦСКА. 0:1. «Геліос» — «Динамо-ІгроСервіс». 1:1.

«Оболонь», «Нафтовик-Укрнафта», «Полілля», ФК «Львів» — по 9 очок, «Динамо-2»,

«Геліос», «Закарпаття» — по 7, «Кримтеплиця», «Сталь» — по 6, «Динамо-ІгроСервіс» — 4, «Енергетик», «Олександрія», ЦСКА, «Спартак» (Івано-Франківськ) — по 3, «Десна», «Волинь» — по 1, «Дніпро», «Борисфен», «Миколаїв», «Спартак» (Суми) — по 0.

Зробили собі подарунок...

Ми вже повідомляли, що в Запоріжжі на вулиці Валерія Лобановського відбулося урочисте відкриття оновленого центрального стадіону, який отримав назву «Арена «Славутич». А тепер про цю чудову подію докладніше.

Свій останній матч на напівзруйнованому стадіоні, який прослужив 63 роки, «Металург» зіграв 31 жовтня 2001 року, а потім почалися поневіряння по чужих спортивних аренах. Мрію про нове футбольне поле втілювали впродовж цього часу два міських голови Запоріжжя — Олександр Поляк, який раптово пішов із життя, та його наступник Євген Карташов. І ось тепер стадіон, кошторисна вартість якого становить 97 мільйонів гривень, став реаль-

ністю. Він відповідає всім вимогам і нормам УЄФА і є одним із найкращих в Україні. Насамперед це стосується європейських норм безпеки і комфорту для глядачів, зовнішнього освітлення, футбольного поля, котре має системи дренажу, зливової каналізації, капілярного напіву й підігріву.

Новий стадіон розрахований на 11896 глядачів, має VIP-ложу, ложу преси на 60 місць і 6 коментаторських кабін, а також 60 місць для глядачів-інвалідів.

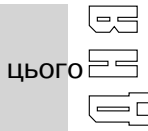
На церемонії відкриття, яка перетворилася на яскраве шоу, виступили голова Запорізької облдержадміністрації Євген Червоненко, президент Федерації футболу України Григорій Суркіс, президент ПФЛ Равіль Сафіуллін,

президент ФК «Динамо» (Київ) Ігор Суркіс та інші почесні гості.

А міський голова Запоріжжя Євген Карташов, зокрема, сказав:

— Це справді народний стадіон, побудований на гроші городян. Ми дякуємо будівельникам, комунальним службам, підприємствам, усім, хто допомагав будувати й облаштовувати новий спортивний центр міста. Про новий стадіон мріяли запорізькі вболівальники, мріяв Олександр Володимирович Поляк, а ми з вами втілили цю мрію. Ми й надалі розвиватимемо спортивну інфраструктуру в місті: будуватимемо легкоатлетичні бігові доріжки, відкриватимемо ігрові зали, спортивні майданчики...

Микола МАНЬКО. Запорізька область.



цього

3 СЕРПНЯ

■ 1775. Видано указ Катерини Другої про знищення Запорозької Січі.
■ 1872. Народився Олексій Борисяк, геолог і палеонтолог, академік.
■ 1949. Набув чинності статут Ради Європи.
■ 1953. В СРСР проведено вибух термоядерної (водневої) бомби.
■ 1969. У Чугуєві (Харківщина) відкрито художньо-меморіальний музей Іллі Рєпіна.
■ 1990. Верховна Рада УРСР ухвалила закон про економічну незалежність України.
■ 1994. Помер актор Інокентій Смоктуновський.

Редактор номера
Іван ІЛЛЯШ.

Редколегія:
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ,
Сергій ДЕМСЬКИЙ,
Віталій ЖЕЖЕРА,
Іван ІЛЛЯШ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віталій СУДДА.

Головний редактор
Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікації.

► Рукописів не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

® Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:

для фізичних осіб — 40224, 08775.

для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2006 рік: для фізичних осіб — 3,50 грн. та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

СПДФО Гайденок В. І.

(Друкарня «Нормальныя цены») 61068, м. Харків, вул. Тарасівська, 2а.

Зам. 156

ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.

Зам. 2857

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 454-84-92;

телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53,

454-81-34,

454-81-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»



4 820094 010039 >